Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **101 (1983)**

Heft 239

PDF erstellt am: **16.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 50.–, halbj. Fr. 32.–, Ausland Fr. 64.– jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ✆ 031 65 11 11, pro mm 59 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 50.–, un semestre fr. 32.–, étranger fr. 64.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ✆ 031 65 11 11, le mm 59 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 239 – 3529

Bern, Donnerstag, 13. Oktober 1983 — 101. Jahrgang
Berne, jeudi, 13 octobre 1983 — 101e année

No 239 – 13. 10. 1983

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Schuldenruf infolge Fusion.

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai ereditori.

Herabsetzung des Nennwertes der Anteilscheine und Aufforderung an die Gläubiger.

Ricerca eredi sconosciuti.

Diffida secondo l'art. 89 ORC.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 325305–325346

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Ordonnance concernant des suppléments de prix sur les denrées fourragères.

Geldmarkt-Buchforderungen – Serie 1.50 – Schuldner: Schweizerische Eidgenossenschaft – Créances comptables à court terme – Série 1.50 – Débiteur: Confédération suisse.

23. Tagung des Gemischten Uhrenausschusses Schweiz-EWG – 23e séance de la Commission mixte horlogère Communauté économique européenne-Suisse.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

3. Oktober 1983
Delmaro AG, in Zürich 8, Lenggstrasse 24, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 11. 1982. Zweck: Erwerb der Liegenschaft an der Rothstrasse 2 im Stadtquartier Unterstrass-Zürich, GB Wipkingen, Bl. 2287, Kat.-Nr. 4496, Plan 17, sowie deren Vermietung und Verwaltung; sie kann auch andere Liegenschaften erwerben, vermieten und verwalten und sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Erwirbt gemäss öffentlich beurkundetem Sacheinlagevertrag vom 2. 11. 1982 die Liegenschaft an der Rothstrasse 2, in Zürich-Unterstrass, GB Wipkingen, Bl. 2287, Kat.-Nr. 4496, Pl. 17, zum Preise von Fr. 834 000, von dem Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Giacomo Martellosio, Präsident, sowie Delfina Martellosio und Bruno Martellosio, alle von Zürich, in Sonvico.

3. Oktober 1983
Micon Mineral Consulting and Reserach Ltd, in Zürich 1, Talstrasse 11, c/o Dr. Andreas Girsberger, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 9. 1983. Zweck: Beratung und Forschung auf dem Gebiete der Mineralien im weitesten Sinne, insbesondere auf dem Gebiete der Technologie zur Gewinnung von Edelsteinen; sie kann insbesondere auch mit Ingenieur-Firmen zusammenarbeiten, Gutachten erstellen und ausarbeiten lassen sowie geologische Untersuchungen und Forschungen durchführen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im Publikationsorgan oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Franz Muheim, von Flüelen, in Altdorf UR.

3. Oktober 1983
Stöckli und Grenacher AG, in Zürich 7, Wasserstrasse 16, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 9. 1983. Zweck: Besorgung von Architektur- und Gestaltungsarbeiten sowie Herstellung und Vertrieb von Inneneinrichtungen; kann auch Grundstücke erwerben und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das von Walter Grenacher und Peter Stähli, beide nachgenannt, als einfache Gesellschaft unter der Bezeichnung «Stöckli und Grenacher», in Zürich 7, geführte Geschäft gemäss Übernahmebilanz per 30. 6. 1983 mit Aktiven von Fr. 151 633.85 und Passiven von Fr. 30 310.05 zum Preise von Fr. 121 323.80, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 2 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Walter Grenacher, von und in Zürich, Präsident, und Peter Stöckli, von Zürich und Muri AG, in Zürich; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Oktober 1983
Interface Développement en Marketing et Management SA, bisher in Freiburg (SHAB Nr. 132 vom 11. 6. 1982, S. 1884). Die Generalversammlung vom 23. 9. 1983 hat die ursprünglich vom 25. 5. 1982 datierten Statuten geändert. Neue Schreibweise der Firma: **Interface Marketing- und Managementdevelopment AG (Interface Développement en Marketing et Management SA) (Interface Marketing and Management Development Ltd).** Neuer Sitz: Zollikon. Adresse: Lenzwiesstrasse 3. Neue Umschreibung des Zwecks: Entwicklung von Betätigungen, die darauf gerichtet sind, das Marketing und das Management von erwerbswirtschaftlichen Unternehmungen und von Non-Profit-Orgnisationen effektiver und effizienter zu gestalten; kann auch Aus- und Weiterbildungsveranstaltungen, Fernkurse und Workshops planen und durchführen, begleitende Beratung im Sinne eines «Change Agent» erteilen sowie Lehr-, Lern- und Kommunikationsmittel wie Bücher, Zeitschriften, Filme und Videomaterial herausgeben und/oder verlegen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Jean-Jacques Ruffet ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Mitglieder des VR: Dr. Kasimir M. Magyar, von Estavayer-le-Lac, in Zollikon, Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Monika Magyar-Bruns, von Estavayer-le-Lac, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Oktober 1983
Turimed AG, in Wallisellen, chemisch-pharmazeutische Produkte (SHAB Nr. 94 vom 25. 4. 1983, S. 1369). Die Generalversammlung vom 23. 8. 1983 hat die Statuten geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: Übernahme von Vertretungen, Handel mit und Fabrikation von chemisch-pharmazeutischen Produkten und technischen Rohstoffen; kann sich auch bei anderen Unternehmungen beteiligen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 5 Mitgliedern.

3. Oktober 1983
Megex Elektronik AG, in Urdorf (SHAB Nr. 182 vom 8. 8. 1983, S. 2750). Die Generalversammlung vom 15. 8. 1983 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

3. Oktober 1983
Tilka AG, in Wallisellen, Handel mit gewerblichen Erzeugnissen (SHAB Nr. 83 vom 12. 4. 1983, S. 1173). Die Generalversammlung vom 23. 8. 1983 hat die Statuten geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: Vertretung von, Handel mit und Fabrikation von gewerblichen und industriellen Erzeugnissen jeder Art; kann sich auch bei anderen Unternehmungen beteiligen. Die 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 sind in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 umgewandelt worden. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 5 Mitgliedern.

3. Oktober 1983
Aktiengesellschaft Zun Drei Stuben, in Zürich 6, Schaffung und dauernde Erhaltung einer Stätte der Begegnung für die Mitglieder des Schützenvereins Schweizerischer Studierender (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1983, S. 119). Statuten am 22. 1. 1983 geändert. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich oder im SHAB. Die übrigen Änderungen betreffen nicht publikationspflichtige Tatsachen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hansjörg Weinmann, von Zürich und Herrliberg, in Unterengstringen; Dr. Felix Becker, von Basel, in Kilchberg ZH; Armin Bollier, von Zürich, in Maur, und Dr. Andreas Gerber, von Zürich und Aarwangen, in Birmensdorf ZH.

3. Oktober 1983
Ganzco Holding AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 170 vom 26. 7. 1982, S. 2413). Statuten am 21. 9. 1983 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

3. Oktober 1983
Wirema-Hotel AG in Liquidation, in Zürich 1, Betrieb von Hotels (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1975, S. 2349). Die Liquidation ist nach Angabe der Liquidatoren durchgeführt. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr das Kantonale Steueramt Zürich, Abteilung direkte Bundessteuer, noch nicht zugestimmt hat.

3. Oktober 1983
Paul Keller Ingenieurbüro AG, in Dübendorf (SHAB Nr. 95 vom 28. 4. 1981, S. 1318). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Roland Keller, von Illnau-Effretikon, in Gossau ZH.

3. Oktober 1983
Eschler Urania AG, in Zürich 4, technische Artikel (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1983, S. 2982). Die Prokura von Giancarlo Frapolli ist erloschen. Neue Adresse: Stockerstrasse 27, Zürich 2.

3. Oktober 1983
Eschler Urania AG, Zweigniederlassung in Winterthur 1, technische Artikel (SHAB Nr. 147 vom 28. 6. 1983, S. 2241), mit Hauptsitz in Zürich 4. Die Prokura von Giancarlo Frapolli ist erloschen.

3. Oktober 1983
R. Holliger & Co AG, in Opfikon, Baumaterialien (SHAB Nr. 170 vom 26. 7. 1982, S. 2413). Frank Gfeller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dario Donati; seine Prokura ist erloschen.

3. Oktober 1983
Ellen Betrix (Schweiz) AG, in Adliswil, Kosmetika und Parfümeriewaren (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1983, S. 1578). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Annemarie Iseli, von Hasle bei Burgdorf, in Zürich, und Otto Künzli, von Aadorf, in Ittenthal.

3. Oktober 1983
Acis AG, in Zürich 6, Motorfahrzeuge aller Art usw. (SHAB Nr. 78 vom 6. 4. 1983, S. 1105). Neues Geschäftsdomizil: Winterthurerstrasse 404, Zürich 12.

3. Oktober 1983
Festo AG, in Dietikon, Handel mit Maschinen, Werkzeugen und Zubehör (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1977, S. 1860). Martin Maag, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Bachenbülach.

3. Oktober 1983
Zanker-Haushaltgeräte AG-Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1983, S. 1061). Neue Adresse: Stampfenbachstr. 109, Zürich 6, c/o Dijker Otte & Co AG.

3. Oktober 1983
H. W. Barnieske Patentbüro AG, in Zürich 10 (SHAB Nr. 111 vom 16. 5. 1983, S. 1658). Neu führt Kollektivuntersehrift zu zweien: Per-Erik Petterson; seine Prokura ist erloschen.

3. Oktober 1983
Wezid Handelsagentur, Werlen + Salina, in Zürich 2, Kalchbühlstrasse 157, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 22. 9. 1983. Gesellschafter: Theodul Werlen, von Unterbäch, in Zürich 2, und Bruno Salina, von Visp, in Freiburg. Diese führen Kollektivuntersehrift zu zweien. Import und Vertrieb von Waren aller Art auf Agenturbasis.

3. Oktober 1983
Paul Gröber & Co, vormals Müller & Gröber, Fehraltorf, Kollektivgesellschaft, Kehlleisten aller Art (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1978, S. 2113). Der Gesellschafter Paul Gröber ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgesehieden. Neue Gesellschafterinnen: Marlene Notter-Gröber, von Baden, Niederwil AG und Basel, in Hombrechtikon; Annemarie Gröber, von Dübendorf, in Fehraltorf, und Esther Wohlgemuth-Gröber, von Zollikon und Oberbussnang TG, in Zürich 6; die Letztgenannte mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB. Die vorgenannten Gesellschafterinnen sowie die bereits eingetragene Gesellschafterin Elisa Ida Gröber-Furrer führen Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Wortlaut der Firma: **Gröber + Co.** Neuumschreibung der Gesehäftsnatur: Immobilienverwaltung. Neue Adresse: Hermann-Brünggerstrasse 1.

3. Oktober 1983
Mannes Engineering Co, in Zürich 9, Kommanditgesellschaft, industrielle Planungen (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1978, S. 3905). Neues Geschäftsdomizil: Hohlstrasse 485, Zürich 9.

3. Oktober 1983
M. T. von Sawilski, in Zürich, Seebaeherstrasse 62, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Marian Tadeusz von Sawilski, staatenlos, in Zürich 11. Einzeluntersehrift ist erteilt an Miklos Horvath, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich. Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere Kunstgewerbeartikeln und Schmuck aus Edelmetallen.

3. Oktober 1983
G. Trnka, Buchhaltungen, in Dietlikon (SHAB Nr. 225 vom 29. 9. 1981, S. 3065). Über den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 20. 7. 1983 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 26. 8. 1983 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

3. Oktober 1983
Musikschule Maur, in Maur, Genossenschaft (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1982, S. 4121). Heinrich Hertach ist aus der Verwaltung ausgesehieden; seine Untersehrift ist erlosehen.

3. Oktober 1983
Genossenschaft Rössli, in Stäfa, bezweckt in gemeinsamer Selbsthilfe ihrer Mitglieder den Aufbau eines Wohn- und Produktionskollektivs usw. (SHAB Nr. 244 vom 20. 10. 1982, S. 3340). Statuten am 22. 8. 1983 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

3. Oktober 1983
Aktiengesellschaft Glogg & Co, in Fehraltorf, Herstellung von und Handel mit Schuhen (SHAB Nr. 182 vom 10. 8. 1981, S. 2554). Arwed René Glogg ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. René Glogg, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Herbert Glogg, von Meilen, in Bäretswil.

3. Oktober 1983
Bosshard & Co AG, Lack- und Farbenfabrik, in Rümlang (SHAB Nr. 252 vom 30. 10. 1981, S. 3402). Peter Bosshard, nun in Neerach, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun auch Delegierter desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift, seine bisherige Charge «Geschäftsführer» wird jedoch im Register gestrichen.

3. Oktober 1983
Allround Regale AG, in Zürich 10, Lagerregale und Betriebseinrichtungen aller Art (SHAB Nr. 88 vom 19. 4. 1982, S. 1194). Prokura von Hanspeter Knecht erloschen.

3. Oktober 1983
I.I.S. Integrated Information Systems AG, in Zürich 9, Altstetterstrasse 142, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 9. 1983. Zweck: Konzipierung, Vertrieb und Betreuung von Informations Mangement Systemen für das Finanzwesen und allgemeine Anwendungen, insbesondere im Bereich Datenverarbeitung (Micro Computer Systeme) und Telekommunikation. Die Gesellschaft kann Grundeigentum kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Erich Kieber, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Uitikon, Präsident, dieser mit Einzelunterschrift, sowie ferner Linda Kieber, von Sessa, in Uitikon, und Theodor Tremp, von Benken SG, in Unterägeri; diese beiden ohne Zeichnungsbefugnis.

3. Oktober 1983
Biomass Development SA, in Regensdorf, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Fabrikationsmaschinen für biologische Brennstoffe usw. (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1983, S. 1421). Statuten am 23. 9. 1983 geändert. Durch Ausgabe von 1100 neuen Inhaberaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 220 000 auf Fr. 330 000, zerlegt in 3300 Inhaberaktien zu Fr. 100, erhöht worden, es ist voll liberiert.

3. Oktober 1983
GFE Küchengestaltungs-AG, Zürich 4, Lagerstrasse 47, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 9. 1983. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Ausstellung, die Planung, die Gestaltung und den Bau von Küchen. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien und andere Kapitalanlagen erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Leonhard Füglistaller, von und in Rudolfstetten-Friedlisberg, Präsident; Ulrich Baumgartner, von Rapperswil BE, in Bülach; Uwe Becker von und in Uster, und Hans Peter Leuthold, von Wädenswil, in Rüschlikon. Kollektivprokura zu zweien hat Kurt Meier, von Oberhofen TG, in Obfelden.

3. Oktober 1983
Mondofair AG, in Zürich 11, Holderbächweg 12, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 9. 1983. Zweck: Konzeption, Realisation und Durchführung von Spezialausstellungen, ferner Betrieb eines Foto- und Werbeateliers; sie kann Liegenschaften, Wertschriften, Patente, Lizenzen und Rechte aller Art erwerben, auswerten, verwalten und verkaufen; sie kann sich an gleichartigen oder ähnlichen Betrieben beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Erwirbt Einrichtungsgegenstände und Material für ein Atelier, eine Werkstatt, ein Labor und ein Fotostudio sowie diverses Ausstellungsmaterial, alles gemäss detaillierter Inventarliste, zum Gesamtpreise von Fr. 118 260, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Marcel Stadelmann, von Elgg, in Greifensee. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Alfred Kundert, von Rüti GL, in Zürich.

3. Oktober 1983
Kuntec AG, in Zürich 6, Wasserwerkstrasse 8, c/o Technostrade AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 9. 1983. Zweck: Fabrikation von und Handel mit technischen Ausrüstungen, insbesondere Verarbeitung von Kabeln und Handel mit Kabelmaschinen; kann sich auch an Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberiert, 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Erwirbt Maschinen und Anlagen gemäss Inventarliste vom 26. 8. 1983 zum Preise von Fr. 63 720, wovon Fr. 58 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, falls Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Charles de Zurich, von Barberêche und Lessoe, in Zürich.

3. Oktober 1983
Fluids Control AG, bisher in Zollikon (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1976, S. 18). Die Generalversammlung vom 29. 9. 1983 hat die Statuten geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Seefeldstrsse 45, Zürich 8. Neue Umschreibung des Zwecks: Handel mit und Vertrieb sowie Herstellung von Erdölbohrchemikalien, Verkauf und Vermietung von allen Ausrüstungen, die direkt oder indirekt mit der Kontrolle der Bohrspülung zusammenhängen, ferner Handel mit anderen Waren, Auswertung von entsprechenden Patenten und Lizenzen, Übernahme und Abgabe von einschlägigen Vertretungen sowie die mietweise Überlassung von Investitionsgütern; kann sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen. Die 100 Namenaktien zu Fr. 1000 sind in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 umgewandelt worden. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Sylvia Koch ist aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschrift sowie diejenige von Reinhard Brandner sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Paul Lütolf, von Büron, in Zürich.

3. Oktober 1983
Naber AG, in Zürich 4, Badenerstrasse 141, c/o GTM Trading + Marketing AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 9. 1983. Zweck: Vermittlung von Versicherungen und Finanzierungen sowie Unternehmungsberatung; ist auch berechtigt, sich an anderen Unternehmen zu beteiligen sowie Liegenschaften zu erwerben und zu veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 9 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Alfred Aldo Steiger, von Krummenau, in Rorschacherberg.

3. Oktober 1983
Timna Trading AG, in Maur, Eggenbergstrasse 13, Forch, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 9. 1983. Zweck: Vermittlung und Förderung des Vertriebs industrieller und landwirtschaftlicher Erzeugnisse aus Israel in der Schweiz sowie hochqualifizierter Industrieprodukte der Schweiz in Israel; kann auch Liegenschaften erstellen, erwerben, betreiben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Michael Tal, israelischer Staatsangehöriger, in Maur, Präsident mit Einzelunterschrift; Anna R. Tal, von und in Maur, und Christa Gröbli, von St. Gallen, in Wettingen; beide ohne Zeichnungsbefugnis.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarberg

3. Oktober 1983
Gerhard Abrecht, in Aarberg, Detailgeschäft für Lebensmittel (SHAB Nr. 252 vom 29. Oktober 1982, S. 3450). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

3. Oktober 1983
Heinz Bader, in Aarberg. Inhaber der Firma ist Heinz Bader, von Holderbank SO, in Gerolfingen. Betrieb eines Detailgeschäftes für Lebensmittel. Stadtplatz 60.

Büro Aarwangen

27. September 1983
Walter Ruch AG, in Bützberg, Gemeinde Thunstetten. Gemäss Statuten vom 19. September 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Sanitär-Installationsgeschäftes, einer Spenglerei, den Handel mit Sanitär- und Spenglereiprodukten aller Art und den An- und Verkauf von Liegenschaften. Sie übernimmt Planungsarbeiten und kann ihre Tätigkeit auf verwandte Branchen ausdehnen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven von Fr. 325 852.54 und Passiven von Fr. 274 468.40 der Einzelfirma «Walter Ruch», in Bützberg, Gemeinde Thunstetten, gemäss Sacheinlagevertrag vom 19. September 1983 und Übernahmebilanz per 30. Juni 1983. Vom Aktivenüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 51 384.14 werden Fr. 40 000 auf das Grundkapital angerechnet. Weitere Fr. 10 000 wurden bar liberiert. Die Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief; Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Walter Ruch, von Dürrenroth, in Bützberg, Gemeinde Thunstetten, als Präsident; er führt Einzelunterschrift; Christian Ruch, von Wattenwil, in Bützberg, Gemeinde Thunstetten, und Werner Ruch, von Dürrenroth, in Bern, als Mitglieder. Die Mitglieder zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil Zürichstrasse 24, 4922 Bützberg, Gemeinde Thunstetten.

Büro Bern

3. Oktober 1983
Framan AG, in Bern, Architekturbüro usw. (SHAB Nr. 239 vom 14. 10. 1982, S. 3274). Die Generalversammlung vom 6. September 1983 hat die Kapitalerhöhung von Fr. 100 000 auf Fr. 133 000 durch Ausgabe von 33 Namenaktien zu Fr. 1000 und die entsprechende Statutenrevision beschlossen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 133 000, eingeteilt in 133 Namenaktien zu Fr. 1000. Franz Vonlanthen ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der VR besteht nun aus: Christian Vollmer, von Basel, in St. Antoni, Präsident (neu); Paul Flisch, Vizepräsident (bisher Präsident), und Manfred Joggi, Delegierter (bisher); sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Die Einzelunterschriften von Paul Flisch und Manfred Joggi sind erloschen.

3. Oktober 1983
Artelana AG, Zweigniederlassung Bern, in Bern. Unter dieser Firma hat die «Artelana AG», mit Sitz in Winterthur, die am 18. Mai 1965 im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen wurde (letzte Publikation: SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1983, S. 2070), in Bern eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft bezweckt: Handel mit und Vertrieb von Geweben, Strickgarnen, Handarbeiten und Textilien aller Art. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch die Einzelunterschriften von Marc Peter Stettler, von Walkringen, in Burgdorf, Präsident des VR (Verwaltungsrates); Jürg H. Stettler, von Walkringen, in Muri bei Bern, Vizepräsident des VR, und Friedrich Baumgartner, von Langnau im Emmental, in Oberburg, Sekretär des VR (diesem nicht angehörend). Geschäftsdomizil: Speichergasse 7.

Büro Interlaken

3. Oktober 1983
Helene Wyss, in Lauterbrunnen, Betrieb des Gasthofes Bären (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1979, S. 3335). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

3. Oktober 1983
Grand Hotel Victoria-Jungfrau A.G. in Interlaken, in Interlaken (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1983, S. 1902). Neu in den Verwaltungsrat als Mitglied wurde gewählt: Pierre Jean Pointet, von und in Blonay. Der Vizepräsident René Waibel wohnt nun in Riehen. Das Mitglied Hansruedi Eggenberg wohnt nun in Worb, und das Mitglied Oskar Schärz wohnt nun in Ringgenberg BE.

Büro Nidau

3. Oktober 1983
Marianne Bröhl-Kauer, in Scheuren. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Marianne Bröhl-Kauer, von Dürrenroth, in Scheuren. Führung des Restaurants Sternen. Meienriedweg 2, 2556 Scheuren.

3. Oktober 1983
Otto Oppliger, in Jens, Import, Export von und Handel mit Uhren usw. (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1980, S. 955). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

3. Oktober 1983
Gebrüder Schwarzwälder, in Jens, Betrieb einer präzisionsmechanischen Werkstatt, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1974, S. 2846). Neue Adresse: Moosgasse 15.

Büro Thun

3. Oktober 1983
Luftsan AG, in Thun, Heizungs- und Sanitäranlagen usw. (SHAB Nr. 82 vom 11. 4. 1983, S. 1159). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt. In der Generalversammlung vom 28. September 1983 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000.

Büro Wangen an der Aare

30. September 1983
DUAP Engineering AG, in Herzogenbuchsee, Beratung von Industrieunternehmen usw. (SHAB Nr. 249 vom 26. 10. 1982, S. 3406). Emil Ott ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Roger Schwarz, von Trubschachen, in La Croix, ist nun Präsident des VR; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

30. September 1983
Intentional-HVT Eigenmann, in Wangenried. Inhaber ist Beat Eigenmann, von Waldkirch, in Wangenried. Vertrieb von Verbrauchsgütern aller Art. Landstrasse 57a, 3361 Wangenried.

30. September 1983
Trattoria AG, in Wanzwil, Herstellung von, Handel mit und Vertrieb von Teigwaren usw. (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1979, S. 2474). Emil Baumann, von Bern, in Madiswil, wurde zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt.

Luzern – Lucerne – Lucerna

3. Oktober 1983
Ultra-Jet Clean AG, in Luzern, Matthofstrand 8, bei Studhalter Treuhand- und Revisions-AG, 6005 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 30. 9. 1983. Zweck: Industriereinigung; Entwicklung, Herstellung, Beratung, An- und Verkauf, An- und Vermietung von Reinigungs- und Sauggeräten und artverwandten Systemen sowie Durchführung von Montagearbeiten; Transport und Verwertung sowie Beseitigung der anfallenden Stoffe; Durchführung von Dienstleistungsarbeiten in Industrie- und anderen Bereichen der Reinigung; Entwicklung und Einsatz von Spezialgeräten für den Service in der Nuklearindustrie; Beteiligungen; Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 52 000, eingeteilt in 52 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch durch eingeschriebenen Brief oder Empfangsanzeige, falls die Adressen der Aktionäre bekannt sind, sonst im SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Rudolf Studhalter, von und in Luzern.

3. Oktober 1983
Simog AG Luzern, in Luzern, Isolierungen und Elementbau (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1983, S. 2539). Einzelprokura wurde erteilt an Rolf Lang, deutscher Staatsangehöriger, in Schlieren, und Dieter Bruckner, von Basel, in Ennetbürgen.

3. Oktober 1983
Imtec Luzern AG (Imtec Lucerne SA) (Imtec Lucerne Ltd.), in Luzern, Winkelriedstrasse 35, 6003 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 29. 9. 1983. Zweck: Handel mit Fabrikationsanlagen, Rob- und Endprodukten aller Art, insbesondere im Bereiche der Beschichtungstechnik; Erwerb und Vermarktung von Know-how im Bereich der Beschichtungstechnik; Finanz- und Managementberatung für Gewerbe- und Industrieunternehmungen; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundeigentum; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Adressen der Aktionäre bekannt sind, sonst im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Beat Naegeli, von Bern und Zürich, in Horw, und Mitglied: Dr. Franz Burger, von Freienwil und Emmen, in Kriens; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

3. Oktober 1983
Max Arnold, Buchdruckerei, in Escholzmatt (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1952, S. 606). Die Firma lautet nun: **Max Arnold, Buch- + Offsetdruckerei.** Neue Zweckumschreibung: Betrieb einer Buch- und Offsetdruckerei.

3. Oktober 1983
Christen Hugo Nähr- und Genussmittel, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Hohrütistrasse 43, 6020 Emmenbrücke. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hugo Christen, von Wolfenschiessen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Verkauf von Nähr- und Genussmitteln.

3. Oktober 1983
Homa Möbel und Teppich AG, in Luzern (SHAB Nr. 136 vom 16. 6. 1982, S. 1945). Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Ebikon verlegt. Adresse: Buchrainstrasse 2, 6030 Ebikon. Eine weitere Änderung berührt keine publikationspflichtige Tatsache.

3. Oktober 1983
Killer Blumen AG, in Wolhusen (SHAB Nr. 250 vom 28. 10. 1981, S. 3374). Werner Killer, 1944, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Einzelunterschrift ist Walter Killer, von Gebenstorf, in Wolhusen.

3. Oktober 1983
Kopp Immobilien AG, in Luzern (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1982, S. 206). Statutenänderung vom 30. September 1983. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 950 Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 950 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag wurde liberiert durch Verrechnung mit einem Teil einer Forderung gegen die Gesellschaft. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Eine weitere Änderung berührt keine publikationspflichtige Tatsache. Rudolf Kopp, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin einzeln. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Guido Rickenmann, von Zürich, in Luzern, und Georg Wenzl, von Luzern, nun in Hergiswil NW; sie zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien.

3. Oktober 1983
Losag AG Generalunternehmung, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1983, S. 443). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Yvonne Losinger-von Ernst ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

3. Oktober 1983
Müller Treuhand Meggen, in Meggen, Hauptstrasse 45, 6045 Meggen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Andreas Müller, von Wiliberg, in Meggen. Einzelunterschrift ist erteilt an Christel Müller-Meyer, von Wiliberg, in Meggen. Betrieb eines Treuhand- und Revisionsbüros, insbesondere Buchführung, Steuerberatung, Revisionen, Liegenschaftsverwaltungen, Treuhandfunktionen.

3. Oktober 1983
Perl-Commerce AG, in Luzern, Güter und Waren aller Art (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1983, S. 462). Xaver J. Bütler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Erich Bütler, von Luzern und Auw, in Luzern.

3. Oktober 1983
Refina AG Luzern, in Luzern, Dienstleistungsunternehmen (SHAB Nr. 71 vom 27. 3. 1981, S. 958). Caspar Diethelm, Mitglied des Verwaltungsrates, zeichnet nun kollektiv zu zweien; demnach wurde seine Unterschrift geändert. Neue Direktorin mit Einzelunterschrift ist Renate Bühlmann, von Entlebuch und Egolzwil, in Hergiswil NW.

3. Oktober 1983
Tanklager Rothenburg AG, in Rothenburg (SHAB Nr. 173 vom 30. 7. 1981, S. 2431). Daya Krishan Chopra ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

3. Oktober 1983
Vestag Bau AG, in Buchrain (SHAB Nr. 83 vom 12. 4. 1983, S. 1175). Neue Adresse: Eichmattstrasse 2, 6033 Buchrain.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

3. Oktober 1983
Rotaco Motoren GmbH, in Sarnen, Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Motoren usw. (SHAB Nr. 214 vom 14. 9. 1983, S. 3203). Die englische Fassung der Firma lautet korrekt: **Rotaco Engines Company with Limited Liability**. Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 29. 9. 1983 sind die Statuten entsprechend revidiert worden.

3. Oktober 1983
A.L. und L. Demont-Weibel, in Engelberg, Betrieb des Hotels Touring (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1957, S. 610). Diese Kollektivgesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

3. Oktober 1983
Gebrüder Scheuber AG, in Stans, Teppich-, Möbel-, Bodenbelags- und Innenausstattungsgeschäft usw. (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1979, S. 3918). Gottfried Scheuber ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Mitglied des VR (Verwaltungsrates); er führt wie bisher Einzelunterschrift. Neuer Präsident des VR ist das bisherige Mitglied Roland Scheuber, nun mit Einzelunterschrift; seine Kollektivunterschrift zu zweien ist demnach erloschen. Die Firma lautet richtig: **Gebrüder Scheuber AG, Teppiche, Möbel, Bodenbeläge, Innenausstattungen.**

3. Oktober 1983
Sierra-Generalbau AG, in Hergiswil, Übernahme von Generalunternehmungsaufträgen usw. (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1977, S. 2546). Carlo Sommacal, Präsident, und Günther Ockenfels sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Robert Birrer, nun von Romoos und Luzern (bisher nur von Romoos), ist nun einziges Mitglied des VR, neu mit Einzelunterschrift; seine Kollektivunterschrift zu zweien ist demnach erloschen. Neues Domizil: Renggstrasse 6, c/o Georg Erni, 6052 Hergiswil.

3. Oktober 1983
Ravulco A.G., in Hergiswil, Beteiligung an industriellen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 190 vom 19. 8. 1981, S. 2665). Giorgio Pelossi, Präsident, und Richard Knüsel sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Dr. Walter Ottiger, von Rothenburg und Luzern, in Luzern, Präsident, und Marie-Theres Kieliger, von Silenen und Luzern, in Luzern.

3. Oktober 1983
Knüsel & Co., in Hergiswil, Handel mit Waren aller Art usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 28. 7. 1981, S. 2403). Giorgio Pelossi, unbeschränkt haftender Gesellschafter, und die Kommanditärin Barbara Flick-Raabe sind am 1. August 1983 aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Kommandite von Barbara Flick-Raabe von Fr. 1 350 000 ist erloschen. Die Unterschrift von Giorgio Pelossi sowie die Prokura von Ursula Novak sind erloschen. Richard Knüsel ist nun einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter mit Einzelunterschrift; seine Kollektivunterschrift zu zweien ist demnach erloschen. Neue Kommanditärin mit einer Kommandite von Fr. 50 000 ist Ida Knüsel, von Risch, in Rotkreuz, Gemeinde Risch; sie führt Einzelprokura. Domizil nun: Sonnhaldenstrasse 13, 6052 Hergiswil.

3. Oktober 1983
Heinz Thiermann, in Stans. Inhaber der Einzelfirma ist Heinz Thiermann, von Solothurn und Etziken, in Luzern. Verwaltung von Liegenschaften und Handel mit Immobilien. Aemättlistrasse 8, 6370 Stans.

3. Oktober 1983
Skilift Wirzweli AG, in Dallenwil (SHAB Nr. 189 vom 18. 8. 1981, S. 2651). Marie Niederberger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; sie war nicht zeichnungsberechtigt. Neu wurde ohne Unterschriftsberechtigung in den VR gewählt: Josef Niederberger, von und in Dallenwil.

Glarus – Glaris – Glarona

3. Oktober 1983
Trabefin AG, in Glarus, Investitionen im Sachgebiet der Transportmittel usw. (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1975, S. 48). Dr. Peter Herold, Präsident, und Siegfried Herzog, Verwaltungsratsmitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu als einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Eric Ferraris, von Ponte Tresa, in Zürich.

3. Oktober 1983
Holgla AG, in Glarus, Beteiligung und Investierung im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 226 vom 29. 9. 1982, S. 3113). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Juli 1983 wurde das Aktienkapital von Fr. 2 950 000 auf Fr. 1 475 000 herabgesetzt durch Rückzahlung von Fr. 1 475 000. Das voll liberierte Aktienkapital ist nun neu eingeteilt in 2950 Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 20. September 1983 festgestellt.

3. Oktober 1983
Elektro Rhyner AG, in Glarus. Mit Statuten vom 29. September 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Projektierung und Ausführung von Starkstrom- und elektrischen Anlagen, Reparaturen sämtlicher elektrischer Apparate und Anlagen sowie Handel mit elektrischen Apparaten und Bedarfsartikeln. Die Gesellschaft ist befugt, sich an anderen Unternehmungen, die gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, zu beteiligen. Sie kann ferner Grundstücke erwerben, belasten und überbauen, verwalten und veräussern sowie mieten, pachten, vermieten oder verpachten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Demselben gehören an: Fritz Rhyner-Reumer, von und in Glarus, als Präsident, und Ruth Rhyner-Reumer, von und in Glarus, als Mitglied; sie zeichnen einzeln. Geschäftsdomizil: Buchholzstrasse.

3. Oktober 1983
Hi Work SA, bisher in Zürich 4 (SHAB Nr. 188 vom 15. 8. 1983, S. 2838). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. September 1983 wurde der Sitz nach Glarus verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 2. August 1983. Die Gesellschaft bezweckt: Vertrieb von elektronischen Geräten sowie Handel mit Waren aller Art, Beteiligung an anderen Unternehmungen sowie Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen im SHAB oder, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, brieflich. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Hansjörg Schwegler, von Kilchberg und Zürich, in Rüschlikon, als Präsident (neu); Dr. Dr. Ulrich Kohli, von Guggisberg, in Zollikon (neu), und Max Unternährer, von Luzern und Schüpfheim, in Oetwil an der Limmat (bisher einziges Mitglied), als Mitglieder. Die Verwaltungsräte zeichnen kollektiv zu zweien. Die Einzelunterschrift von Max Unternährer ist demnach erloschen. Ferner wurde Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Verwaltungsratsmitglied erteilt an: Y. Nazmi Daga, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich. Domizil: c/o Stauffacher Treuhand AG, Hauptstrasse 34.

3. Oktober 1983
Caseta AG, in Matt. Mit Statuten vom 29. September 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Kauf und Verkauf von Immobilien aller Art; Erstellung von Gebäuden; Übernahme von Aufträgen als Generalunternehmerin. Die Gesellschaft kann ferner Vermögen verwalten und andere Unternehmen gründen, übernehmen oder sich daran beteiligen. Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften sowie Mietung, Pachtung, Vermietung und Verpachtung solcher. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Fridolin Marti-Hefti, von und in Matt. Geschäftsdomizil: Dorf.

Zug – Zoug – Zugo

28. September 1983
Novisa Treuhand AG (Novisa Fiduciaire SA) (Novisa Trust Ltd.), in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 22. September 1983. Zweck: Dienstleistungen auf den Gebieten des Finanz- und Rechnungswesens, Steuerberatungen, Rechtsberatungen, Bewertungen, Buchprüfungen, Expertisen, allgemeine Treuhandfunktionen, Geschäftsführungen und Verwaltungen, betriebswirtschaftliche Beratungen sowie Betriebsplanung und -organisation. Aktienkapital: Fr. 250 000, 250 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder: Ernst Wiget, von Lauerz, in Zürich, Präsident, und Walter Dahinden, von Luzern, in Zug; sie führen Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Marcelle Widmer-Bastian, von Hohenrain, in Ottenbach, und Mario Bobbiá, von Stabio, in Littau. Domizil: Baarerstrasse 2, 6300 Zug.

3. Oktober 1983
Colmin Resources SA, bisher in Zürich (SHAB Nr. 238 vom 13. 10. 1982, S. 3264). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. September 1983 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Beteiligung an anderen Unternehmen; Finanzierungen und Investitionen jeder Art sowie Handel mit Waren aller Art; kann Grundstücke erwerben, verwalten und verkaufen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 18. 3. 1981 und wurden am 13. 9. 1982 letztmals revidiert. Aktienkapital: Fr. 250 000, 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Joseph Hofmann, Präsident, ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Dani Rothschild, von und in Zürich, bisher Mitglied, ist nun Präsident des VR, weiter mit Einzelunterschrift. Weiter gehört dem VR nach wie vor an: Heinrich Erlanger, von Endingen, in Viganello; er führt Einzelunterschrift. Domizil: Poststrasse 9, c/o Dr. Otto Burki, 6300 Zug.

3. Oktober 1983
V. H. Timber AG, in Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 30. September 1983. Zweck: internationaler Holzhandel mit der gesamten finanziellen Abwicklung inkl. Fakturierung und Inkasso sowie internationaler Handel mit Produkten aller Art; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Aktienkapital: Fr. 200 000, 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: höchstens 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Viktor Hannig, von Buchs AG, in Monrovia (Liberia), Präsident, mit Einzelunterschrift; Max Hannig, von Buchs AG, in Langnau am Albis, und Peter Hannig, von Buchs AG, in Rüschlikon; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Landhausstrasse 4d, c/o Robert Schwegler, 6340 Baar.

3. Oktober 1983
Oskar Betschart, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Warentransporte (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1976, S. 757). Neue Adresse: Haldenstrasse 30.

3. Oktober 1983
Sumitomo International Finance AG, in Zug (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1983, S. 1044). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. September 1983 wurde das Aktienkapital von Fr. 20 000 000 auf Fr. 23 000 000 erhöht durch Ausgabe von 30 000 Namenaktien zu Fr. 100, welche durch Entnahme aus dem Gewinnvortrag der Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 23 000 000, eingeteilt in 230 000 Namenaktien zu Fr. 100.

3. Oktober 1983
Petazon AG, in Zug, Handel mit chemischen Produkten usw. (SHAB Nr. 177 vom 2. 8. 1983, S. 2684). Urs Stüdi, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

3. Oktober 1983
Wobag Rotkreuz, in Risch, Bau von Wohnbauten usw. (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1982, S. 367). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. Februar 1983 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

3. Oktober 1983
Finfilex S. à r. l., in Zug, Herstellung von Textilartikeln usw. (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1979, S. 405). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 30. Juni 1983 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

3. Oktober 1983
Canres AG, in Zug, Erwerb und Verwertung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1977, S. 2900). Neu in den VR (Verwaltungsrat) mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Max Otto Rumpel, von und in Dornach, und Georges Vanoncini, von Carouge GE und Riehen, in Riehen. Dr. Hans F. Pauls, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des VR, weiterhin mit Einzelunterschrift, er wohnt nun in Oxford (Neuseeland).

3. Oktober 1983
Ratiopack AG, in Zug, Beratung von Firmen usw. (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1974, S. 3369). Dr. Hans Straub ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Werner Meili, bisher Präsident, ist nun einziger VR, weiterhin mit Einzelunterschrift.

3. Oktober 1983
OT & T AG für Orientteppiche und Tapisserien in Liq., in Zug, Durchführung von Auktionen usw. (SHAB Nr. 160 vom 15. 7. 1981, S. 2267). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

3. Oktober 1983
Koch Elektronik-Apparatebau AG, in Neuägeri, Gemeinde Unterägeri (SHAB Nr. 258 vom 6. 11. 1981, S. 3490). Dr. Jürg Baumgartner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er zeichnet indessen weiterhin kollektiv zu zweien.

3. Oktober 1983
Agrico, Bedarfsartikel für die Landwirtschaft Franz von Holzen, in Baar (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1970, S. 767). Neue Adresse: Rigistrasse 24.

3. Oktober 1983
R. Gurtner Datanet, in Buonas, Gemeinde Risch (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Roland Gurtner, von Niederdorf, in Buonas, Gemeinde Risch. Dienstleistungen und Handel auf dem Gebiet der Datenverarbeitung sowie Handel mit Waren aller Art. Seestrasse 2, 6343 Buonas.

3. Oktober 1983
Alu-Werbung, H. Sikken, in Cham, Miete und Vermietung von Werbeflächen usw. (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1979, S. 648). Die Prokura von Peter Minder ist erloschen. Es wohnen nun: Henk Sikken, Inhaber, in Hünenberg, und Erwin Hauenstein, Direktor, in Hünenberg.

3. Oktober 1983
Ernst Suter, elektrische Anlagen, in Zug (SHAB Nr. 92 vom 20. 4. 1972, S. 996). Neue Adresse: Göblistrasse 16.

3. Oktober 1983
René Rogel, in Zug, Handel mit Uhren usw. (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1967, S. 385). Der Inhaber René Rogel ist nun Bürger von Zug.

3. Oktober 1983
Josef Gwerder, Atelier Ceppo, Wohn- und Raumgestaltung, in Cham, Einkauf und Verkauf von Möbeln usw. (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1975, S. 2839). Der Inhaber Josef Gwerder wohnt nun in Hünenberg. Neue Geschäftsadresse: Geschäftshaus Neudorf, 6330 Cham.

3. Oktober 1983
Städtli-Drogerie, W. Aeschbacher, in Cham (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1979, S. 894). Neue Adresse: Zugerstrasse 39.

3. Oktober 1983
Rudolf Doswald, in Zug, Innendekoration (SHAB Nr. 45 vom 25. 2. 1959, S. 592). Der Inhaber Rudolf Doswald ist nun Bürger von Zug.

3. Oktober 1983
Oskar Zumbühl, in Zug, Betrieb des Hotels Löwen (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1955, S. 1978). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

3. Oktober 1983
Eugen Volpato, in Baar, Kunststeingeschäft (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1967, S. 3274). Neue Adresse: Neuhofstrasse 7.

3. Oktober 1983
H. Glöggler, in Unterägeri, **Handel mit Uhren usw.** (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1969, S. 2392). Der Inhaber Helmut Glöggler ist nun Bürger von Unterägeri. Neue Geschäftsadresse: Zugerstrasse 3.

3. Oktober 1983
Margrit Steinhauser-Larsen, in Baar, Handel mit Wolle und Bébéartikeln (SHAB Nr. 128 vom 3. 6. 1960, S. 1655). Die Inhaberin Margrit Steinhauser geborene Larsen ist nun Bürgerin von Baar und wohnt jetzt in Unterägeri. Neue Geschäftsadresse: Dorfstrasse 29.

3. Oktober 1983
Karl Brändle-Stalder, in Unterägeri, Bäckerei usw. (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1972, S. 458). Neue Adresse: Zugerstrasse 23.

3. Oktober 1983
Kamber Heinz, in Oberwil, Gemeinde Zug, Drogerie (SHAB Nr. 293 vom 16. 12. 1964, S. 3772). Der Inhaber Heinz Kamber wohnt nun in Oberwil, Gemeinde Zug. Neue Adresse der Firma: Widenstrasse 2.

3. Oktober 1983
R. Rogenmoser, in Oberägeri, Küferei usw. (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1954, S. 2260). Neue Geschäftsnatur: Handel mit Mineralwasser, Weinen und Spirituosen. Neue Adresse: Küfergasse 2.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Fribourg

3 octobre 1983
Talents Models Limited, à Londres, succursale de Fribourg, à Fribourg, exercer toutes activités commerciales, etc. (FOSC du 24. 11. 1982, no 274, p. 3767). La signature de Joseph Vedlich, directeur, est radiée. Jürg Sauder, de Zurich, à Arconciel, a été nommé directeur; il signe individuellement.

3 octobre 1983
Polygym S.A., à Fribourg, route des Arsenaux 25. Nouvelle société anonyme. Statuts du 29. 9. 1983. But: l'exploitation de centres fitness, notamment le commerce d'engins et d'articles de sport. Participer à d'autres entreprises, acquérir, administrer ou vendre des immeubles. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Christoph Zuelli, de Schwellbrunn, à Fribourg, est nommé président, et René Stoll, de Gelterkinden, à Ipsach, membre; ils signent collectivement à deux.

3 octobre 1983
Société coopérative Immobilière Fin du Chêne, à Fribourg, place de la Gare 5, c/o Fidurevision S.A. Nouvelle société coopérative. Statuts du 23. 9. 1983. But: la construction d'immeubles locatifs à caractère social, leur exploitation, leur location et leur revente éventuelle, dans le but de favoriser les intérêts économiques de ses membres. La société ne poursuit aucun but lucratif. Parts sociales de fr. 1000. Les associés sont exonérés de toute responsabilité personnelle. Conseil d'administration: 3 membres au moins. Joseph Raemy, de Planfayon, à Plasselb, est président; Michel Nidegger, d'Enney, à Fribourg, est vice-président; René Lauper, de Giffers, à St-Ours, est secrétaire; Charles Bertschy, de Guin, à Fribourg, et Daniel Jaquet, de Fuyens, à Fribourg, sont membres. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

3 octobre 1983
Fiduciaire Rochat S.A., à Fribourg (FOSC du 3. 3. 1983, no 52, p. 726)
Air Assurances AA S.A., à Fribourg, courtage en assurances aéronautiques, etc. (FOSC du 21. 9. 1982, no 219, p. 3032)
Tuncel S.A., à Fribourg, exploitation d'un laboratoire dentaire, etc. (FOSC du 11. 7. 1980, no 160, p. 2339)
Chapes Isolations Jean Rabbachin S.A., à Villars-sur-Glâne (FOSC du 28. 12. 1982, no 302, p. 4156)

L'administrateur Antoine Rochat est maintenant domicilié à Onnens FR.

3 octobre 1983
Amilite S.A., à Fribourg, commerce de matières premières, etc. (FOSC du 23. 7. 1979, no 169, p. 2352). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Fribourg par suite de transfert du siège de la société à Mollis (FOSC du 30. 8. 1983, no 201, p. 3018).

3 octobre 1983
Banque Suisse de Crédit et de Dépôt, succursale de Fribourg (FOSC du 11. 7. 1983, no 158, p. 2403), avec siège principal à Bâle. La procuration d'Emmanuel Rey est éteinte.

3 octobre 1983
Société anonyme Conrad Zschokke, succursale de Fribourg (FOSC du 11. 5. 1983, no 108, p. 1615), avec siège principal à Genève. Philippe Pot, de Vouvry, à Mollie-Margot, a été nommé directeur avec signature collective à deux.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

3. Oktober 1983
Hansjörg Hocke, in Grenchen. Inhaber der Firma ist Hansjörg Hocke, von Brunnenthal, in Grenchen. Maler- und Gipsergeschäft, Höhenweg 9.

3. Oktober 1983
Stefi-Süsswaren, Steffen Rudolf, in Grenchen (SHAB Nr. 129 vom 7. 6. 1983, S. 1951). Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern hat durch Urteil vom 5. September 1983 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet. Da der Geschäftsbetrieb aufgehört hat, wird die Firma von Amtes wegen gestrichen.

3. Oktober 1983
Eduard Fürst, Remontage, in Grenchen. Inhaber der Firma ist Eduard Fürst, von Gunzgen, in Grenchen. Montage von und Handel mit Fertiguhren. Obere Flurstrasse 2.

3. Oktober 1983
G. Cannizzo, in Grenchen, Import von und Handel mit kosmetischen Geräten und Produkten (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1983, S. 1340). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Biel BE (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1983, S. 3362) im Handelsregister von Grenchen von Amtes wegen gelöscht.

3. Oktober 1983
Giesserei und Metallwarenfabrik Josef Rieger AG, in Grenchen, Betrieb einer Giesserei sowie Fabrikation von und Handel mit warmgepressten Buntmetallteilen usw. (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1973, S. 3260). Neu in den VR (Verwaltungsrat) mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Verena Schild-Rieger, von Grenchen, in Studen, Aktuarin, ihre Prokura ist erloschen. Anton Rieger ist neu Präsident und Delegierter des VR, und Josef Rieger dessen Vizepräsident; sie führen weiterhin Einzelunterschrift.

Büro Kriegstetten in Solothurn

3. Oktober 1983
Technoprogress Aktiengesellschaft, in Gerlafingen, Verwertung von Erfindungen und die Beteiligung an Verwertungen usw. (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1983, S. 1783). An der Generalversammlung vom 30. August 1983 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 500 Inhaberaktien zu Fr. 200. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 750 Inhaberaktien zu Fr. 200.

3. Oktober 1983
Wyss Samen und Pflanzen AG, in Zuchwil, Handelsgärtnerei usw. (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1983, S. 644). Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt Dr. Ulrich Wyss, von und in Solothurn.

3. Oktober 1983
Viktor Wälti, Restaurant «Seerose», in Bolken (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1967, S. 3022). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

3. Oktober 1983
Restaurant Seerose Heinz Wälti, in Bolken. Inhaber dieser Firma ist Heinz Kurt Wälti, von Grenchen, in Bolken. Restaurationsbetrieb. Dorfstrasse 4.

3. Oktober 1983
Raiffeisenkasse Deitingen, in Deitingen, Genossenschaft (SHAB Nr. 108 vom 13. 5. 1981, S. 1540). Urs Moser ist als Verwalter zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden gewählt: Urs Jäggi, von Etziken und Deitingen, in Deitingen, als Verwalter, und Lucia Huber, von Pfaffnau, in Deitingen, als Verwalter-Stellvertreterin. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter oder Verwalter-Stellvertreterin zeichnen kollektiv je zu zweien.

Büro Olten-Gösgen in Olten

3. Oktober 1983
Flury & Co, in Trimbach, Sonnfeldstrasse 51, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 10. 1983. Gesellschafter: Gustav Flury, in Wangen bei Olten, und Walter Flury, in Trimbach, beide von Herbetswil. Handel mit Automobilen, Restaurieren von Oldtimern.

3. Oktober 1983
Anliker & Co, in Olten, Handelsvertretungen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1980, S. 671). Neue Geschäftsnatur: Fabrikation von und Handel mit Apparaten und Hilfsmitteln im Bereich der Signiertechnik sowie Handel mit weiteren technischen Produkten. Neue Geschäftsadresse: Altmattweg 57.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

Berichtigung
Arbex Trade AG, in Basel (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1983, S. 3464). Mohammad Nabil Arab ist der richtige Name des Verwaltungsrates.

30. September 1983
Kern & Decker, in Basel, Kollektivgesellschaft, Apparate- und Metallbau (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1977, S. 3044). Domizil nun: Tellstrasse 52.

30. September 1983
MEC Management-Engineering and Consulting Limited Liability Co. in liq., in Riehen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 137 vom 18. 6. 1981, S. 1956). Liquidation beendigt. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlt.

30. September 1983
Au fin bec AG, in Basel, Liegenschaft Greifengasse 15 in Basel usw. (SHAB Nr. 125 vom 3. 6. 1981, S. 1789). Domizil nun: Steinenvorstadt 33.

30. September 1983
Tevag Basel AG, in Basel, Programmzeitschrift für Fernsehen und Radio (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1982, S. 532). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Zollikofer, Vizepräsident, und Max Frey, beide infolge Demission; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Walter Schenk, von Langnau im Emmental, in Feldmeilen, und Peter Kleiner, von Rorschacherberg, in Herisau.

30. September 1983
E. Gutzwiller & Cie., in Basel, Kollektivgesellschaft, Bankgeschäft usw. (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1983, S. 1581). Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift zu zweien neu: Felix Lais, von und in Riehen.

30. September 1983
Sport Gerspach AG, in Basel (SHAB Nr. 124 vom 2. 6. 1982, S. 1766). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Ulrich Berger; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Ernst Neuenschwander, von Langnau im Emmental, in Männedorf.

30. September 1983
Hans Zahnd, in Basel, Möbel usw. (SHAB Nr. 99 vom 29. 4. 1977, S. 1380). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. September 1983
Aktienmühle Basel, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1978, S. 2284). Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Hans H. Bachmann, von Bottenwil, in Lyssach.

30. September 1983
Voto Immobilien AG, in Basel (SHAB Nr. 174 vom 28. 7. 1978, S. 2379). Domizil nun: Augustinergasse 5, bei Dr. Hans Batschelet. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Arnold Voegelin, Präsident, und Italo Tondelli, beide infolge Demission; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Rudolf Schnieper, von Zürich und Luzern, in Zürich, Präsident; Karl Schnyder, von Zürich, in Oberengstringen, und Jakob Isenegger, von Inwil, in Luzern.

30. September 1983
Power Electronic Rudin & Weber, in Basel, Kollektivgesellschaft, Radiogeräte usw. (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1979, S. 1001). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Markus Rudin, Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäfts gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch den Gesellschafter Roland Weber. Firma nun: Power Electronic Weber.

30. September 1983
Dante Raimondo, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1978, S. 3239). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

30. September 1983
Plast AG, in Basel, Polyurethan-Verschäumungen usw. (SHAB Nr. 300 vom 28. 12. 1981, S. 4073). Domizil nun: Am Krayenrain 6. Statutenänderung: 29. 9. 1983. Zweck nun: Ausführung von Polyurethan-Verschäumungen und allgemeinen Kunststoffbeschichtungen, Übernahme von technischen Vertretungen, speziell im Kunststoffsektor, Behebung von Schäden allgemeiner Art an Gebäuden, insbesondere Behebung von Wasser- und Brandschäden. Die Gesellschaft kann gewerbliche Schutzrechte und Know-how erwerben und verwerten, sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften kaufen und verkaufen. Verwaltungsratsdelegierter mit Einzelunterschrift neu: Werner Mäder, von Basel, in Allschwil. Paul Gütlin, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln.

30. September 1983
Emil Weisser & Co. AG, in Basel, chemische Rohstoffe usw. (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1982, S. 4198). In der Generalversammlung vom 28. 9. 1983 wurde aufgrund des Vertrages vom 28. 9. 1983 die Fusion mit der «Dolder AG», in Basel, beschlossen. Danach übernimmt die «Dolder AG» sämtliche Aktiven und Passiven der «Emil Weisser & Co. AG» nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 30. 6. 1983. Die «Emil Weisser & Co. AG», ist infolgedessen aufgelöst.

30. September 1983
Dolder AG, in Basel, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 219 vom 20. 9. 1983, S. 3264). Statutenänderung: 28. 9. 1983. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Fusionsvertrag vom 28. 9. 1983 und nach Massgabe von Art. 748 OR sämtliche Aktiven von Fr. 1 214 972.53 und sämtliche Passiven von Fr. 567 589.64 der «Emil Weisser & Co. AG», in Basel, aufgrund der Bilanz per 30. 6. 1983. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 647 382.89 erhalten die Aktionäre der «Emil Weisser & Co. AG» 200 Namenaktien zu Fr. 3000 der «Dolder AG». Demgemäss Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 3 000 000 durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 3000 auf Fr. 3 600 000, voll liberiert, 1200 Namenaktien zu Fr. 3000.

30. September 1983
Flock AG (Flock Société Anonyme) (Flock Limited), bisher in Aarau (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1977, S. 3849). Statutenänderung: 26. 9. 1983. Sitz nun: Basel, Aeschenvorstadt 24. Ursprüngliche Statuten: 25. 6. 1969. Zweck nun: Herstellung von und Handel mit Flockierungs- und Flockaufbereitungsanlagen, Beschichtungs- und sonstigen Industrieanlagen sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen oder verkaufen. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Bei der Gründung erwarb die Gesellschaft Werkstattzeichnungen einer neu entwickelten Beflockungsanlage sowie eine Flockschneidemaschine gemäss Vertrag vom 25. 6. 1969 zum Preise von Fr. 100 000, welcher Betrag an das Grundkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Benjamin Gutmans, von Basel, in Binningen, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Nadine Gutmans, von Basel, in Binningen, Vizepräsidentin, und Henri-Davis Gutmans, von Basel, in Binningen; beide mit Unterschrift zu zweien. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Léon-Georges Gutmans; Unterschrift erloschen.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

3. Oktober 1983
Josef Racz, in Muttenz, Malergeschäft und Stuckarbeiten (SHAB Nr. 299 vom 23. 12. 1982, S. 4096). Domizil neu: Rothbergstrasse 19.

3. Oktober 1983
Willi Gerüstbau AG, Zweigniederlassung in Biel-Benken, Salismattenweg 63 (Neueintragung), mit Hauptsitz in Basel. Errichtung: Verwaltungsratsbeschluss vom 8. September 1983. Eintragung im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt: 24. Dezember 1982 (letzte Publikation: SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1983, S. 86). Zweck: Herstellung, Montage und Vermietung von sowie Handel mit Gerüsten, insbesondere Baugerüsten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Vertretung der Zweigniederlassung mit Einzelunterschrift: Franz Willi, von Ettiswil, in Biel-Benken, einziges Verwaltungsratsmitglied.

3. Oktober 1983
P. A. Kägi AG, in Birsfelden (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1983, S. 857). Statutenänderung: 23. September 1983. Firma neu: **Via AG.** Zweck nun: Handel mit bzw. Vertrieb von Komponenten, Maschinen und Geräten für den Chemieanlagenbau sowie anderen Artikeln. Die Gesellschaft kann alle damit verbundenen Geschäfte wie Engineering-Aufträge und Regieeinsätze, insbesondere auch Erwerb und Verkauf von Liegenschaften, tätigen. Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Peter Albin Kägi, einziges Mitglied; Unterschrift erloschen. Einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Ludwig Stohwasser, von und in Birsfelden. Domizil der Gesellschaft neu: Rheinfelderstrasse 12.

3. Oktober 1983
Chemisch-Technische Werke AG, in Muttenz (SHAB Nr. 61 vom 15. 3. 1982, S. 812). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Jean-Claude Reymond; Unterschrift erloschen. Peter Räuftlin, Prokurist, wohnt nun in Riehen. Franz Schaub, bisher Prokurist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien; Prokura erloschen. Prokura zu zweien neu: Jürg Rechsteiner, von Gais AR, in Ettingen.

3. Oktober 1983
New Candy SA, in Reinach, Import und Export von Süsswaren aller Art usw. (SHAB Nr. 207 vom 6. 9. 1983, S. 3100). Ernst Spichiger, Verwaltungsratspräsident und Geschäftsführer, führt nun Einzelunterschrift.

3. Oktober 1983
AGA Aktiengesellschaft, in Pratteln, Fabrikation und Vertrieb technischer Gase und Apparate usw. (SHAB Nr. 97 vom 29. 4. 1982, S. 1344). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Niels Sundvik, Vizepräsident; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Lars Salomon, schwedischer Staatsangehöriger, in Motesson bei Paris (F), Vizepräsident. Prokura Roger Bernhardt erloschen. Prokura zu zweien für das Gesamtunternehmen neu: Martin P. Steiner, von Basel, in Oberwil BL.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

3. Oktober 1983
Gulf Forwarding AG, in Buchs. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 16. August 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Speditionsgeschäften. Die Gesellschaft kann sich an andern Gesellschaften beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Dr. Peter Weisser, von Amriswil, in Buchs SG. Einzelunterschrift wurde ferner erteilt an die Direktoren: Björn Engblom, Lennart Hoeglund, beide in Kifissias (Griechenland), und Nils Bertil Ahlm, in Nyon, alle schwedische Staatsangehörige. Geschäftsadresse: bei Dr. Peter Weisser, Bahnhofstrasse 34, 9470 Buchs.

3. Oktober 1983
Hotel Schwanen AG Rapperswil, in Rapperswil (SHAB Nr. 76 vom 6. 4. 1983, S. 1108). An der Generalversammlung vom 27. September 1983 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 600 000 auf Fr. 950 000 erhöht durch Ausgabe von 100 neuen, voll einbezahlten Inhaberaktien und 250 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Grundkapital von Fr. 950 000 ist nun in 600 Namenaktien und 350 Inhaberaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Gleichzeitig wurden die Statuten entsprechend revidiert.

3. Oktober 1983
Hausamann & Co. AG. St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1983, S. 298). An der Generalversammlung vom 29. September 1983 hat die Gesellschaft beschlossen, die Aktiven von Fr. 735 000 und die Passiven von Fr. 56 000 der «Saager Foto AG Zürich», in Zürich, gemäss Fusionsvertrag vom 19. September 1983 und Fusionsbilanz per 31. Dezember 1982 nach Massgabe von Art. 748 OR zu übernehmen. Da die Gesellschaft sämtliche Aktien der «Saager Foto AG Zürich» hält, entfallen eine Gegenleistung und eine Kapitalerhöhung.

3. Oktober 1983
Gewitt-Holding AG, in Staad, Gemeinde Thal (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1983, S. 741). An der Generalversammlung vom 30. September 1983 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Gewitt-Holding AG in Liq.** durchgeführt. Zum Liquidator mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Dr. Peter Dietsche, von Oberriet, in Rorschach.

3. Oktober 1983
Ines Blusen- und Kleiderfabrik Aktiengesellschaft, in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1983, S. 2558). Josef Th. Rütsche ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

3. Oktober 1983
Heberlein Textildruck AG, in Wattwil (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1983, S. 1137). Die Prokura von Erwin Leimbacher ist erloschen. Der Prokurist Gerd Rüsseler wohnt nun in Lömmenschwil, Gemeinde Häggenschwil.

3. Oktober 1983
Gema Bauelemente AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 137 vom 16. 6. 1983, S. 2089). Hans Rudolf Marthaler, Vizepräsident; Albert Josef Hiestand und Heinz Trümpler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

3. Oktober 1983
Diethelm & Hess AG, Bürofachgeschäft, in Wil (SHAB Nr. 69 vom 24. 3. 1982, S. 928). Neue Geschäftsadresse: Hubstrasse 17, 9500 Wil.

3. Oktober 1983
Diamaco AG, bisher in St. Gallen, Handel mit Diamanten usw. (SHAB Nr. 92 vom 21. 4. 1980, S. 1300). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1983, S. 3361) vom Amtes wegen im Handelsregister des Kantons St. Gallen gelöscht.

3. Oktober 1983
Bemo Berger H. P., bisher in Sargans, Rohrleitungs- und Stahlbaumontagen (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1977, S. 3472). Die Firma hat den Sitz nach Plons, Gemeinde Mels, verlegt, wo der Firmainhaber, Hansperter Berger, nun auch wohnt. Geschäftsadresse: Plonserfeldstrasse 7, 8888 Plons.

3. Oktober 1983
J. A. Riedener, in Rorschacherberg, Holzbaugeschäft «Rosenegg», Zimmerei, Sägerei, Schreinerei, Architekturbüro (SHAB Nr. 151 vom 1. 7. 1976, S. 1873). Die Geschäftsnatur lautet nun: Holzbaugeschäft «Rosenegg», Zimmerei, Sägerei, Schreinerei, Fensterfabrikation, Architekturbüro.

3. Oktober 1983
Christof Meyerhans, Buch- und Offsetdruck, in Wil (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1977, S. 78). Die Prokura von Josef Meyerhans ist erloschen.

3. Oktober 1983
Max Breu Restaurant Frohburg, in Neuhaus, Gemeinde Eschenbach (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1980, S. 4142). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Aargau – Argovie – Argovia

Berichtigungen
H. Hächler AG Hoch- und Tiefbau, in Wettingen (SHAB Nr. 232 vom 5. 10. 1983, S. 3436). Richtiges letztes Zitat: (SHAB Nr. 170 vom 26. 7. 1982, S. 2418).

Fehr + Engeli Ueken AG, in Ueken (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1983, S. 3449). Emil Engeli (nicht Egli) ist der richtige Name des Verwaltungsratsmitgliedes.

Gasthof Salem Döttingen G. Vogel, in Döttingen (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1983, S. 3466). Name richtig: **Gasthof Salmen Döttingen G. Vogel.**

30. September 1983
Fintax Treuhandgesellschaft (Fintax Société Fiduciaire) (Fintax Società Fiduciaria) (Fintax Auditing Company), in Ennetbaden, Ehrendingerstrasse 18, bei Werner Hiltebrand, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 26. 8. 1983. Zweck: Ausführung von Treuhandgeschäften. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 100 und 40 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Werner Hiltebrand, von Winkel, in Ennetbaden, mit Einzelunterschrift.

30. September 1983
Bolliger AG Erbo, Zweigniederlassung in Zofingen, Luzernerstrasse 1 (Neueintragung), mit Hauptsitz in Luzern. Firma am Hauptsitz: «Bolliger AG Erbo». Eintragung im Handelsregister Luzern: 21. 12. 1961 (letzte Publikation: SHAB Nr. 182 vom 8. 8. 1973, S. 2752). Zweck: Ausführung von Flachdächern, Grundwasserisolationen, Isolationen gegen Bodenfeuchtigkeit, Korrosionsschutzarbeiten, Schallisolationen, Asphaltarbeiten, Bodenbeläge, Abdichtungen im Stollenbau, Handel mit Baustoffen, Fabrikation und Montage von Metallkonstruktionen. Vertretung der Zweigniederlassung. Einzelunterschrift führt: Hans Stammbach, von Uerkheim, in Zürich, einziger Verwaltungsrat. Einzelunterschrift beschränkt auf den Geschäftsbereich der Zweigniederlassung führt: Roland Günthart, von Zürich, in Feusisberg, Geschäftsführer.

30. September 1983
Hasler AG Maschinenfabrik, in Villmergen (SHAB Nr. 215 vom 15. 9. 1983, S. 3217). Domizil: Bierkellerweg 14, bei Karl Geisser.

30. September 1983
Gebr. van Spyk AG, in Herznach, Bandweberei usw. (SHAB Nr. 280 vom 28. 11. 1980, S. 3892). Infolge Todes aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Piet van Spyk. Jan Otto van Spyk, Verwaltungsratspräsident, und Liselotte van Spyk, Verwaltungsratsmitglied, wohnen nun in Rheinfelden. Prokura Markus Ammann erloschen. Prokura zu zweien neu: Giovanni Addea, von Murgenthal, in Vordemwald.

30. September 1983
Ingenieurbüro Central Houska, Suter & Prokop, in Baden, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 29. 7. 1982, S. 2464). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Zdenek Prokop. Firma nun: **Ingenieurbüro Central Houska & Suter.**

30. September 1983
E. & W. Hablützel, in Reinach, Haushaltartikel usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1979, S. 2682). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

30. September 1983
Roth, in Aarau, Bürobedarfsartikel usw. (SHAB Nr. 152 vom 2. 7. 1980, S. 2236). Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht, da nicht mehr eintragspflichtig (Art. 54 HRegV).

30. September 1983
Interfoulards AG, in Widen (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1983, S. 465). Statutenänderung: 28. und 30. 9. 1983. Umwandlung der bisherigen Inhaber- in Namenaktien. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 500 Namenaktien zu Fr. 100 auf Fr. 100 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und 500 Namenaktien zu Fr. 100.

30. September 1983
Wohnbaugenossenschaft am Chaischteberg, in Kaisten (SHAB Nr. 94 vom 27. 4. 1981, S. 1306). Maria Rohmer, Verwaltungsaktuarin, und Peter Woodtli, Verwaltungsmitglied, wohnen nun in Kaisten.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

30. September 1983
Neue Safiz AG, in Dozwil, Verkauf von Stalleinrichtungen usw. (SHAB Nr. 296 vom 20. 11. 1982, S. 4058). Guido Kohler, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Armin Liniger, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde Oskar Hug, von Muolen und Niederbüren, in Romanshorn, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt. Albert Künzle, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien.

30. September 1983
Störchli & Scherrer Maurer- und Gipserarbeiten, in St. Margarethen, Gemeinde Münchwilen. Unter dieser Firma sind Walter Störchli, von Wängi und Münchwilen, in St. Margarethen, Gemeinde Münchwilen, und Anton Scherrer, von Gams SG, in Rickenbach bei Wil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 12. September 1983 ihren Anfang nahm. Ausführung von Maurer- und Gipserarbeiten. Weinfelderstrasse 93, 9543 St. Margarethen.

30. September 1983
Urs Brügger, in Tägerwilen, mechanische Werkstatt (SHAB Nr. 230 vom 4. 10. 1982, S. 3165). Der Firmainhaber hat den Geschäfts- und Wohnsitz nach Mannenbach, Gemeinde Salenstein, verlegt. Die Firma lautet nun: **Urs Brügger RBS-Rasenmäher- und Bootsservice.** Jetzige Natur des Geschäftes: Bootsservice, Rasenmäher- und Gartenmaschinenservice und Vertrieb, ferner Vertrieb und Service von Landmaschinen. An Helene Brügger-Nägeli, von Graben, in Mannenbach, Gemeinde Salenstein, wurde Einzelprokura erteilt. Hauptstrasse 83, 8268 Mannenbach.

30. September 1983
Otto Ulrich AG, Romanshorn, in Romanshorn, Beteiligung an Unternehmungen aller Art usw. (SHAB Nr. 174 vom 31. 7. 1981, S. 2449). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. Dezember 1982 wurde die Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Locarno

30 settembre 1983
Perucchi S.A., in Ascona, commercio prodotti dell'industria dolciaria, ecc. (FUSC del 26. 1. 1981, n. 19, p. 261). Con decisione assembleare del 2 maggio 1983 e 5 settembre 1983, risultante da atti pubblici, la società ha deciso l'aumento del capitale sociale da fr. 400 000 a fr. 700 000, mediante l'emissione di 300 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato con compensazione di credito. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Il capitale è ora di fr. 700 000, suddiviso in 700 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

Ufficio di Lugano

30 settembre 1983
Penag Holding S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 12. 6. 1980, n. 135, p. 2001). Roland Mori, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Giovanni Mahler, da Fischenthal in Agno. Nuovo recapito: via S. Balestra 2.

30 settembre 1983
Sigame Trust S.A., in Lugano, mandati fiduciari, ecc. (FUSC del 1. 8. 1983, n. 176, p. 2674). Nuovo scopo: l'accettazione di mandati fiduciari e l'esecuzione di negozi giuridici per terzi in veste di «Trustee». L'amministrazione e la gestione di patrimoni. L'assunzione di partecipazioni a consorzi di garanzia e/o collocamento di valori mobiliari sui mercati internazionali. La compra-vendita di titoli e divise. L'assunzione di partecipazioni in imprese finanziarie, industriali e commerciali. L'esecuzione di ogni operazione di finanziamento e investimento. Statuto modificato: 27. 9. 1983, come pure su un altro punto non soggetto a pubblicazione.

30 settembre 1983
Batik S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 14. 6. 1974, n. 136, p. 1637). Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Giorgio Foppa, già amministratore unico, ora presidente; Peter Hochuli, da Reitnau in Bissone, membro; entrambi con firma individuale.

30 settembre 1983
Belmunt S.A., in Lugano, compera e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 18. 1. 1983, n. 14, p. 191). Giuliano Pozzoli, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Claude Pizzotti, da Ludiano in Viganello. Nuovo recapito: piazza Dante 8, c/o Avv. Claude Pizzotti.

30 settembre 1983
Sclapsa S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 10. 12. 1981, n. 287, p. 3881). In scioglimento: 28. 9. 1983. Nuova ragione sociale: **Sclapsa S.A. in liquidazione.** Liquidatore con firma individuale è: Carlo Civelli, amministratore unico. Recapito della società in liquidazione: via Pretorio 11, c/o Avv. Attilio Lucchini.

30 settembre 1983
Polycon Holding S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 29. 4. 1982, n. 97, p. 1346). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

30 settembre 1983
Adanco S.A., in Lugano, esercizio di un'autorimessa, ecc. (FUSC del 26. 7. 1982, n. 170, p. 2419). Adriana Carbognani, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Athos Piazza, da e in Sonvico. Nuovo recapito: via Vicari 26.

30 settembre 1983
Interdebita S.A., in Lugano, ufficio di contabilità, ecc. (FUSC del 28. 3. 1983, n. 73, p. 1030). La procura di Prisca Bergamini è estinta.

30 settembre 1983
Società Immobiliare Perlagno S.A., in Agno (FUSC del 16. 3. 1983, n. 63, p. 879). Dott. Vittorio Lanfranconi, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Tony Frey, già amministratore delegato è ora amministratore unico con firma individuale.

30 settembre 1983
Eligiorgetti S.A., a Paradiso, macchine d'ufficio, ecc. (FUSC del 21. 4. 1975, n. 91, p. 1042). Eligio Giorgetti, membro, ha ora firma individuale.

30 settembre 1983
Dante Albizzati S.A., in Lugano, commercio all'ingrosso di carta, ecc. (FUSC del 29. 9. 1983, n. 227, p. 3367). In seguito a matrimonio il membro del consiglio d'amministrazione Maria Grazia Albizzati si chiama ora: Maria Grazia Kasikan nata Albizzati, ora domiciliata a Neckarsteinach (D).

Ufficio di Mendrisio

30 settembre 1983
Società di Banca Svizzera, succursale di Chiasso (FUSC del 28. 6. 1983, n. 147, p. 2247)
Società di Banca Svizzera, succursale di Mendrisio (FUSC del 28. 6. 1983, n. 147, p. 2247)

società anonima con sede principale a Basilea. La firma di René Prodolliet è estinta. Rupert Blattmann è ora domiciliato a Basilea.

30 settembre 1983
Mega Treuhand A.G. (Mega Fiduciaria S.A.) (Mega Fiduciaire S.A.), in Chiasso (FUSC del 5. 1. 1983, n. 3, p. 35). Modifica statuti: 29. 9. 1983. Nuova ragione sociale: **Mega Fiduciaria S.A. (Mega Treuhand A.G.) (Mega Fiduciaire S.A.).** Aumento capitale sociale da fr. 300 000 a fr. 600 000 mediante emissione di 300 azioni al portatore di fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Attualmente il capitale sociale è di fr. 600 000, suddiviso in 600 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Luigi Gaffuri, da Crana in Coldrerio, è stato nominato consigliere delegato, con firma individuale. Renato Bullani, già membro del consiglio di amministrazione, è ora vice-presidente.

30 settembre 1983
Birna S.A., in Mendrisio, la compera, la vendita, la costruzione e locazione nonché la gestione di beni immobili, ecc. (FUSC del 21. 4. 1972, n. 93, p. 1011). Dott. Sergio Guglielmetti, già amministratore unico, ora presidente del consiglio di amministrazione (C.A.) con firma individuale. Dott. Geo Camponovo, da Pedrinate, comune di Chiasso, in Chiasso, è stato nominato membro del C.A. con firma individuale.

30 settembre 1983
Urtrust A.G., in Chiasso, la consulenza nella gestione di patrimoni mobiliari, ecc. (FUSC del 24. 6. 1983, n. 144, p. 2207). Angelo Gorreri ora in Lugano. Romana Bernasconi ora in Vacallo.

30 settembre 1983
Cassa Raiffeisen di Capolago, in Capolago, favorire il risparmio e il credito, ecc., società cooperativa (FUSC del 3. 3. 1983, n. 52, p. 728). Fermo Redaelli, dimissionario, non è più vice-presidente del comitato di direzione (C.D.); la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Livio Parzani, da Melano in Capolago, vice-presidente del C.D., con firma collettiva a due.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau de Cully (district de Lavaux)

30 septembre 1983
Equipements automatiques Cibi S.A., à Grandvaux, équipements pour hôtels, etc. (FOSC du 16. 11. 1981, p. 3606). Société dissoute par suite de faillite prononcée le 5 septembre 1983 par le président du Tribunal de Lavaux.

Bureau de Grandson

30 septembre 1983
Tracosa S.A., à Ste-Croix, produits industriels (FOSC du 10. 3. 1983, p. 806). Nouvelle adresse: rue Centrale 4.

Bureau de Lausanne

27 septembre 1983
Etablissement Silco, Mme Olga Savioz, à Lausanne, commerce d'articles, produits et matériel de nettoyage et d'entretien (FOSC du 14. 8. 1979, p. 2610). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

29 septembre 1983
Concepta systems S.A., à Lausanne, avenue de Cour 74. Nouvelle société anonyme. Statuts: 28 septembre 1983. But: conseils en matière de gestion de biens immobiliers, placements hypothécaires, assurances, publicité, marketing et informatique, ainsi que de toutes opérations de relations publiques en découlant. Apport selon bilan au 26 août 1983 et convention du 28 septembre 1983: actifs de fr. 63 908.80 et passifs de fr. 0 de l'entreprise exploitée par Gérard Vuilleumier, à Lausanne, soit un actif net de fr. 63 908.80, accepté pour ce prix, dont fr. 49 000 imputés sur le capital. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Gérard Vuilleumier, d'Allaman, à Lausanne.

29 septembre 1983
M. Dib, à Lausanne, laboratoire d'analyses de lessives (FOSC du 6. 9. 1983, p. 3102). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

29 septembre 1983
Société vaudoise de cautionnement mutuel des notaires et agents d'affaires brevetés, à Lausanne, société coopérative (FOSC du 15. 2. 1983, p. 531). Nouveau caissier: Bertrand Chenevard, de Corcelles-le-Jorat, au Mont-sur-Lausanne, signant collectivement à deux, toutefois pas avec le secrétaire.

30 septembre 1983
Afa – agence financière et administrative S. à r. l., à Lausanne, boulevard de Grancy 19, chez Walter Gaxer. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 22 septembre 1983. But: conseils et services en matière de gestion financière et administrative. Capital: fr. 20 000. Associés: Walter Gaxer, de Bâle, à Lausanne, pour une part de fr. 19 000, également gérant avec signature individuelle, et Marie-Thérèse Tonini, d'Italie, à Lausanne, pour une part de fr. 1000. Publications: FOSC.

30 septembre 1983
Imprimerie itop, Ernest Pittet & Luis Ogea en liquidation, à Lausanne, société en nom collectif (FOSC du 20. 8. 1982, p. 2709). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

30 septembre 1983
Association charitable de St-Lazare en Suisse romande, à Lausanne (FOSC du 21. 10. 1977, p. 3378). Lors de son assemblée générale du 10 août 1983, l'association a décidé sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Par conséquent, le nom est radié.

30 septembre 1983
S.I. Le Verger de la Rosiaz B
S.I. Le Verger de la Rosiaz C
S.I. Le Verger de la Rosiaz D
à Pully, sociétés anonymes, opérations immobilières (FOSC du 6. 12. 1982, p. 3898). L'administrateur Charles Rogivue est nommé président et signe désormais collectivement à deux. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Gérard Plumettaz, de Payerne, à Bex.

30 septembre 1983
Outsider Sportswear S.A., à Lausanne, commerce de produits textiles et de vêtements (FOSC du 28. 9. 1982, p. 3102). La signature de Georges Braunschweig est radiée.

30 septembre 1983
Sudok S.A., à Lausanne, participation financière à d'autres sociétés (FOSC du 20. 12. 1973, p. 3366). Nouvelle adresse: avenue Jurigoz 20, chez Christian Durussel. Alberto Collenberg n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Mauro Poretti, de Lugano, à Massagno.

30 septembre 1983
Assut S.A., à Lausanne, commerce et distribution de matériel chirurgical (FOSC du 26. 1. 1983, p. 299). Pierre Bärfuss n'est plus administrateur, sa signature est radiée.

30 septembre 1983
Régie Guignard S.A., à Lausanne, gérance de biens immobiliers (FOSC du 11. 8. 1981, p. 2573). Philippe Guignard est actuellement à Echandens.

30 septembre 1983
Sofinter S.A., à Renens, avenue de Longemalle 11. Nouvelle société anonyme. Statuts: 29 septembre 1983. But: affaires immobilières. Reprise de biens envisagée: parcelle 987, sise à Renens, pour le prix de fr. 1 740 000. Capital: fr. 500 000, divisé en 500 actions au porteur de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 100 000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Paul Bichsel, de Lausanne, à Lutry.

30 septembre 1983
Frisa engineering S.A., à Epalinges, activités dans le domaine de la technique, des affaires, de l'architecture, du génie civil, de l'urbanisme et des installations industrielles (FOSC du 26. 11. 1982, p. 3798). Rolf Siebold et Jean-Paul Vuillemin ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Aldo Realini, de et à Lausanne; Mario Balzari, de Cevio, à Muri bei Bern, et Jean-Robert Jeanneret, du Locle, au Landeron.

30 septembre 1983
Garage du Carrefour, Lausanne-Vidy S.A., à Lausanne (FOSC du 18. 6. 1973, p. 1744). Dissolution: 29 septembre 1983. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Garage du Carrefour, Lausanne-Vidy S.A., en liquidation**. Betsy Verdan n'est plus administratrice; elle est nommée liquidatrice avec signature individuelle. Jean-Pierre et François Verdan ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée.

30 septembre 1983
Société immobilière de la Dôle E, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 2. 12. 1982, p. 3857). Nouvelle adresse: avenue de la Gare 26, chez Bernard Nicod S.A. Aloïs Steiner, René Casserini et Fridolin Jacober ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. La procuration de Walter Weixler et Anton Spirig est éteinte. Seul administrateur avec signature individuelle: Bernard Nicod, de Malapalud, à Lausanne.

Bureau de Morges

30 septembre 1983
Iveco (Schweiz) AG [Iveco (Suisse) SA] [Iveco (Svizzera) SA], succursale de Morges. Sous cette raison sociale, la société anonyme Iveco (Schweiz) AG [Iveco (Suisse) SA] [Iveco (Svizzera) SA], à Kloten, toutes activités au sein du groupe Iveco et en Suisse; commerce dans le domaine des véhicules utilitaires, élévateurs, moteurs et pièces détachées, etc.; affaires immobilières, inscrite sur le registre du commerce de Zurich le 4. 6. 1982 (dernière publication: FOSC du 15. 7. 1983, p. 2466), a, suivant décision de son conseil d'administration du 6 septembre 1983, créé une succursale à Morges. La succursale est engagée par la signature collective à deux de: Max P. Fischer, d'Embrach, à Zurich, président; Tomislav Maksimovic, d'Italie, à Carimate (I), administrateur-délégué; Hans-Adolf Schulze, de RFA, à Rudolfstetten, administrateur et directeur général; Max Keller, de Waldstatt, à Thalwil, administrateur; Robert Zoelly, de Zurich, à Küsnacht ZH, administrateur, et Walter Nichelmann, de RFA, à Zurich. La procuration collective à deux est conférée à: Konrad Uhlmann, d'Adlikon, à Nürensdorf, et Walter Hornisberger, de Berne, à Echandens, limitée à la succursale de Morges. Adresse: rue de Lausanne 53.

30 septembre 1983
Alco S.A., à Chavannes-près-Renens, société anonyme, fabrication, représentation et vente de brosses et fournitures industrielles (FOSC du 30. 6. 1971, p. 1620). Le président Albert Colelough, père, est décédé; ses pouvoirs sont éteints. L'administratrice Frieda Colelough est nommée présidente et signera dorénavant individuellement. L'administrateur Albert Colelough, fils, est nommé administrateur-délégué et signera dorénavant individuellement.

Bureau d'Orbe

30 septembre 1983
Louis Gilliéron, à Orbe, tissus et confection, trousseaux (FOSC du 7. 2. 1929, p. 263). Cette raison est radiée par suite de décès du titulaire.

30 septembre 1983
Pierrette Nicole, à Vallorbe, épicerie, mercerie, primeurs, vins, tabacs, cigares, cigarettes (FOSC du 15. 8. 1956, p. 2109). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Bureau de Vevey

Rectifications
Bobb et Hercod, à Vevey, société en nom collectif, café-restaurant La Bergère (FOSC du 20. 4. 1982, p. 1214). L'associé Gérard Bobb est originaire de Bussy-Chardonney et non de Chardonney-sur-Morges.

Société de Banque Suisse, succursales de Vevey, Montreux et La Tour-de-Peilz (FOSC du 15. 6. 1983, p. 2076), société anonyme avec siège à Bâle. Le signataire Alain Grundlehner est domicilié à Saint-Saphorin-sur-Morges et non à Saint-Saphorin (Lavaux).

30 septembre 1983
Sunlien S.A., à Montreux. Nouvelle société anonyme selon statuts du 27 septembre 1983. But: commerce d'hydrocarbures; toute activité dans le domaine des produits pétroliers. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions au porteur de fr. 100. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Francis Man, de et à Montreux, est administrateur unique avec signature individuelle. Bureau: avenue des Alpes 96.

30 septembre 1983
Johny Simon, à Vevey, jardinier et paysagiste (FOSC du 15. 4. 1983, p. 1230). Radié par suite de cessation d'activité.

Valais – Wallis – Vallese

Büro Brig

29. September 1983
Waldemar Kalbermatten, Bauunternehmung, in Saas Fee. Inhaber dieser Firma ist Waldemar Kalbermatten, von und in Saas Fee. Betrieb einer Bauunternehmung.

30. September 1983
Leander Prumatt, Restaurant Schmiedstube, in Gampel. Inhaber dieser Firma ist Leander Prumatt, von Erschmatt, in Gampel. Restaurant mit Gastwirtschaft.

30. September 1983
Hotel-Restaurant City-Rhone, Kurt Pfammatter, in Visp. Inhaber dieser Firma ist Kurt Pfammatter, von Eischoll, in Visp. Hotel und Restaurant mit Gastwirtschaft. Geschäftsadresse: Seewjinenstrasse 6.

Bureau de St-Maurice

30 septembre 1983
Michel Hinard, à St-Gingolph. Titulaire: Michel Hinard, d'origine française, à St-Gingolph. Etablissement d'enseignement à l'enseigne «Le Petit Prince».

Bureau de Sion

27 septembre 1983
Entreprise Hilaire Epiney et Fils S.A., à Ayer, transport de personnes et de choses (FOSC du 30. 12. 1970, no 304, p. 2962). Nouveaux membres du conseil d'administration, sans signature: Michel Epiney, de et à Ayer; Robert Epiney, de et à Ayer, et Odile Campiche-Epiney, de Genève, à Trélex.

27 septembre 1983
Hofmann Marc-André, à Sion, café-restaurant (FOSC du 28. 1. 1977, no 23, p. 304). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

27 septembre 1983
Bazil S.A., succursale de Sierre, à Sierre. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Bazil S.A.», à Chez-le-Bart, commune de Gorgier, importation, exportation, achat et vente de textiles et de vêtements et de tous autres produits de genre, inscrite sur le registre du commerce de Boudry, le 4 mars 1982 (FOSC du 15. 9. 1982, no 214, p. 2981), a, suivant décision de son conseil d'administration du 11 avril 1983, créé une succursale à Sierre. La succursale est engagée par la signature individuelle de Pierre Sommer, de Sumiswald, à Chez-le-Bart, commune de Gorgier, administrateur, et par la signature individuelle de Muriel Bernhard née Nicolet, de Seeberg, à La Chaux-de-Fonds, fondée de pouvoir. Adresse de la succursale: avenue Général Guisan 19, 3960 Sierre.

27 septembre 1983
Provins, Fédération des Caves de Producteurs de vins du Valais (F.C.P.V.V.), à Sion (FOSC du 24. 3. 1980, no 70, p. 958). Joseph Michaud, président, a démissionné; sa signature est radiée. Adrien Philippoz, membre sans signature, a démissionné. Bernard de Torrenté, membre inscrit, a été nommé président avec signature collective à deux. Ont été nommés administrateurs, sans signature: Joseph-Antoine Dubuis, de Savièse, à Sion, et Jean Maret, de Bagnes, à Fully.

28 septembre 1983
Société Fiduciaire Suisse, succursale de Sion (FOSC du 25. 4. 1983, no 94, p. 1376), avec siège principal à Bâle. La signature de Dr Edwin Stopper, administrateur, est radiée. Prof. Dr François Schaller, de Vermes, à Epalinges, est nommé administrateur avec signature collective à deux. Florian Lütscher est actuellement domicilié à Meilen.

28 septembre 1983
Walter J. Heller S.A. entreprise de constructions et travaux publics, Berne, succursale de Sion (FOSC du 10. 8. 1982, no 183, p. 2598), avec siège principal à Berne. La procuration d'Arthur Wittwer est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Heinz Häfeli, de Schmiedrued, à Köniz. Charles-Henri Grize, directeur, est actuellement domicilié à Meikirch.

28 septembre 1983
Clivaz Maurice & Fils, entreprise de peinture, à Bluche, commune de Randogne. Maurice et Jacques Clivaz, de et à Bluche, commune de Randogne, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er juillet 1983. Entreprise de peinture, gypserie et toutes activités y relatives.

28 septembre 1983
Michelet Jean, à Haute-Nendaz, agent immobilier (FOSC du 20. 4. 1977, no 91, p. 1258). La raison est radiée par suite de cessation de l'activité.

28 septembre 1983
Boutique P'tit Môme, Mme Charlotte Haenni, à Sion. La titulaire est Charlotte Haenni née Furger, épouse autorisée de Gaston, de Loèche, à Sion. Magasin de vêtements pour enfants. Passage Supersaxo, rue de Lausanne 4, 1950 Sion.

28 septembre 1983
Renoviti S.A., à Sierre. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: le 23. 9. 1983. But: l'exploitation de tout procédé de rénovation de façades, ainsi que la fabrication et la vente d'échafaudages industriels et toutes activités ayant trait à la construction d'immeubles. La société peut également s'intéresser à l'achat, la vente, l'échange, la location, la construction, le financement, l'exploitation, la gérance d'immeubles ou de terrains, la participation à toutes opérations financières et à toutes transactions qui sont de nature à développer le but de la société. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Organe de publication: FOSC. Administration d'un à 5 membres: Denise Jacquin, de Plaffeien et Plasselb, à Crans, commune de Lens, administratrice unique avec signature sociale individuelle. Domicile légal: c/o Me Jean-Pierre Pitteloud, avenue Max Huber 10, 3960 Sierre. Bureau: c/o l'administratrice, Immeuble Le Fleuron à Crans, commune de Lens.

29 septembre 1983
Divertis S.A., précédemment à Genève (FOSC du 22. 2. 1979, p. 579). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28 juillet 1983, la société a décidé de transférer son siège à Crans-sur-Sierre, commune de Lens. Les statuts originaires portant la date du 13. 5. 1965, ont été modifiés le 28. 7. 1983. La société a pour but la prise de participation dans l'exploitation hôtelière de l'hôtel Etrier à Crans-sur-Sierre, pouvant aller jusqu'à l'absorption totale de ladite exploitation, participer à la gestion et l'exploitation de l'hôtel Etrier. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Organe de publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Bruno Wehrli, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal et bureau: dans ses propres locaux, Hôtel Etrier, à 3963 Crans-sur-Sierre.

29 septembre 1983
Caves de Producteurs de vins de Sierre et environs, à Sierre, société coopérative (FOSC du 23. 12. 1980, no 301, p. 4155). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 14. 3. 1965, la société a modifié ses statuts sur différents points dont tous ne sont pas soumis à publication. Conseil d'administration: 7 à 17 membres. Les parts sociales sont de fr. 300. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements de la société, lesquels sont garantis par la fortune sociale et par les parts sociales.

29 septembre 1983
A la Bonne Ménagère, Constantin Fils, société anonyme, Sion, à Sion (FOSC du 6. 3. 1956, no 55, p. 600). Roger Constantin, n'est plus président, mais il reste membre du conseil d'administration; sa signature est modifiée en ce sens. Jacques Constantin, vice-président, inscrit, devient président et Guy Constantin vice-président.

29 septembre 1983
Fiduciaire Elite, Theo Summermatter, à Sion. Le chef de la maison est Theo Summermatter, d'Eisten, à Sion. Exploitation d'un bureau fiduciaire et d'agent d'affaires et d'agent immobilier. Avenue de la Gare 38, 1950 Sion.

30 septembre 1983
Cave de Producteurs de Vins du District de Conthey, à Ardon, société coopérative (FOSC du 19. 3. 1979, no 65, p. 862). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 13. 2. 1965, la société a modifié ses statuts sur différents points dont tous ne sont pas soumis à publication. Conseil d'administration: 7 à 13 membres. Les parts sociales sont de fr. 300. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements de la société, lesquels sont garantis par la fortune sociale et par les parts sociales.

30 septembre 1983
Salvamar S.A., en liquidation, à Sierre (FOSC du 6. 12. 1978, no 286, p. 3776). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Boudry

30 septembre 1983
Charnaux et Schenk, Taxi Tél., à Peseux, exploitation d'une entreprise de taxis, société en nom collectif (FOSC du 26. 6. 1981, no 144, p. 2053). La société est dissoute depuis le 31 mars 1983. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

30 septembre 1983
J. Rubin, à Cernier, commerce et réparations de chaussures (FOSC du 2. 9. 1982, no 203, p. 2850). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

30 septembre 1983
Chaussures Carmen Curta, à Cernier. Le chef de la maison est Carmen Curta née Roulin, de La Chaux-de-Fonds, à Cernier, épouse dûment autorisée de Claude Daniel Curta. La maison confère procuration individuelle à Claude Daniel Curta, de La Chaux-de-Fonds, à Cernier. Commerce et réparations de chaussures. Rue de l'Epervier 3.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

29 septembre 1983
«Corum», Ries, Bannwart et Cie, à La Chaux-de-Fonds, fabrication, achat et vente d'horlogerie, société en nom collectif (FOSC du 9. 12. 1982, no 287, p. 3943). Franz Josef Weber, d'Arth, à La Chaux-de-Fonds, et Claude Paul Auguste Roulet, de La Sagne NE, à La Chaux-de-Fonds, sont nommés fondés de pouvoir. Dorénavant la société est engagée par la signature collective à deux des associés, directeurs et fondés de pouvoir; ces derniers ne signant pas entre eux.

29 septembre 1983
Maison Marending S.A., à La Chaux-de-Fonds, fabrication et vente de tous produits de boulangerie et de pâtisserie (FOSC du 10. 12. 1979, no 289, p. 3875). La signature d'Ernest Kaempfer, vice-président et directeur démissionnaire, est radiée. Georges Béguin, de Rochefort, à Cortaillod, est nommé directeur avec signature collective à deux.

30 septembre 1983
New Ogival Watch Co S.A., à La Chaux-de-Fonds, fabrication et commercialisation de tous produits horlogers, etc. (FOSC du 12. 7. 1983, no 159, p. 2423). La signature de Constantin Kyriacos, président et directeur démissionnaire, est radiée. Marco Poluzzi, jusqu'ici administrateur et directeur, devient président; Cosimo Quaranta, jusqu'ici administrateur et directeur adjoint, devient vice-président, avec signatures collectives à deux.

30 septembre 1983
Portescap, à La Chaux-de-Fonds, fabrication et commerce de pièces de mécanique, en particulier de micromécanique et d'horlogerie, etc. (FOSC du 20. 7. 1983, no 166, p. 2531)
Portescap International, à La Chaux-de-Fonds, superviser et coordonner l'activité des filiales de Portescap, etc. (FOSC du 24. 9. 1982, no 222, p. 3070)

La signature de Bernard Manuel, administrateur démissionnaire, est radiée.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

30 septembre 1983
Entreprise Dumont, J. Nowacki succ., aux Verrières, entreprise de transports, terrassement (FOSC du 8. 4. 1981, no 81, p. 1102). La maison ajoute à son genre d'affaires l'importation et le commerce de la paille et du foin ainsi que des matériaux de construction.

Bureau de Neuchâtel

30 septembre 1983
Société de navigation sur les lacs de Neuchâtel et Morat S.A., à Neuchâtel (FOSC du 21. 12. 1982, no 297, p. 4071). A la suite de décès ou démissions Alexandre Billeter, Henri Blanc, Francis Chaignat et Charles Bovey ne sont plus administrateurs; la signature du premier est radiée. Nouveaux administrateurs sans signature: Riccardo Ferrari, de La Chaux-de-Fonds, à Estavayer-le-Lac; Erich Wasem, de Wahlern, à Morat; Albert Gross, de Fribourg et St-Ours, à Delley, et Claude Delley, de Delley, à Colombier NE.

30 septembre 1983
Gilbert Stähli, au Landeron, Ville 8. Titulaire: Gilbert Stähli, de Schüpfen, à Muttenz. Exploitation d'un kiosque et papeterie.

30 septembre 1983
Valérie Danieletto, Fourrures, à Neuchâtel, vente, réparation et transformation de fourrures (FOSC du 4. 3. 1968, no 53, p. 470). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Genève – Genf – Ginevra

29 septembre 1983
Fiduciaire Charles Chapalay, à Genève (FOSC du 23. 3. 1981, p. 899). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

29 septembre 1983
Françoise Chong, à Versoix, représentation et commerce de marchandises de toute nature (FOSC du 29. 10. 1979, p. 3410). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

29 septembre 1983
P. Courvoisier, à Pregny-Chambésy, boucherie-charcuterie (FOSC du 9. 5. 1962, p. 1366). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

29 septembre 1983
Cramer et Cie, à Genève, gérance de fortunes, etc., société en nom collectif (FOSC du 28. 2. 1983, p. 688). La procuration de Jean-François Rochette est radiée.

29 septembre 1983
D. Engelhard, à Perly-Certoux, serrurerie, etc. (FOSC du 9. 5. 1980, p. 1582). Nouveau siège: Genève, chemin de la Gravière 8.

29 septembre 1983
PLG, P. Löffel, à Genève, représentation et commerce de bijouterie-fantaisie, etc. (FOSC du 30. 8. 1976, p. 2481). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

29 septembre 1983
Pierre Pittet, à Genève, jardinier-paysagiste (FOSC du 2. 4. 1981, p. 1031). Nouveau siège et domicile du chef de la maison: Onex, rue du Loup 7.

29 septembre 1983
A. Zeender, à Versoix, importation, représentation et commerce de conserves de poissons (FOSC du 12. 2. 1973, p. 414). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

29 septembre 1983
Ordinal, Philippe Baud, à Cologny, route de la Capite 20. Chef de la maison: Philippe Baud, de Genève, à Collonge-Bellerive. Etude et développement de programmes par ordinateurs; représentation d'ordinateurs et de tous produits informatiques.

29 septembre 1983
Autolocation Léman, Ch. Boross, à Genève (FOSC du 30. 3. 1981, p. 983). Nouvelle adresse: rue Amat 6.

29 septembre 1983
Jacqueline Cardoso Dos Santos, à Carouge, commerce de tabacs-journaux, etc. (FOSC du 23. 8. 1976, p. 2421). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

29 septembre 1983
Antonio Castrilli, à Genève, rue des Vollandes 38. Chef de la maison: Antonio Castrilli, d'Italie, à Carouge. Café-restaurant à l'enseigne «Au Grand Siècle».

29 septembre 1983
Gertrude Clerici, à Genève, rue des Eaux-Vives 49. Chef de la maison: Gertrude Clerici, des Verrières, à Carouge. Café à l'enseigne «Café du Jura».

29 septembre 1983
Vve Louis Hess, à Hermance, buvette de la plage et du camping d'Hermance (FOSC du 16. 5. 1974, p. 1355). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

29 septembre 1983
Multi Home Service, Hirt et Thioly, à Carouge, travaux d'entretien et de réparation pour tous bâtiments, société en nom collectif (FOSC du 14. 5. 1982, p. 1566). Denis Thioly n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Claude Hirt reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle: **Multi Home Service, Hirt,** à Carouge.

29 septembre 1983
Eliane Lötscher, à Genève, avenue Weber 34–36. Chef de la maison: Eliane Lötscher, d'Oberems, à Vandœuvres. Alimentation générale.

29 septembre 1983
Attel SA, à Genève, commerce d'accessoires pour automobiles et caravanes (FOSC du 30. 9. 1982, p. 3126). Transformation des 500 actions de fr. 100, jusqu'ici nominatives, en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Nouveaux statuts du 7. 9. 1983. Signature individuelle a été conférée à Pierre Maréchal, de France, à Ambilly (F), directeur.

29 septembre 1983
Banque de l'Industrie et du Travail SAL, Beyrouth, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 2. 9. 1983, p. 3063). Signature collective à deux a été conférée à Antoine Sacre, de France, à Vaucresson (F), directeur de la succursale.

29 septembre 1983
Citicorp Bank (Switzerland) SA, succursale à Genève (FOSC du 31. 1. 1983, p. 348), entreprise ayant son siège à Zurich. Signature individuelle a été conférée à: Xavier Krämer, d'Oberbüren, à Thalwil; Denys Chamay, de Genève, à Cologny; Cedric Grant, des USA, à Veyrier; Henry King, des USA, à Chêne-Bougeries, et Anthony J. Richardson, de Grande-Bretagne, à Kilchberg ZH.
Signature individuelle, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à: Claude Eymann, de La Chaux-de-Fonds, à Saint-Prex; Beatrice Rieder, d'Innertkirchen, à Borex; Erik Sturdza, de France, à Genève; Ernest Peterer, d'Appenzell, à Borex; Michel Jaton, de Peney-le-Jorat, à Epalinges; Urs Zürcher, de Rüderswil, à Genève; Kurt Polier, de Berne, à Mont-sur-Rolle; Miklos Vasarhelyi, de Genève, à Lausanne; Ralph Krebs, de Pfäffikon, à Prangins; Pierre Reymond, du Lieu, à Genève; Andri Semadeni, de Guarda, à Nyon; Bernard Wagnières, de Rueyres, à Lausanne; Pierre-Alain Ramoni, de Paudex, à Saint-Prex; Ruth Hawker, de Grande-Bretagne, à Genève; Günter Woernle, d'Apples, à Chigny; Magdalena Brusick, de Genève, à Chêne-Bougeries; Rolf Haas, de Bâle, à Chêne-Bougeries; Michael Katz, d'Australie, à Confignon; Sandro Angelastri, de Zurich, à Prangins, et Derek Able, de Grande-Bretagne, à Genève.

29 septembre 1983
Dahlia SA, à Genève (FOSC du 27. 9. 1982, p. 3090). Nouvelle raison sociale: **Beida Video SA.** But modifié: importation, exportation et représentation de tout support audio-visuel, matériel audio-visuel, achat, adaptation et distribution de droits cinématographiques, création et gestion de video-clubs, études, réalisation et installation de tout matériel se rapportant à la télévision et à la video. Statuts modifiés le 9. 9. 1983. Les pouvoirs d'Angelo Bonomi sont radiés.

29 septembre 1983
Fintrust gestion financière privée SA, à Genève (FOSC du 14. 6. 1982, p. 1912). Nouvelle raison sociale: **Forvest Trust SA, gestion financière privée.** Statuts modifiés le 27. 9. 1983. L'administrateur David Wollach, secrétaire et délégué, est maintenant originaire de Genève.

29 septembre 1983
JL Enterprise SA, à Genève, commerce de marchandises de toute nature en particulier d'huile lourde et de produits d'huile raffinée (FOSC du 17. 8. 1983, p. 2878). Nouvelle raison sociale: **CPT Chemical Products Trading SA.** Statuts modifiés le 14. 9. 1983.

29 septembre 1983
F. W. Klein AG, succursale à Genève, commerce de toutes marchandises, en particulier de machines à coudre (FOSC du 9. 6. 1983, p. 1987), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Heinrich Ganz sont radiés. Ferdinand Meyer, de Neuenkirch, à Zollikon, membre et vice-président du conseil d'administration, signe collectivement à deux.

29 septembre 1983
Flex Packing and Trading SA, à Genève, importation, exportation et distribution de papiers, cartons, etc. (FOSC du 8. 9. 1982, p. 2913). Nouvelle adresse: boulevard des Tranchées 36, chez Christiane Combe, avocat.

29 septembre 1983
Hexasoft SA, à Genève, vente ou location de matériel, etc. (FOSC du 16. 8. 1982, p. 2662). Nouvelle adresse: boulevard des Tranchées 36, chez Christiane Combe, avocat.

29 septembre 1983
Austria Versicherungen AG, à Meyrin, assurance dans toutes les branches, à l'exception de l'assurance vie, etc. (FOSC du 1. 12. 1980, p. 3919). Gérard de Watteville n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean Ruedin, du Landeron, à Berne, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

29 septembre 1983
Autohall Servette SA, à Genève, exploitation d'un garage, etc. (FOSC du 12. 9. 1974, p. 2479). Walter Zellweger n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Gérard Bovay, de Chanéaz, à Nyon, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

29 septembre 1983
Syndicat agricole de Bardonnex et environs, à Bardonnex, société coopérative (FOSC du 26. 6. 1979, p. 2051). Les pouvoirs de Gérard Bourqui et Jean-Pierre Yersin sont radiés. Signature collective à deux de: Jean-Pierre Lavergnat, jusqu'ici vice-président, nommé président; Louis Tagand, de et à Bardonnex, vice-président, avec François Blandin, de et à Troinex, secrétaire, tous membres du comité.

29 septembre 1983
Bissma SA, à Genève, achat et vente de tous produits, etc. (FOSC du 8. 9. 1981, p. 2862). Administration: Giryagos Bissada, du Canada, à Toronto (Canada), président; Jean-Jacques Pernet, nommé vice-président, et Bernard Knöbl, de Moudon, à Pully. Signature individuelle du président ou collective à deux des autres administrateurs; les pouvoirs de Jean-Jacques Pernet sont modifiés en ce sens.

29 septembre 1983
Société Immobilière route de la Capite No 115, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 8. 1965, p. 2579). Edmond Ferloni n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Michel Hässig, de Genève, à Veyrier, est administrateur unique avec signature individuelle.

29 septembre 1983
Société Immobilière Cité Golf-Onex 18, à Genève, société anonyme (FOSC du 10. 9. 1979, p. 2903). Gilbert E. Renggli n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Demètre Fokianos, de Genève, à Carouge, président, et Dominique Jaeger, de Genève, à Lancy, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. Les administrateurs Louise Weber et Jean Brolliet signent désormais collectivement à deux.

29 septembre 1983
Entreprise de Construction Décaillet SA, à Vernier (FOSC du 12. 8. 1980, p. 2707). Jean-Henri Rinderknecht n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Jean Décaillet, de Salvan, à Martigny, président, et Luc Duay, d'Orsières, à Progens; lesquels signent individuellement. Nouvelle adresse: avenue du Lignon 41, chez Hans V. Sutter, avocat.

29 septembre 1983
Société Immobilière Grand-Pré-Rue Chauvet, à Genève, société anonyme (FOSC du 6. 1. 1983, p. 48). Claude Burrus et Jean-Luc Eigenheer ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Charles-E. Bunzly, de Soleure, à Crans-près-Céligny, président; Jean-Charles Dunand, de Genève, à Bernex, secrétaire, et Jacques Meyer, de Vernier, à Genève; lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: boulevard Helvétique 22, chez Francis Bostico et Gérald Rosset.

29 septembre 1983
Imco Investment Management Company SA, à Genève, exécution de mandats, etc. (FOSC du 8. 10. 1976, p. 2851). Yves Defago n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Claude Chatelain, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue du Rhône 82, chez «Burhône» Claude Chatelain.

29 septembre 1983
International Maritime Services Company Limited, à Genève, prestation de tous services dans le domaine maritime, etc. (FOSC du 4. 10. 1982, p. 3167). Les pouvoirs de John Brunner sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Frederick W. Rockey, de Grande-Bretagne, à Founex, et David Wallace, de Grande-Bretagne, à Commugny.

29 septembre 1983
Kidder, Peabody Services SA, à Genève, toutes prestations de services dans le domaine financier et économique (FOSC du 4. 7. 1983, p. 2320). La procuration de Daniel Rohrbasser est radiée.

29 septembre 1983
Mövenpick Genève SA, à Genève, exploitation et gestion d'un restaurant, etc. (FOSC du 25. 6. 1982, p. 2075). La procuration de Jean-Claude Purro est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Irène Maurer, de Würenlos, à Genève.

29 septembre 1983
Saly Services SA, à Genève, placement de personnel temporaire et fixe, etc. (FOSC du 10. 2. 1983, p. 480). Nouvelle adresse: rue du Prieuré 23.

29 septembre 1983
Scientific Equipment and Technology Seat SA, à Genève, assistance, étude, formation en matière de planification etc. (FOSC du 28. 5. 1982, p. 1726). Robert Rebord n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Sylvain Roditi, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

29 septembre 1983
Transadexim SA, à Genève, distribution et représentation de tous produits, etc. (FOSC du 23. 6. 1983, p. 2192). Nouvelle adresse: rue de Saint-Jean 73.

29 septembre 1983
Société anonyme de participation et de financement Vieux Billard, Genève, à Genève, toutes affaires immobilières, etc. (FOSC du 27. 5. 1983, p. 1819). Nouvelle adresse: chemin Rieu 4, chez Richard Déléaval.

29 septembre 1983
Gatoil (Suisse) SA, à Meyrin, entreposage et distribution de produits pétroliers, etc. (FOSC du 2. 2. 1983, p. 380). Le capital de fr. 40 000 000 est maintenant entièrement versé.

29 septembre 1983
Crist'yv, Yves Chollet, à Genève, rue Pierre Fatio 13. Chef de la maison: Yves Chollet, de Maracon, à Genève. Boutique de chemiserie et accessoires s'y rapportant.

29 septembre 1983
Mattila & Cie, à Genève, rue de la Rôtisserie 4. Société en commandite qui a commencé le 1. 9. 1983. Associé indéfiniment responsable: Olavi J. Mattila, de Finlande, à Puistokatu (Finlande). Associée commanditaire: Norkana SA, à Genève, avec une commandite de fr. 25 000. Conseil dans le domaine financier et commercial; fourniture de services s'y rapportant; commerce et courtage de matières premières et de tous biens de consommation, de brevets et de licences. Procuration individuelle a été conférée à Jérôme Joliat, de Courtételle, à Genève.

29 septembre 1983
Patrifin SA, à Genève (FOSC du 16. 9. 1976, p. 2646). Capital réduit de fr. 200 000 à fr. 50 000 par remboursement à concurrence de fr. 150 000 et annulation de 150 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 4. 7. 1983. L'accomplissement des formalités légales a été constaté par acte authentique du 23. 9. 1983.

29 septembre 1983
CPGFF, Compagnie Privée de Gestion Foncière et Financière, à Genève, boulevard du Théâtre 10, chez Fidinam SA, Genève. Nouvelle société anonyme. Statuts du 26. 9. 1983. But: opérations financières et foncières. Capital: fr. 2 000 000, entièrement libéré, divisé en 2000 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration de 3 membres au moins: Markus Binggeli, de Wahlern, à Crans-près-Céligny, président; Christian Durussel, de Chesalles-sur-Moudon, à Lausanne, vice-président, et Pierre Babet, de France, à Versailles (F), secrétaire; lesquels signent collectivement à deux.

29 septembre 1983
Barrier & Co AG (Barrier & Cie SA) (Barrier & Co Ltd), à Zurich (FOSC du 11. 4. 1983, p. 1158). Nouveau siège: Genève. Adresse: avenue de la Paix 1–3. Statuts originaires du 11. 2. 1983. Nouveaux statuts du 14. 9. 1983. But: commerce de tous biens immobiliers, gestion d'immeubles, fabrication et commercialisation de tout équipement et matériel concernant la gestion d'immeubles; participation; commerce d'objets d'art. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 250 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Peter Barrier, de et à Zurich, président avec signature individuelle; Claude Faivre, de France, à Pully, nommé secrétaire, et Martin Schwartz, de Bâle, à Pupling; lesquels signent collectivement à deux. Brigitta Wiesmann, de Wilen bei Neunforn, à Erlenbach, directrice, signe désormais collectivement à deux. Mario Leemann (décédé), n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

29 septembre 1983
Inframed SA, à Fribourg (FOSC du 27. 11. 1981, p. 3747). Nouveau siège: Genève. Adresse: place de la Fusterie 7, chez Max-P. Moser, avocat. Statuts originaires du 5. 11. 1981, modifiés le 28. 9. 1983. But: assistance et conseils dans le domaine médical; notamment dans le secteur de l'oncohématologie. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Max-P. Moser, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

29 septembre 1983
North and South Trade Organization SA (Organisation pour le commerce Nord-Sud SA), à Genève, avenue Henri-Dunand 11. Nouvelle société anonyme. Statuts du 19. 9. 1983. But: créer, sur les marchés mondiaux, des relations financières et commerciales internationales, spécialement orientées vers le développement de relations Nord-Sud, entre pays industrialisés et nations en développement. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 nominatives. Avantages particuliers: émission de 10 parts de fondateurs, au porteur, sans valeur nominale, donnant droit à une portion du bénéfice net et à une part du produit de la liquidation. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: René Aubert, de Saint-Barthélemy, à Thônex, président; Gérald Berclaz, de Mollens VS, à Ollon, secrétaire, et Louis Pittet, de Vernier, à Thônex, délégué; lesquels signent collectivement à deux.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Delémont

29 septembre 1983
Maurice Vernier, à Boécourt. Le chef de la maison est Maurice Vernier, de et à Boécourt. Installations électriques. Le Chênois 48F.

29 septembre 1983
Contis Electronische Controlinstrumente SA, à Delémont, appareils électroniques (FOSC du 14. 9. 1983, no 214, p. 3207). Le capital social de fr. 500 000 est actuellement libéré jusqu'à concurrence de fr. 350 000. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 26 septembre 1983, la société a modifié ses statuts en conséquence. Nouvelle adresse: rue du Stand 63.

29 septembre 1983
Frédy Zürcher, à Delémont, radio-TV (FOSC du 7. 5. 1982, no 104, p. 1470). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

30 septembre 1983
Fédération d'associations agricoles du Canton de Berne et de Cantons limitrophes, VLG, Berne, succursale de Delémont, à Delémont (FOSC du 1. 12. 1982, no 280, p. 3846), société coopérative avec siège principal à Berne. La signature de Werner Schwarz et de Ernst Kessi ainsi que la procuration d'Ulrich Bringold et Roland Munz sont radiées. Signature collective à deux est conférée à: Roland Munz, de Donzhausen, à Bolligen, vice-directeur; Karl Thür, d'Altstätten, à St-Gall, et Urs Meyer, de Reisiswil, à Erlach. Procuration collective à deux est conférée à Peter Wittwer, de Trub, à Büren zum Hof.

Bureau de Porrentruy

30 septembre 1983
Raymond Grosjean, à Porrentruy, fabrique de boîtes de montres (FOSC du 31. 10. 1977, no 255, p. 3470). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommation – Diffida

Es werden vermisst:

a. Fr. 500.– Namenschuldbrief vom 8. Januar 1943, zugunsten der Allg. Aarg. Ersparniskasse, Aarau, haftend im 2. Rang auf GB Gränichen Nr. 732, Plan 42, Parz. 1081, und GB Gränichen Nr. 1327, Plan 42, Parz. 1508, lautend auf die Erbengemeinschaft des Sager-Haberstich Walter, geb. 1909, von und in Gränichen wohnhaft gewesen, als Schuldnerin und Pfandgeberin.

b. Fr. 850.– Namenschuldbrief vom 22. Oktober 1947, zugunsten Allg. Aarg. Ersparniskasse, Aarau, haftend im 2. Rang auf GB Gränichen Nr. 732, Plan 42, Parz. 1081, und GB Gränichen Nr. 1327, Plan 42, Parz. 1508, lautend auf die Erbengemeinschaft des Sager-Haberstich Walter, geb. 1909, von und in Gränichen wohnhaft gewesen, als Schuldnerin und Pfandgeberin.

c. Fr. 5000.– Namenschuldbrief vom 6. Oktober 1948, zugunsten der Allg. Aarg. Ersparniskasse, Aarau, haftend im 3. Rang auf GB Gränichen Nr. 732, Plan 42, Parz. 1081, und GB Gränichen Nr. 1327, Plan 42, Parz. 1508, lautend auf die Erbengemeinschaft des Sager-Haberstich Walter, geb. 1909, von und in Gränichen wohnhaft gewesen, als Schuldnerin und Pfandgeberin.

d. Fr. 1500.– Namenschuldbrief vom 4. Mai 1949, zugunsten der Allg. Aarg. Ersparniskasse, Aarau, haftend im 5. Rang auf GB Gränichen Nr. 732, Plan 42, Parz. 1081, und GB Gränichen Nr. 1327, Plan 42, Parz. 1508, lautend auf die Erbengemeinschaft des Sager-Haberstich Walter, geb. 1909, von und in Gränichen wohnhaft gewesen, als Schuldnerin und Pfandgeberin.

Der unbekannte Inhaber dieser Schuldbriefe wird aufgefordert, diese innert eines Jahres, d. h. bis 8. Oktober 1984, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1475[1])

5000 Aarau, den 4. Oktober 1983 Bezirksgericht Aarau

Es werden vermisst:

a. Namensparhefte der Appenzell-Innerrhodischen Kantonalbank, Nr. 50/060.789-05, errichtet am 13. Juni 1973; Nr. 50/300.346-09, errichtet am 7. Januar 1980; Nr. 50/300.817-04, errichtet am 18. März 1983, alle ausgestellt auf Ulmann-Eugster Wilhelm, Kaustrasse 44, 9050 Appenzell; sodann Nr. 50/023.473-08, errichtet am 9. Oktober 1972, ausgestellt auf Ulmann Emilie, Kaustrasse 44, 9050 Appenzell.

b. Inhaberkassaobligation der Appenzell-Innerrhodischen Kantonalbank, Nr. D 11079, 5%, Nominalbetrag Fr. 50 000.–, Verfall 12. Januar 1988, mit Coupons per 12. Januar 1984 und folgende; Nr. D 11308, 5%, Nominalbetrag Fr. 80 000.–, Verfall 29. Januar 1988, mit Coupons per 29. Januar 1984 und folgende; Nr. D 11809, 6%, Nominalbetrag Fr. 21 000.–, Verfall 2. April 1988, mit Coupons per 2. April 1984 und folgende; Nr. D 11810, 6%, Nominalbetrag Fr. 28 000.–, Verfall 2. April 1988, mit Coupons per 2. April 1984 und folgende.

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, diese innert sechs Monaten seit der ersten Auskündigung im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Gerichtspräsidenten von 9050 Appenzell vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden. (1506[2])

9050 Appenzell, den 5. Oktober 1983 Der Gerichtspräsident: K. Dörig

Die Kraftloserklärung der Kassaobligationen der Genossenschaftlichen Zentralbank AG, Niederlassung Zürich, Nr. 820230 über Fr. 10 000.–, zu 6%, fällig am 1. Juli 1984 inkl. Coupons per 1. Juli 1984 und folgende, sowie Nr. 512512 über Fr. 5000.–, zu 6%, fällig am 1. Juli 1984 inkl. Coupons per 1. Juli 1983 und folgende, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 22. September 1983 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert 6 Monaten, das heisst bis zum 27. März 1984, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Titel nach Ablauf dieser Frist kraftlos erklärt werden. (P 273/83) (1442[2])

4001 Basel, den 23. September 1983 Zivilgericht Basel-Stadt Prozesskanzlei

Es werden vermisst:

2 Namenaktien Nrn. 122 und 123 der Hotel Rustica AG, zu nom. je Fr. 1000.–;

1 Namenaktie Nr. 1010 der Spar- und Leihkasse Wynigen, mit Coupons Nr. 7 und folgende, nominal Fr. 500.–;

1 Stammanteil Nr. 5631 der Bank in Thun zu nom. Fr. 500.– nebst Coupons Nrn. 5 bis 20 und Talon;

1 Stammanteil Nr. 5630 der Bank in Thun zu nom. Fr. 500.– nebst Coupons Nrn. 5 bis 20 und Talon;

1 Namenaktie Nr. 9611 der Spar- und Leihkasse Frutigen inkl. Couponsbogen;

4 Namenaktien Nrn. 2564, 5459, 7159, 7160 der Ersparniskasse Aeschi zu nom. je Fr. 500.– nebst Coupons Nrn. 21 bis 35 und Bezugsrechts-Coupons C bis G inkl. Talon;

3 Namenaktien Nrn. 2243, 2244, 2245 der Ersparniskasse Aeschi zu nom. je Fr. 500.– nebst Coupons Nrn. 19 bis 35 und Bezugsrechts-Coupons C bis G inkl. Talon;

Der unbekannte Inhaber dieser Aktien wird hiermit aufgefordert, diese innert 6 Monaten seit der ersten Publikation dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (1507[2])

3714 Frutigen, den 5. Oktober 1983 Der Gerichtspräsident: Schär

Es werden vermisst:

Aktien Nrn. 1104 und 1105 der Bezirkskasse Laufen, Nominalwert Fr. 500.–.

Die allfälligen Besitzer dieser Wertpapiere werden aufgefordert, die Titel innerhalb von 6 Monaten seit der ersten Veröffentlichung dieser Aufforderung im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonsten diese kraftlos erklärt werden. (1503[2])

4242 Laufen, den 5. Oktober 1983 Der Gerichtspräsident: Strasser

Es wird vermisst:

Namensobligation Nr. 323 der Raiffeisenkasse Muri-Buttwil-Aristau, Fr. 50 000.–, 6%, fällig 13. Juli 1985, mit Coupons per 13. Juli 1983 bis 1985.

Der unbekannte Inhaber dieser Namensobligation wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten, d. h. bis 15. April 1984 dem Bezirksgericht Muri vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1511[3])

5630 Muri, den 30. September 1983 Bezirksgericht

Der Eigentümerschuldbrief von Fr. 10 000.– vom 8. Mai 1969, BS 8/3504, lastend im 1. Rang auf Thun-Grundstück Nr. 2082 der Erbengemeinschaft des Herrn Friedrich Aeschlimann, von Rüegsau, gew. Bäckermeister, Haldenweg 11, Gemeinde Thun, wird vermisst.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (1477[1])

3601 Thun, den 29. September 1983 Der Gerichtspräsident I: Hollenweger

Es wird folgender Titel vermisst:

Fr. 3000.–, 3% Inhaberobligation Nr. 0133, der Raiffeisenkasse Ettiswil-Alberswil-Kottwil, ohne Coupons, verfallen am 29. November 1981.

Der allfällige Inhaber dieser Obligation wird hiermit aufgefordert, diese innert 6 Monaten seit der ersten Publikation beim unterzeichneten Richter vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (1484[1])

6130 Willisau, den 3. Oktober 1983

Der Amtsgerichtspräsident von Willisau: Arnold

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 13. Juni 1945 von Fr. 8250.–, haftend auf GB Böttstein Nr. 530, Parz. 570. Pfandeigentümer und Schuldner: Hans Wiedemeier-Knecht, 1912, 5314 Kleindöttingen.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, d. h. bis zum 8. Oktober 1984 dem Bezirksgericht Zurzach vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1472[1])

8437 Zurzach, den 27. September 1983 Bezirksgericht

Es wird vermisst:

Kassaobligation Nr. 4354 der Raiffeisenkasse Schneisingen, lautend auf den Inhaber, nominell Fr. 30 000.–, 5½%, Laufzeit 31. Dezember 1982 bis 31. Dezember 1987 mit Jahrescoupons per 31. August 1983, 31. August 1984, 31. August 1985, 31. August 1986, 31. August 1987.

Der unbekannte Inhaber dieser Obligation wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten, d. h. bis zum 9. April 1984, dem Bezirksgericht Zurzach vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1473[1])

8437 Zurzach, den 27. September 1983 Bezirksgericht

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief von Fr. 70 000.– vom 10. Januar 1983, lautend auf die Eheleute Blesi-Eggenberger Max, 1948, und Brigitta, 1956, beide in Leuggern, als Miteigentümer zu je ½, haftend auf IR Leuggern Nr. 4518. Gläubigerin: Kernkraftwerk Leibstadt AG, 4353 Leibstadt.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, d. h. bis zum 8. Oktober 1984, dem Bezirksgericht Zurzach vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1474[1])

8437 Zurzach, den 27. September 1983 Bezirksgericht

Le président du Tribunal du district de Courtelary somme le ou les détenteurs éventuels de la cédule hypothécaire de fr. 4600.–, taux 7%, du 11 mars 1942, série IG no 8843, grevant collectivement en 2e rang les immeubles suivants:

feuillet no 2936 de la commune de Tramelan, Le Cernil, d'une contenance de 9 hectares 03/55 et d'une valeur officielle de fr. 83 150.–;

feuillet no 2950 de la commune de Tramelan, lieu dit Les Connaies, d'une contenance de 2 hectares 6910 et d'une valeur officielle de fr. 8070.–,

propriétés de M. Pierre Vuilleumier, Le Cernil, 2722 Les Reussilles, et de Mme Ruth Tüller-Vuilleumier, Les Bois-de-l'Halle 116, 2125 La Brévine, de la produire au greffe du Tribunal de Courtelary ou de se faire connaître dans un délai d'une année dès la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1476[1])

2608 Courtelary, le 29 septembre 1983 Le président du Tribunal: Ph. Beuchat

Le président II du Tribunal du district de Delémont somme le détenteur inconnu du carnet d'épargne no 579, de la Caisse Raiffeisen de Glovelier, au nom de M. et Mme Pierre et Juliette Varrin, Bassecourt, de se faire connaître au greffe du Tribunal de ce siège dans les six mois à compter de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, en produisant ledit carnet d'épargne, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (1486[1])

2800 Delémont, le 30 septembre 1983 Le président II du Tribunal: Pierre Lachat

Le titre suivant:

Cédule hypothécaire de fr. 10 000.–, taux 6½%, au profit de la «Fondation de la fabrique André Bechler S.A.», à Moutier, inscrite le 7 août 1953, à série IIIg, no 1064,

a été égaré. Ce titre grève l'immeuble feuillet no 742 du ban de Moutier, appartenant en main commune à M. Michel Chevalier, 1939, fils de Fernand et d'Irène née Widmer, originaire de Moutier, employé commercial à Zurich, célibataire, et Francis Chevalier, 1943, frère germain de Michel, originaire de Moutier, secrétaire communal à Nods, marié sous le régime de l'union des biens.

Le détenteur éventuel de cette cédule hypothécaire est sommé, par cette publication, de la présenter au juge soussigné, dans le délai d'un an, à compter de la date de la première parution dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1487[1])

2740 Moutier, le 3 octobre 1983 Le président du Tribunal I: R. Lerch

Le président du Tribunal II du district de Porrentruy ordonne au détenteur éventuel du titre suivant:

1er rang: fr. 2590.–, 6%, cédule hypothécaire au profit de la Caisse Hypothécaire du Canton de Berne, inscrite le 21 janvier 1933, série Ig/6937, grevant l'immeuble fl. 10 du ban de Fregiécourt, appartenant à la commune mixte de Fregiécourt,

de produire ce titre à notre greffe dans le délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, à défaut de quoi l'annulation et la radiation au Registre foncier en seront prononcées. (1478[1])

2900 Porrentruy, le 28 septembre 1983 Le président du Tribunal II

Le président du Tribunal II du district de Porrentruy ordonne au détenteur éventuel du titre suivant:

1er rang: fr. 6600.–, 5%, obligation hypothécaire transcrite le 19 septembre 1903, à vol. 238, no 4434, au nom de la Caisse Hypothécaire du Canton de Berne, sur les immeubles fl. 1777 et 593 du ban de Cornol, appartenant à feu Louis Schneider, en son vivant à Cornol,

de produire ce titre à notre greffe dans le délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, à défaut de quoi l'annulation sera prononcée. (1485[1])

2900 Porrentruy, le 28 septembre 1983

Le président du Tribunal II

Le juge-instructeur I du district de Sierre, à la requête de Me Jean-Pierre Pitteloud, avocat à Sierre, agissant pour Madame Paola Dornetti à Crans-sur-Sierre, somme le détenteur du titre désigné ci-après de le produire au greffe du Tribunal de Sierre jusqu'au 1er mai 1984 sous peine d'en voir prononcer l'annulation par suite de perte (art. 981 ss CO):

certificat d'actions no 13 de la SI Les Ambassadeurs A à Crans-sur-Lens de 48 actions de fr. 100.– chacune, portant les nos 401–448. (1492[1])

3960 Sierre, le 3 octobre 1983 Le juge-instructeur I: P.-A. Berclaz

Il pretore del distretto di Bellinzona diffida l'eventuale sconosciuto detentore del mutuo ipotecario al portatore di fr. 65 000.–, rogito n. 2452, del 6 dicembre 1969, del notaio Avv. Libero Olgiati, Giubiasco, iscritto a registro fondiario il 15 dicembre 1969 (dg n. 1187), gravante in 1° rango il mappale n. 571 RFP di Arbedo-Castione, di proprietà della signora Elisa Mossi, Pianezzo, a voler produrre detto titolo alla cancelleria della pretura di Bellinzona entro il 18 settembre 1984 sotto le comminatorie dell'ammortamento. (1383[1])

6500 Bellinzona, il 12 settembre 1983 Il pretore: Mauro Dell'Ambrogio

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 5/7 settembre 1983,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC

diffida

lo sconosciuto detentore dell'obbligazione di cassa al portatore n. 00717 del valore nominale di fr. 1000.–, emessa dalla Banca Unione di Credito il 22 luglio 1980 e scaduta il 22 luglio 1983, con allegata cedola al 5% pagabile il 22 luglio 1983, titolo andato smarrito, a volerla produrre a questa pretura entro il termine di sei mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (1504[2])

6900 Lugano, il 12 settembre 1983 Il pretore supplente: Avv. Marco Peverelli

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 23/27 giugno 1983,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 977 CO, 2 LAC

diffida

lo sconosciuto detentore del libretto di deposito nominativo n. 91, emesso dalla Cassa Raiffeisen di Vezia al nome di Rezzonico Paola, Vezia, con un saldo al 31 dicembre 1982 di fr. 5818.50, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di sei mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (1505²)

6900 Lugano, il 12 settembre 1983 Il pretore supplente: Avv. Marco Peverelli

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 13/16 settembre 1983,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC

diffida lo sconosciuto detentore dei seguenti titoli:

obbligazione di cassa al portatore di nominali fr. 12 000.–, tasso 7%, n. 01008, emessa il 29 dicembre 1981 dalla Adler Bank AG, Basel, con scadenza al 29 dicembre 1985 con cedole al 31 dicembre 1982, al 31 dicembre 1983, al 31 dicembre 1984 e al 29 dicembre 1985;

obbligazione di cassa al portatore di nominali fr. 20 000.–, tasso 6¾%, n. 01154, emessa il 18 febbraio 1982 dalla Adler Bank AG, Basel, con scadenza 18 febbraio 1985 con cedole al 31 dicembre 1982, al 31 dicembre 1983, al 31 dicembre 1984 e al 18 febbraio 1985;

titoli andati smarriti, a volerli produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (1471¹)

6900 Lugano, il 19 settembre 1983 Il pretore supplente: Avv. Marco Peverelli

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 25/30 agosto 1983,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC

diffida

lo sconosciuto detentore delle 50 azioni (numerate da 1 a 50) al portatore di fr. 1000.– cadauna della Tele Promotion 2000 SA, Paradiso, titoli andati smarriti, a volerli produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (1516³)

6900 Lugano, il 22 settembre 1983 Il pretore supplente: Avv. Marco Peverelli

Kraftloserklärungen
Annulations – Annullamenti

Es wird als nichtig und kraftlos erklärt:

Sparheft Nr. 154.093.15 der Aarg. Kantonalbank, Aarau, Saldo per 30. März 1983: Fr. 12 170.55. (1514)

5000 Aarau, den 10. Oktober 1983 Bezirksgericht Aarau

Durch Entscheid des Bezirksgerichts Bremgarten vom 13. Oktober 1983 ist gemäss Art. 870 ZGB und 986 OR als nichtig und kraftlos erklärt worden:

Inhaberschuldbrief, d. d. 19. Juli 1963, per Fr. 30 000.–, haftend im 2. Rang mit Nachrückungsrecht auf GB Wohlen Nr. 4161, mit einem Zinsfuss von 6%, auf Jenny-Maurer Heinrich, Wetzikon, als Schuldner lautend. (1513)

5620 Bremgarten, den 13. Oktober 1983 Bezirksgericht

Es werden kraftlos erklärt:

1. 5 Inhaberaktien Sparbank Triengen Nrn. 5056/60 zu nom. Fr. 200.–, 5er Zertifikat aus Emission 1970, mit Coupons Nr. 1 und folgende.
2. 5 Inhaberaktien Sparbank Triengen Nrn. 11941/5 zu nom. Fr. 200.–, 5er Zertifikat aus Emission 1977, ohne Coupons.
3. 8 Namenaktien Sparbank Triengen Nrn. 1725/32 zu nom. Fr. 200.–, lautend auf Hans Steiger, Etzelwil, Schlierbach, ohne Coupons.
4. Namensparheft Sparbank Triengen, Triengen, Nr. 79, haltend per 1. April 1981 Fr. 3522.55.
5. Namensparheft Sparbank Triengen, Nebikon, Nr. 3207, haltend per 1. Januar 1982 Fr. 1105.40.
6. Namensparheft Sparbank Triengen, Nebikon, Nr. 1.002.462/10, haltend per 25. Mai 1982 Fr. 31 030.25.
7. 3½% Kassaobligation, Sparbank Triengen, Nr. 4804, nom. Fr. 10 000.–, mit Jahrescoupons per 6. Mai 1981 und 1982, fällig per 6. Mai 1982.
8. Kassaobligation Nr. 355 der Raiffeisenkasse Geuensee, nominell Fr. 5000.–, Zinssatz 5%, mit Jahrescoupons per 15. Januar 1984, 15. Januar 1985 und 15. Januar 1986, fällig per 15. Januar 1986. (1515)

6210 Sursee, den 7. Oktober 1983

Der Amtsgerichtspräsident von Sursee: Wey

Kraftlos erklärt werden:

Schuldbrief vom 25. Februar 1945, Fr. 80 000.–, im 1. Rang, und Schuldbrief vom 25. Februar 1945, Fr. 20 000.–, im 2. Rang, beide lastend auf KTN 337, 357, 358, 369, 376, 472 Wollerau.

Schuldbrief Fr. 2800.–, d. d. 20. Mai 1856, 5. Pfandrechtsrang, haftend auf GB Freienbach KTN 201, alte GB Nr. 274, mitverpfändet mit GB Nrn. 135, 136, 48 Wollerau. (1508)

8832 Wollerau, den 6. Oktober 1983

Der Einzelrichter des Bezirkes Höfe: Dr. Karl Kümin

Par ordonnance du 10 octobre 1983, le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds a prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire au porteur au capital de fr. 50 000.–, inscrite au registre foncier de La Chaux-de-Fonds le 13 juillet 1966, sous numéro 129, grevant en 2e rang sans concurrence et avec profit des cases libres l'art. 9712 du cadastre de La Chaux-de-Fonds. (1519)

2300 La Chaux-de-Fonds, le 10 octobre 1983

Le président du Tribunal II: Claude Bourquin

Le juge-instructeur I du district de Sion rend notoire que, par décision du 5 octobre 1983, il a prononcé l'annulation du bon de dépôt suivant:

fr. 5000.–, 4½%, bon de dépôt de la Banque Cantonale du Valais, no 201 957, titre au porteur, établi pour une durée de 3 ans, avec coupon au 6 septembre 1983 et suivants attachés. (1512)

1950 Sion, le 5 octobre 1983 Le juge-instructeur I: André Franzé

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Emil Weisser & Co AG, Basel

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Emil Weisser & Co AG, in Basel, vom 28. September 1983, hat die Fusion der Gesellschaft mit der Dolder AG, Basel, beschlossen. Gemäss Art. 748 OR übernimmt deshalb die Dolder AG, Basel, Aktiven und Passiven der Emil Weisser & Co AG, gemäss Bilanz vom 30. Juni 1983.

Die Gläubiger der Emil Weisser & Co AG werden hiemit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich bei der Dolder AG, Immengasse 9, 4004 Basel, anzumelden. (A1371¹)

4004 Basel, den 28. September 1983 Für den Verwaltungsrat der Dolder AG, Basel: Dr. Peter Glöor

Infibetag Aktiengesellschaft, Glarus

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Oktober 1983 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung beim Beauftragten der Liquidatoren, Dr. Peter Balmer, Rechtsanwalt, Postgasse 21, 8750 Glarus, anzumelden. (A1401²)

8750 Glarus, den 6. Oktober 1983 Die Liquidatoren

Genossenschaft zur Wirtschaft Obernau, Kriens

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Genossenschaft vom 22. Juni 1983 hat die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung bei Robert Bucheli, Gemeindehausstrasse 10, 6010 Kriens, anzumelden. (A 1398²)

6010 Kriens, den 11. Oktober 1983 Die Liquidatoren

Bootskrangenossenschaft Stäfa, Stäfa

Herabsetzung des Nennwertes der Anteilscheine und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 874 und 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Bootskrangenossenschaft Stäfa, Stäfa, vom 27. September 1983 hat beschlossen, den Nennwert der Anteilscheine von bisher Fr. 1000.– auf Fr. 500.– herabzusetzen, durch Barrückzahlung von Fr. 500.– je Anteilschein an die Genossenschafter.

Es ergibt sich aus dem besonderen Bericht der Schweizerischen Treuhandgesellschaft, Zürich, vom 22. September 1983, dass die Herabsetzung des Nennwertes der Anteilscheine den gesetzlichen und statutarischen Bestimmungen entspricht und dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Nennwertes der Anteilscheine voll gedeckt sind.

Den Gläubigern der Bootskrangenossenschaft Stäfa, Stäfa, wird im Sinne von Art. 874 Abs. 2 OR, bzw. Art. 733 und 734 OR, bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderung an Herrn Dr. H. Aeppli, Seestrasse 284, 8713 Uerikon, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A1407³)

8712 Stäfa, den 6. Oktober 1983 Bootskrangenossenschaft Stäfa

Kern Sonnenbrillen AG, Weinfelden

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. September 1983 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Herrn Kurt Ehrbar, Seeblickstrasse 25, 9033 Untereggen, anzumelden. (A 1397²)

8570 Weinfelden, den 3. Oktober 1983 Der Liquidator

S.I. Calopa in Liquidation, Chamerstrasse 79, 6300 Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. Oktober 1983 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen seit der 3. Publikation in schriftlicher Form beim Liquidator, Herrn Dr. Erwin Lustenberger, Chamerstrasse 79, 6300 Zug, anzumelden. (A1382¹)

6300 Zug, den 4. Oktober 1983 Der Liquidator: Dr. E. Lustenberger

Dreyton Advisory Services AG, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. November 1982 hat die Liquidation und Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche binnen 30 Tagen seit der dritten Publikation schriftlich geltend zu machen bei Dr. R. Mosimann, Gartenstrasse 2, 6300 Zug. (A1402²)

6300 Zug, den 6. Oktober 1983 Der Verwaltungsrat

Interconti-Plan AG in Liquidation, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung hat am 1. September 1983 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 31. Januar 1984 in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Gesellschaft anzumelden. (A1383¹)

8001 Zürich, den 5. Oktober 1983 Die Liquidatoren

Andarkus AG in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung vom 20. September 1983 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich und mit Begründung bei der Liquidatorin der Gesellschaft, Sagitas SA Zürich, Zollikerstrasse 181, 8034 Zürich, anzumelden. (A1403²)

8034 Zürich, den 6. Oktober 1983 Die Liquidatorin: Sagitas SA Zürich

Fina (Suisse) SA, Lausanne

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Zweite Veröffentlichung

Gemäss Fusionsvertrag vom 29. August 1983 sind Aktiven und Passiven der Fina (Suisse) SA, mit Sitz in Lausanne, nach Massgabe von Art. 748 OR auf die BP (Schweiz) AG, mit Sitz in Zürich, übergegangen, und die Fina (Suisse) SA hat sich aufgelöst.

Den Gläubigern der Fina (Suisse) SA, Lausanne, wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden der Fina (Suisse) SA, Lausanne, ohne weiteres auf die BP (Schweiz) AG, Zürich, übergegangen sind und bei Fälligkeit beglichen werden.

Den Gläubigern steht jedoch die Möglichkeit offen, ihre Forderungen in einer Frist von 30 Tagen von der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, bei der BP (Schweiz) AG, Kalkbreitestrasse 51, 8023 Zürich, anzumelden, andernfalls Verzicht auf Sicherstellung angenommen wird. Die Schulden werden bei Fälligkeit auch ohne Forderungsanmeldung beglichen. (A1404²)

8023 Zürich, den 7. Oktober 1983 BP (Schweiz) AG

Igezet Metall AG, Wald

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 26. August 1983 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin der Gesellschaft anzumelden. (A1411[3])

8035 Zürich, den 10. Oktober 1983

Die Liquidatorin:
Authentic Treuhand AG
Stampfenbachstrasse 121, 8035 Zürich

Nerivia S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 5 octobre 1983, la dissolution de la société et son entrée en liquidation ont été prononcées.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leur créance sous pli recommandé dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de la liquidatrice: Neutra Fiduciaire S.A., succursale de Genève, boulevard des Philosophes 15, 1205 Genève. (A1412[3])

1205 Genève, le 5 octobre 1983 — La liquidatrice: Neutra Fiduciaire S.A.

Diphosa SA, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 10 octobre 1983.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de 30 jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, M. Jean-Claude Tochon, à Genève, rue du Marché 16, c/o Fiduciaire Nouvelle SA. (A1413[3])

1200 Genève, le 10 octobre 1983 — Le liquidateur

Sangeorges SA en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 29 septembre 1983 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis entre les mains du liquidateur, la Fiduciaire Wanner SA, route de Beaumont 4, à Fribourg. (A1384[1])

1700 Fribourg, le 4 octobre 1983 — Le liquidateur

Demel SA (Demel Ltd) (Demel AG), en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 4 octobre 1983 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains du liquidateur, M. John A. Hilton, p.a. Finaccounting, rue du Rhône 40, à Genève. (A 1399[2])

1204 Genève, le 5 octobre 1983 — Le liquidateur

Keytrainer S.A., Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 4 octobre 1983, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, à Genève, c/o Fiduciaire Victor Fischer, route de Frontenex 62. (A1409[3])

1200 Genève, le 13 octobre 1983 — Le liquidateur

Emurga SA, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon décision du 4 octobre 1983, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de Me Yves Thévenoz, avocat, à Genève, route de Florissant 1. (A1389[2])

1200 Genève, le 4 octobre 1983 — Le liquidateur

Semel Société d'Electronique Médicale et d'Electrocardiologie Holding SA, en liquidation, Zoug

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 4 octobre 1983 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains du liquidateur, M. John A. Hilton, p.a. Finaccounting, rue du Rhône 40, à Genève. (A 1400[2])

1204 Genève, le 5 octobre 1983 — Le liquidateur

Safras S.A. en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 22 septembre 1983 a décidé la dissolution et la liquidation de la société.

Les créanciers de cette dernière sont sommés de faire connaître, par écrit, leurs réclamations dans le délai d'un an dès la troisième publication du présent avis en mains de la liquidatrice, Fiduciaire Fiaux S.A., à Lausanne, chemin des Fleurettes 17. (A1410[3])

1003 Lausanne, le 5 octobre 1983 — La liquidatrice

GVM Gérance de valeurs mobilières SA, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon décision du 4 octobre 1983, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de Me Yves Thévenoz, avocat, à Genève, route de Florissant 1. (A1390[2])

1200 Genève, le 4 octobre 1983 — Le liquidateur

Deira Gest S.A., en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 7 septembre 1983 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, accompagnées de toutes pièces justificatives, dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication, en mains du liquidateur, M. Robert Pennone, c/o S.A. de Révision et d'Expertise Fiscale, rue Etienne-Dumont 14, 1204 Genève. (A1405[2])

1204 Genève, le 6 octobre 1983 — Le liquidateur

Brezza S.A. in liquidazione, Roveredo GR

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 30 settembre 1983 ha deliberato lo scioglimento della società.

Eventuali creditori della società sono diffidati a notificare i loro crediti entro un mese al liquidatore della società, via Simen 3, 6904 Lugano. (A1386[1])

6904 Lugano, il 30 settembre 1983 — Il liquidatore: Franco Bertoni

Interficorp SA, en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon décision du 27 septembre 1983, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de la Société Fiduciaire et de Gérance SA, à Genève, rue de la Cité 1. (A1391[2])

1200 Genève, le 4 octobre 1983 — La liquidatrice

Kasper S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 12 août 1983, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, à Genève, place Longemalle 19, chez Me Jean-Charles Roguet, liquidateur. (A1372[1])

1200 Genève, le 6 octobre 1983 — Le liquidateur

Ricerca eredi sconosciuti

(Art. 555 CCS)

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 30 settembre 1983 della signora Elvira Osirnig, Castagnola, rappresentata dall'Avv. Fabio Parini, Lugano, diffida chiunque ritenesse di essere erede della defunta

Wiedemann Wilhelmine Marie Anne,

nata Glas, vedova di Wiedemann Eugen, dal 28 marzo 1969, figlia di Glas Maurus e di Maria nata Hohenester, nata il 23 maggio 1901, cittadina germanica (RFA), già domiciliata a Massagno, deceduta a Massagno il 9 settembre 1982, ad annunciarsi a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A1414[3])

6900 Lugano, il 4 ottobre 1983 — Il segretario assessore: lic. iur. Mariagrazia Rossini

Financière Vala S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 25 août 1983, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs prétentions, selon l'art. 742 CO, par lettre recommandée adressée au siège de la société. (A1408[3])

1200 Genève, le 5 octobre 1983 — Le liquidateur

Loisimob S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 30 septembre 1983, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, rue Charles-Bonnet 2, c/o étude de Mes Magnin et Dunand. (A1385[1])

1200 Genève, le 7 octobre 1983 — Le liquidateur

Diffida secondo l'art. 89 ORC

L'ufficio dei registri di Mendrisio diffida le persone aventi un interesse a che sia mantenuta a registro di commercio l'iscrizione di

Arenal S.A. Holding, in Chiasso

Chemimpex A.G. Holding, in Chiasso

Setracon S.A., in Chiasso

a far valere i loro diritti entro trenta giorni dalla presente pubblicazione. In caso di mancata notifica, queste società verranno radiate d'ufficio in quanto non hanno più attivi né attività commerciale (art. 89 ORC). (A1406)

6850 Mendrisio, il 7 ottobre 1983 — L'ufficiale dei registri: A Garobbio

Marken – Marques – Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen – Enregistrements

325305. Hinterlegungsdatum: 10. März 1983.
Rorer International (Overseas) Inc., 100 West 10th Street, **Wilmington** (Delaware, USA). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nährmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer.
(Int. Kl. 5)

LIDASEC

325306. Hinterlegungsdatum: 11. März 1983.
Vermont Castings, Inc., 126 Prince Street, **Randolph** (Vermont, USA). – Fabrikation und Handel.

Holz- und Kohleöfen.
(Int. Kl. 11)

RESOLUTE

325307. Date de dépôt: 12 mars 1983.
Le Groupe Vidéotron Ltée, 90, Rue Beaubien ouest, **Montréal** (Québec, Canada). – Fabrication et commerce.

Appareils de télécommunication incluant cablo-sélecteurs et décodeurs de signaux de télévision; interfaces; concentrateurs; multiplexeurs et contrôleurs de télécommunication.
(Cl. int. 9)

VIDACOM

325308. Data del deposito: 14 marzo 1983.
Inpharzam S.A., **6814 Cadempino**. – Fabbricazione e commercio.

Prodotti farmaceutici, veterinari ed igienici, prodotti dietetici per bambini ed ammalati; impiastri, materiale per fasciature; materiale per stuccare i denti e prendere le impronte dentarie; disinfettanti; preparati per distruggere le erbacce e gli animali nocivi.
(Cl. int. 5)

BENFACOR

325309. Hinterlegungsdatum: 18. März 1983.
Sika AG, vorm. Kaspar Winkler & Co., Tüffenwies 16–22, **8048 Zürich**. – Fabrikation und Handel. – Übertragung und Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **197291** von Kaspar Winkler & Co., Inhaber Dr. F. A. Schenker-Winkler & Dr. R. Burkard-Schenker, Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. März 1983 an.

Chemisch-technische Fabrikate, nämlich Zusätze zu Zement, Mörtel und Beton, zur Verbesserung deren Eigenschaften; Asphalt und Asphalterzeugnisse; Teer und Teererzeugnisse; Bitumenemulsionen; Anstrichmittel und Produkte zur Herstellung von Schutzbelägen und Überzügen in der Bauindustrie (ausgenommen Farben, Firnisse, Lacke und Beizen).
(Int. Kl. 1, 2, 19)

FRIO

325310. Hinterlegungsdatum: 11. März 1983.
IMS Kunststoff AG, **3063 Ittigen**. – Fabrikation.

Ski-Beläge.
(Int. Kl. 28)

ELECTRA

325311. Hinterlegungsdatum: 16. März 1983.
Biermar AG, Alpenblick 3, **6330 Cham**. – Fabrikation.

Medizinische Apparate.
(Int. Kl. 10)

MINISONIC

325312. Hinterlegungsdatum: 16. März 1983.
Biermar AG, Alpenblick 3, **6330 Cham**. – Fabrikation.

Medizinische Apparate.
(Int. Kl. 10)

VARIOSONIC

325313. Hinterlegungsdatum: 20. April 1983.
Biermar AG, Alpenblick 3, **6330 Cham**. – Fabrikation.

Medizinische Apparate.
(Int. Kl. 10)

MAXISONIC

325314. Hinterlegungsdatum: 20. April 1983.
Biermar AG, Alpenblick 3, **6330 Cham**. – Fabrikation.

Medizinische Apparate.
(Int. Kl. 10)

MIDISONIC

325315. Hinterlegungsdatum: 21. März 1983.
Billerbeck International AG, **4123 Allschwil**. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **198303**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. März 1983 an.

Erzeugnisse aus Wolle, nämlich Leibwäsche, Binden und Bänder zu gesundheitlichen Zwecken, Bettdecken, Einziehdecken, Steppdecken, Trikotdecken, Trikotleibdecken, Trikotsteppdecken, Deckenbezüge, Bettwäsche, Kissen, Matratzen, Bettunterkissen (Reformunterbetten), Bettunterlagen, Deckenfüllstoffe, Matratzenfüllstoffe, Wollflocken, Web- und Wirkstoffe, Schafschurwolle und daraus hergestellte Artikel, nämlich Bettdecken, Einziehdecken, Steppdecken, Trikotdecken, Trikotleibdecken, Trikotsteppdecken, Kissen, Bettunterkissen (Reformunterbetten), Deckenfüllstoffe, Matratzenfüllstoffe; Haarkissen, Plumeaus, Bettfedern und Daunen.
(Int. Kl. 10, 20, 22, 24, 25)

LANALIND

325316. Date de dépôt: 22 mars 1983.
Experscience S.A., 9, chemin des Corjons, **1052 Le Mont-sur-Lausanne**. – Fabrication et commerce.

Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrice, tous ces produits contenant des vitamines; produits pharmaceutiques, vétérinaires, hygiéniques et diététiques, tous ces produits contenant des vitamines; appareils médicaux.
(Cl. int. 3, 5, 10)

OZOVITA

325317. Hinterlegungsdatum: 22. März 1983.
Mediline AG, Poststrasse 14, **6300 Zug**; Korrespondenzadresse: 6110 Wolhusen. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **199246**. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. März 1983 an.

Kosmetische Präparate.
(Int. Kl. 3)

QUICK-FRESH

(Durchgesetzte Marke)

325318. Hinterlegungsdatum: 25. März 1983.
Dancraft Energy Products A/S, Engvej 10, **Vejen** (Dänemark). – Fabrikation und Handel.

Kessel für Öl- und Gasheizung dänischer Herkunft.
(Int. Kl. 11)

DANCRAFT

325319. Hinterlegungsdatum: 20. April 1983.
W. Sprenger & Co., Bauplus-Bautechnik, Augartenstrasse 20, **9402 Mörschwil**. – Fabrikation und Handel. – Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. **198155** von W. Sprenger, St. Gallen. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. April 1983 an.

Chemisches Mittel zur Sanierung von feuchtem Mauerwerk.
(Int. Kl. 1)

BAUPLUS

325320. Hinterlegungsdatum: 28. März 1983.
Lonza AG, **3945 Gampel**; Korrespondenzadresse: Münchensteinerstrasse 38, 4002 Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **197972**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. März 1983 an.

Mischdünger.
(Int. Kl. 1)

PE–KA

(Durchgesetzte Marke)

325321. Hinterlegungsdatum: 23. März 1983.
Typon Aktiengesellschaft für photographische Industrie, Dammstrasse 26, **3400 Burgdorf**. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **197893**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Februar 1983 an.

Lichtempfindliche Filme und Papiere auf Silberbasis, Artikel für die Druckvorbereitung, nämlich Raster, Montagefolien; Verstärkerfolien für die Röntgenfotografie; chemische Produkte für fotografische und fotomechanische Zwecke; Firnisse, Lacke, Harze, Klebstoffe und Gerbemittel für fotografische und fotomechanische Zwecke; fotografische Papiere, Abziehfilme; fotografische Erzeugnisse.
(Int. Kl. 1, 2, 9, 16)

TYPON

325322. Hinterlegungsdatum: 23. März 1983.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), **4002 Basel**. – Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte.
(Int. Kl. 5)

TRANSDERM-NITRO

325323. Hinterlegungsdatum: 22. März 1983.
Doris Egli, Sonnenweg 25, **6340 Baar**. – Fabrikation und Handel.

Artikel aus Holz, Metall, Kunststoff, Fell, Textilmaterialien, Papier und Baumwolle oder aus Kombinationen dieser Materialien, nämlich Kunstartikel, Figuren, einschliesslich Figuren für Spiel- und Lehrzwecke, Bastelmaterial und Bastelzuschnitte, Bestandteile und Materialien für die vorgenannten Erzeugnisse; Sisalseile mit Drahteinlage; Lehrmittel, insbesondere Bastel- und Spielanleitungen.
(Int. Kl. 6, 16, 18, 20, 22, 24, 28)

DORIS EGLI

325324. Hinterlegungsdatum: 22. März 1983.
F. Joh. Kwizda Gesellschaft mbH, Dr. Karl Lueger-Ring 6, **Wien** (Österreich). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate.
(Int. Kl. 5)

SALI-SPIROPUR

325325. Hinterlegungsdatum: 22. März 1983.
Effems AG (Effems S.A.) (Effems Ltd.), Industriestrasse 20, **6301 Zug**. – Fabrikation und Handel.

Getreide enthaltende Snacks und Zwischenmahlzeiten.
(Int. Kl. 29, 30)

CORNQUISTOS

325326. Date de dépôt: 22 mars 1983.
Editions Lanx, 145, route de Lausanne, **1197 Prangins.** – Fabrication et commerce.

Métaux précieux et leurs alliages et objets en ces matières; pierres précieuses et semi-précieuses; articles de joaillerie, d'horlogerie, et autres instruments chronométriques fabriqués ni en plaqué or ou doublé or, ni en métal doré ou en imitation or.
(Cl. int. 14)

DIAMINOR

325327. Date de dépôt: 28 mars 1983.
Fujirebio Kabushiki Kaisha, 6–7, Shimoochiai 4-chome, Shinjuku-ku, **Tokyo** (Japon). – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques; réactifs et instruments médicaux pour le diagnostic.
(Cl. int. 5, 10)

REBIO

325328. Hinterlegungsdatum: 30. März 1983.
Knoll International, Inc., 655 Madison Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Möbel, Vorhänge, Möbelbezüge, Polsterungen, Polsterwaren und Wandbespannungen.
(Int. Kl. 20, 24, 27)

KNOLL INTERNATIONAL

325329. Date de dépôt: 6 avril 1983.
Initial S.A., 10, chemin des Diablerets, **1012 Lausanne.** – Fabrication et commerce.

Produits horlogers.
(Cl. int. 14)

INITIAL «LES IN»

325330. Hinterlegungsdatum: 5. April 1983.
Infors AG, Rittergasse 27, **4103 Bottmingen.** – Fabrikation und Handel. – Übertragung und Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **195748** von Adolf Kühner, Basel. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. November 1982 an.

Schüttelmaschinen, Inkubatoren, Fermentationsanlagen, Apparate sowie Regel- und Steuergeräte für die Durchführung von chemischen Prozessen, medizinische Überwachungsanlagen, medizinische Instrumente, Dosier- und Infusionspumpen.
(Int. Kl. 7, 9, 10)

INFORS

325331. Hinterlegungsdatum: 5. April 1983.
Harry Bouveng AB, Sturegatan 8, **Sundbyberg** (Schweden). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **197296.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. April 1983 an.

Seifen und andere Waschmittel, Parfums, Eau de Cologne, Haarwasser, Haaröle, Haarfärbe- und Haarbleichungsmittel, Haarpomaden, Haartinkturen, Goldcremen, Schminken, Puder, Mittel zum Haarwaschen und für Dauerwellen, Badesalze, Poliermittel.
(Int. Kl. 3)

LOKETTE-LOCALL

325332. Hinterlegungsdatum: 5. April 1983.
Karl E. Sterchi, Maurstrasse 54, **8117 Fällanden.** – Handel.

Weine, Bier und Mineralwasser spanischer Herkunft.
(Int. Kl. 32, 33)

PRADO ENEA

325333. Hinterlegungsdatum: 8. April 1983.
Laboratorien Hausmann AG (Laboratoires Hausmann S.A.) (Hausmann Laboratories Ltd.), Rechenstrasse 37, **9014 St. Gallen.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **198940.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. April 1983 an.

Pharmazeutisches Präparat.
(Int. Kl. 5)

ELCHINA

325334. Hinterlegungsdatum: 8. April 1983.
Opopharma AG, Kirchgasse 42, **8001 Zürich.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **198095.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. April 1983 an.

Medizinische, pharmazeutische und tierärztliche Präparate und Substanzen.
(Int. Kl. 5)

OPODORM

325335. Date de dépôt: 11 avril 1983.
Actipharm S. à r l., 42–44, rue Prévost-Martin, **1205 Genève.** – Renouvellement avec limitation de l'indication des produits la marque no **196089.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 11 janvier 1983.

Produits pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques et vétérinaires, drogues pharmaceutiques.
(Cl. int. 5)

PERLINGOR

325336. Hinterlegungsdatum: 7. April 1983.
ACR Brändli und Vögeli AG, Heinrichstrasse 248, **8005 Zürich.** – Fabrikation und Handel.

Lautsprecher, Laser- und Lasersteuerungsanlagen für Lichtshowzwecke, Lichtsteuergeräte für Diskotheken-Einrichtungen, laseroptisches und -optomechanisches Zubehör zu Showzwecken und ähnlichen Unterhältungsanlässen, Tonfrequenzanlagen für Musikstudios, Rundfunk- und Fernsehbetriebe, chemische Raucherzeugungsgeräte für Unterhaltungsbetriebe.
(Int. Kl. 9)

SUPERNOVA

325337. Hinterlegungsdatum: 8. April 1983.
Ton-Schaum Scharrel, Inh. Kaufmann Peter Mack, Ziegeleistrasse 10, **Saterland 3** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Substratmaterialien aus gebranntem Ton-Schaum-Material für Pflanzen.
(Int. Kl. 1)

GROLIT

325338. Hinterlegungsdatum: 4. August 1983.
Ruth Weber, Im Weizenacker 12, **8305 Dietlikon.** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutisches und veterinärmedizinisches Erzeugnis, Erzeugnis für die Gesundheitspflege, diätetisches Erzeugnis.
(Int. Kl. 5)

OXYDYN

325339. Hinterlegungsdatum: 11. April 1983.
Steinauer, Streiff Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Mühlestrasse 6–12, **Lörrach** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Bekleidung und Schuhe.
(Int. Kl. 25)

BLUE STAR

325340. Hinterlegungsdatum: 12. April 1983.
Galactina AG (Galactina S.A.), 3123 Belp. – Fabrikation und Handel.

Vitaminhaltige pharmazeutische Präparate, vitaminhaltige diätetische Präparate, Stärkungs- und Nährmittel in flüssiger Form, vitaminhaltige alkoholfreie Getränke, Sirupe und andere vitaminhaltige Präparate zur Herstellung von Getränken.
(Int. Kl. 5, 32)

GALACTINA VITA-DRINK

325341. Hinterlegungsdatum: 12. April 1983.
Ipeco Alfred Zulliger, Fürstensteinhof 27, **4107 Ettingen.** – Handel.

Seifen und kosmetische Mittel: insbesondere Gesichtscremen, Bade- und Duschprodukte, Körperlotionen; Haarwaschmittel; Zahnputzmittel; Parfums und Duftwässer.
(Int. Kl. 3)

THALIA

325342. Date de dépôt: 12 avril 1983.
Sedina S.A., 15, avenue de Naye, Territet, **1820 Montreux**; adresse pour la correspondance: 14, rue de Venise, 1870 Monthey. – Fabrication.

Crème dépilatoire.
(Cl. int. 3)

SEDI PIL

325343. Hinterlegungsdatum: 12. April 1983.
Letraset Limited, 195–203, Waterloo Road, **London S.E. 1** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Schreibwaren, Büroartikel (ausgenommen Möbel), Trockenübertragungsfolien, Klebstoffe (für Papier- und Schreibwaren), Geräte für das Layout von Texten, Zeichnungen und Bildern.
(Int. Kl. 16)

LETRAPRINTA

325344. Hinterlegungsdatum: 15. April 1983.
Intertex Agencies Ltd., Hong Kong Hotel Building, Canton Road, **Kowloon** (Hong Kong). – Handel.

Bekleidungsstücke; Reise- und Handkoffer, Taschen, Beutel aus Leder und/oder Lederimitationen und/oder Kunststoffen und/oder Stoff.
(Int. Kl. 18, 25)

INTERPRETATIONS

325345. Hinterlegungsdatum: 18. April 1983.
Amway Corporation, 7575 East Fulton Road, **Ada** (Michigan, USA). – Fabrikation und Handel.

Kosmetikartikel, Parfums und Badeartikel nämlich Toilettenwasser, Körperwasser, Körperlotion, Erfrischungslotion für nach dem Bad, Feuchtigkeitsemulsion, Badeseifen, Schaumbad, Badeöl, Bademilch, Puder und Talk für nach dem Bad.
(Int. Kl. 3)

EDEN SPRING

325346. Hinterlegungsdatum: 18. April 1983.
Amway Corporation, 7575 East Fulton Road, **Ada** (Michigan, USA). – Fabrikation und Handel.

Parfums, Eaux de Toilette, Aftershave-Lotions und -Balsame, Seifen.
(Int. Kl. 3)

POINTS NORTH

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Ordonnance concernant des suppléments de prix sur les denrées fourragères

Modification du 27 septembre 1983

Le Département fédéral de l'économie publique arrête:

...

I

L'annexe 1 de l'ordonnance du 23 décembre 1981 concernant des suppléments de prix sur les denrées fourragères est modifiée comme il suit:

Numéro du tarif douanier	Denrées	Supplément en fr. par 100 kg brut
ex 0507.16	Poudres et déchets de plumes ou de parties de plumes, pour l'affouragement	18.—
ex 0515.01	Sang animal, petits poissons (sauf les poissons frais, salés ou congelés pour animaux), crustacés et mollusques, carapaces de crevettes, même moulues, pour l'affouragement	3.—
ex 0805.20	Noisettes pour l'extraction de l'huile (déchets pour l'affouragement: 50% de ex 2304.01, soumis au stockage obligatoire)	9.—
ex 0805.22	Noix communes, pour l'extraction de l'huile (déchets pour l'affouragement: 50% de ex 2304.01, soumis au stockage obligatoire)	9.—
1001.12	Froment et méteil, dénaturés:	
	– pour l'affouragement (100%)	26.—
	– pour usages techniques (à forfait)	1.—
1002.12	Seigle, dénaturé:	
	– pour l'affouragement (100%)	25.—
	– pour usages techniques (à forfait)	1.—
ex 1003.01	Orge:	
	– pour l'affouragement	
	– orge fourragère (100%)	25.—
	– légèrement germée (100% + contribution de stockage obligatoire)	29.—
	– pour l'alimentation humaine	
	– orge pour la mouture (68%)	17.—
	– légèrement germée ou destinée à subir un commencement de germination (53%)	13.25
	– pour usages techniques (à forfait)	1.—
ex 1004.01	Avoine:	
	– pour l'affouragement (100%)	25.—
	– pour l'alimentation humaine (63%)	15.75
	– pour usages techniques (à forfait)	1.—
ex 1005.01	Maïs:	
	– pour l'affouragement (100%)	22.—
	– pour l'alimentation humaine (45%)	9.90
	– pour usages techniques (à forfait)	1.—
ex 1006.10/20	Riz brut, brisures de riz, dénaturés ou non, pour l'affouragement	20.—
ex 1007.01	– Millet:	
	– pour l'affouragement (100%)	16.—
	– pour l'alimentation humaine (53%)	8.50
	– pour usages techniques (à forfait)	1.—
	– Sarrasin, alpiste et graines de sorgho; autres céréales:	
	– pour l'affouragement	
	– soumises au stockage obligatoire (100%)	24.—
	– non soumises au stockage obligatoire (100% + contribution de stockage obligatoire)	28.—
	– pour l'alimentation humaine (53%)	12.70
	– pour usages techniques (à forfait)	1.—
ex 1101.12	Farine de maïs pour l'affouragement	38.—
ex 1101.14	Farine de riz pour l'affouragement	31.—
ex 1101.16	Farine d'orge, d'avoine ou de céréales du nº 1007; farine de gonflement de toutes céréales, pour l'affouragement	41.—
1101.30	Farine fourragère, dénaturée	46.—
ex 1102.10	– Gruaux, semoules, etc. (y compris les flocons) d'orge, d'avoine ou de céréales du nº 1007, pour l'affouragement	40.—
	– Orge, mondé, pour l'alimentation humaine (68% de ex 1003.01, orge fourragère)	17.—
	– Avoine, décortiquée, pour l'alimentation humaine (65% de ex 1004.01, avoine pour l'affouragement)	16.25
	– Millet, mondé, pour l'alimentation humaine (57% de ex 1007.01, millet pour l'affouragement)	9.10
ex 1102.14/22	Gruaux, semoules, etc. (flocons compris), de maïs ou de riz, pour l'affouragment	31.—
1102.30	Germes de céréales pour l'affouragement ou pour l'extraction de l'huile	20.—
ex 1107.10	Malt, même torréfié, sauf celui dont la transformation produit des drèches fraîches (fabrication de la bière, et similaire)	
	– pour l'affouragement (100%)	39.—
	– pour l'alimentation humaine (53%)	20.65
cx 1107.20	Farine de malt autre que celle de céréales panifiables, sauf celle dont la transformation produit des drèches fraîches (fabrication de la bière et similaire), pour l'affouragement	39.—
ex 1108.50/52	Amidons et fécules; inuline: pour l'affouragement	39.—

Numéro du tarif douanier	Denrées	Supplément en pour-cent de ex 2304.01: tourteaux. Stockage obligatoire	Supplément en fr. par 100 kg brut
ex 1201.10	Arachides pour la fabrication de l'huile (déchets pour l'affouragement):		
	– pour entreprises d'extraction	53[1]	6.90
	– pour entreprises de pressage	58[1]	7.55
ex 1201.20	Coprah pour la fabrication de l'huile (déchets pour l'affouragement):		
	– pour entreprises d'extraction	37	6.65
	– pour entreprises de pressage	42	7.55
ex 1201.30	– Graines de lin pour la fabrication de l'huile (déchets pour l'affouragement):		
	– pour entreprises d'extraction	62	11.15
	– pour entreprises de pressage	67	12.05
	– Graines de colza pour la fabrication de l'huile (déchets pour l'affouragement):		
	– pour entreprises d'extraction	53	9.55
	– pour entreprises de pressage	58	10.45
	– Graines de sésame pour la fabrication de l'huile (déchets pour l'affouragement):		
	– pour entreprises d'extraction	45	8.10
	– pour entreprises de pressage	50	9.—
ex 1201.50	– Palmistes pour la fabrication de l'huile (déchets pour l'affouragement):		
	– pour entreprises d'extraction	53	9.55
	– pour entreprises de pressage	58	10.45
	– Graines de tournesol pour la fabrication de l'huile (déchets pour l'affouragement):		
	– non décortiquées:		
	– pour entreprises d'extraction	48	8.65
	– pour entreprises de pressage	53	9.55
	– décortiquées:		
	– pour entreprises d'extraction	50	9.—
	– pour entreprises de pressage	55	9.90
	– Fèves de soja		
	– pour la fabrication de l'huile (déchets pour l'affouragement):		
	– pour entreprises d'extraction	78	14.05
	– pour entreprises de pressage	83	14.95
	– pour la mouture ou pour la préparation de potages	à forfait	1.—
ex 1201.30 ex 50	Graines et fruits oléagineux pour la fabrication de l'huile, autres que graines de lin, graines de colza, graines de sésame, de palmistes, graines de tournesol ou fèves de soja (déchets pour l'affouragement)	50	9.—

[1] Déduction de Fr. 2.65 (entreprises d'extraction) resp. Fr. 2.90 (entreprises de pressage) par 100 kg pour compenser les possibilités d'utilisation limitées. Les suppléments de prix ne sont pas perçus lorsqu'ils sont inférieurs à ces montants, avant la déduction.

Numéro du tarif douanier	Denrées	Supplément en fr. par 100 kg brut
cx 1201.10 cx 20 ex 30 ex 50	Graines et fruits oléagineux pour l'affouragement ou pour la fabrication d'huile pour l'affouragement	45.—
ex 1907.10	Chapelure, non présentée en emballages de vente, pour l'affouragement	21.—
cx 2106.20	Levure pour l'affouragement	
	– Levure sèche (100%)	10.—
	– Levure fraîche contenant au plus 20 pour cent de matière sèche (16,2%)	1.60
ex 2301.01	Farines et poudres de viande et d'abats, de poissons, crustacés ou mollusques, impropres à l'alimentation humaine; cretons, pour l'affouragement:	
	– farine de poissons	3.—
	– autres	18.—
ex 2303.1	Pulpes de betteraves épuisées, bagasses et autres déchets de sucrerie; drèches de brasserie et de distillerie; résidus d'amidonnerie et résidus similaires:	
	– pour l'affouragement:	
	– pulpes de betteraves	27.—
	– bagasses, écumes de défécation et résidus restant dans les filtres-presses après l'extraction du sucre ainsi que drèches, vinasses et déchets de brasseries et de distilleries	31.—
	– protéines de pommes de terre	20.—
	– autres	35.—
ex 2304.01	– Tourteaux (à l'exclusion des tourteaux d'arachides), grignons d'olives et autres résidus de l'extractions des huiles végétales, pour l'affouragement	
	– soumis au stockage obligatoire	18.—
	– non soumis au stockage obligatoire	22.—
	– Tourteaux d'arachides pour l'affouragement	29.—
ex 2307.14	Solubles de poissons ou de mammifères marins non mélangés, même concentrés ou pulvérulents, pour l'affouragement	3.—
cx 3505.01	Dextrine et colles de dextrine, amidons et fécules solubles ou torréfiés, colles d'amidon ou de fécule, pour l'affouragement	36.—
ex 3906.10	Amidon ou fécule, éthérifié ou estérifié, pour l'affouragement	36.—

II

[1] Les suppléments de prix fixés antérieurement à l'entrée en vigueur de la présente ordonnance restent applicables aux faits qui se sont produits avant celle-ci.

[2] La présente modification entre en vigueur le 1er octobre 1983.

27 septembre 1983 Département fédéral de l'économie publique:
Furgler

Geldmarkt-Buchforderungen – Serie 1.50
Valoren-Nr. 015355
Schuldner: Schweizerische Eidgenossenschaft

Emission:	20. Oktober 1983
Rückzahlung:	19. Januar 1984
Auktion:	18. Oktober 1983
Anmeldefrist (Schluss):	18. Oktober 1983, 12.00 Uhr

1. Die Schweizerische Eidgenossenschaft emittiert im Auktionsverfahren handelbare Geldmarkt-Buchforderungen im ungefähren Betrag von 200 Millionen Franken. Die Festsetzung des genauen Betrags erfolgt aufgrund der eingegangenen Angebote.
2. Die Schweizerische Nationalbank ist mit der Durchführung der Emission betraut.
3. Die Zinsvergütung erfolgt durch entsprechenden Diskontabschlag bei der Emission. Am Fälligkeitsdatum wird der Nominalbetrag, abzüglich allfälliger Verrechnungssteuer (Ziff. 15 b), zurückbezahlt.
4. Die Forderungen werden öffentlich zur Zeichnung ausgeschrieben. Die Angebote müssen mittels den dafür vorgesehenen Zeichnungsscheinen in verschlossenem Couvert mit dem Vermerk «Angebot Geldmarkt-Buchforderungen» bei den Sitzen und Zweiganstalten der Schweizerischen Nationalbank eingereicht werden, und zwar bis spätestens 12.00 Uhr des Auktionstages.
5. Die Schweizerische Nationalbank nimmt Direktzeichnungen von im Ausland domizilierten natürlichen oder juristischen Personen, die nicht als Bank im Sinne der ausländischen Bankengesetzgebung gelten, nur gegen Hinterlage des gezeichneten Nominalbetrages an. Diese Hinterlage hat vor Zeichnungsschluss in bar oder in einer andern, von der Schweizerischen Nationalbank vorgängig genehmigten Form zu erfolgen.
6. In den Angeboten ist der Erwerbspreis in Prozenten des Nominalbetrages (höchstens drei Dezimalstellen nach dem Komma) anzugeben. Der Mindestbetrag eines Angebots beträgt 100 000 Franken. Höhere Angebote müssen durch 100 000 Franken teilbar sein.
7. Die Zuteilung erfolgt zu demjenigen Einheitspreis, bei dem der von der Emittentin gewünschte Betrag erreicht wird, nötigenfalls unter anteilsmässiger Kürzung der untersten noch berücksichtigten Preisklasse.
8. Die erfolgreichen Zeichner werden über die Zuteilung schriftlich benachrichtigt. Die Liberierung der zugeteilten Beträge hat Wert Emissionstag bei der Schweizerischen Nationalbank zu erfolgen.
9. Die Forderungen gegenüber der Schweizerischen Eidgenossenschaft werden durch die Liberierung der zugeteilten Beträge bei der Schweizerischen Nationalbank begründet.
10. Über die Einträge im Geldmarkt-Register werden den Gläubigern Bescheinigungen ausgestellt, denen die Eigenschaft eines Beweismittels und nicht eines Wertpapiers zukommt. Die Schweizerische Nationalbank ist berechtigt, aber nicht verpflichtet, die im Register eingetragenen Personen als Gläubiger zu betrachten.
11. Nach Auskunft des Sekretariats der Eidgenössischen Bankenkommission sind Geldmarkt-Buchforderungen in den Bankbilanzen unter der Rubrik 1.4 «Wechsel und Geldmarktpapiere» und auch in der Unterrubrik 1.4.1 «davon Reskriptionen und Schatzscheine» auszuweisen.
12. Die Geldmarkt-Buchforderungen sind übertragbar in Mindestbeträgen von 100 000 Franken bzw. einem Vielfachen davon. Im Falle einer Abtretung hat der eingetragene Gläubiger den Erwerber der Schweizerischen Nationalbank, Geldmarkt-Register, Postfach 4388, 8022 Zürich, schriftlich bekanntzugeben. Aufgrund dieser Mitteilung wird der neue Gläubiger im Register eingetragen.
13. Die Rückzahlung erfolgt mit befreiender Wirkung an die drei Werktage vor Verfall im Register eingetragenen Gläubiger.
14. Die Forderungen sind bei der Schweizerischen Nationalbank im Rahmen der festgelegten Limiten diskontierbar. Eine allfällige Diskontierung erfolgt nicht zum offiziellen Satz, sondern zu Ankaufspreisen, die von der Schweizerischen Nationalbank auf Anfrage bekanntgegeben werden.
15. Steuern
    a. Umsatzabgabe
       Die gemäss vorliegendem Prospekt begründeten Geldmarkt-Buchforderungen unterliegen der eidgenössischen Umsatzabgabe nicht.
    b. Verrechnungssteuer
    – Erhebung:
      Der Diskontabschlag unterliegt der Verrechnungssteuer von 35%. Die Steuer wird bei Verfall der Geldmarkt-Buchforderung erhoben und auf den Gläubiger überwälzt. Die Steuer ist nicht zu entrichten, wenn die Geldmarkt-Buchforderung bei Verfall einer Bank im Sinne der inländischen oder ausländischen Bankengesetzgebung für eigene Rechnung zusteht. Bei Abtretung einer Geldmarkt-Buchforderung kurz vor Verfall an eine Bank behält sich die Eidgenössische Steuerverwaltung vor, die Frage der Steuerumgehung zu prüfen.
    – Rückerstattung:
      Soweit die Steuer zu entrichten ist, steht der Anspruch auf Rückerstattung demjenigen Gläubiger zu, der im Zeitpunkt des Verfalls der Geldmarkt-Buchforderung die gesetzlichen Voraussetzungen erfüllt.
    – Buchführung:
      Zur Gewährleistung einer reibungslosen steuerlichen Kontrolle verpflichten sich die buchführungspflichtigen Inhaber von Geldmarkt-Buchforderungen, den Verkehr über gesonderte Konten zu erfassen.

Zeichnungsscheine können ab 14. Oktober 1983 bei den Sitzen und Zweiganstalten der Schweizerischen Nationalbank bezogen werden.

Bern und Zürich, den 13. Oktober 1983

Eidgenössisches Finanzdepartement — Schweizerische Nationalbank

Créances comptables à court terme – Série 1.50
No de valeur 015355
Débiteur: Confédération suisse

Emission:	20 octobre 1983
Remboursement:	19 janvier 1984
Date de l'appel d'offres:	18 octobre 1983
Souscription: jusqu'au	18 octobre 1983, à midi

1. La Confédération suisse émet selon le système d'enchères des créances comptables à court terme, négociables, pour un montant d'environ 200 millions de francs. Le montant définitif est fixé sur la base des offres reçues.
2. La Banque nationale suisse est chargée de l'émission.
3. Les intérêts sont payés à l'émission, sous forme d'une déduction, selon la méthode de l'escompte. A l'échéance, le montant nominal sera remboursé, sous déduction, le cas échéant, de l'impôt anticipé (voir chiffre 15 b).
4. Les créances sont offertes en souscription publique. Les offres doivent être présentées au moyen du bulletin de souscription prévu à cet effet. Elles doivent parvenir à la date de l'appel d'offres, au plus tard à 12.00 heures, à l'un des comptoirs (sièges ou succursales) de la Banque nationale suisse, dans une enveloppe fermée portant la mention «offre-créances comptables à court terme».
5. Les souscriptions directes provenant de personnes physiques et morales qui sont domiciliées à l'étranger et qui, au sens de la législation de leur pays, ne sont pas considérées comme des banques, sont acceptées par la Banque nationale suisse pour autant seulement qu'un dépôt de garantie égal au montant nominal souscrit soit constitué. Ce dépôt doit être effectué avant la clôture des souscriptions, en espèces ou sous une autre forme ayant reçu l'approbation de la Banque nationale suisse.
6. Les offres doivent indiquer le prix d'acquisition en pour-cent du montant nominal (avec trois décimales au maximum). Le montant minimal sur lequel porte une offre est de 100 000 francs. Les offres supérieures à cette somme doivent être divisibles par 100 000 francs.
7. L'attribution est effectuée à un prix unique qui doit permettre de couvrir le montant désiré par l'émettrice; si nécessaire, les attributions seront réduites proportionnellement dans la catégorie de prix la plus basse qui est encore prise en considération.
8. Les souscripteurs dont les offres ont été retenues seront informés par écrit des attributions. La libération des montants attribués devra avoir lieu à la Banque nationale suisse, valeur jour d'émission.
9. Les créances sur la Confédération suisse naîtront avec la libération, auprès de la Banque nationale suisse, des montants attribués.
10. Un document attestant l'inscription sur le registre du marché monétaire sera délivré à chaque créancier. Ce document est un moyen de preuve et non un papier-valeur. La Banque nationale suisse est autorisée à considérer comme créancières les personnes inscrites au registre, mais elle n'y est pas tenue.
11. Selon les renseignements obtenus du secrétariat de la Commission fédérale des banques, ces créances doivent être comptabilisées, dans les bilans des banques, sous les rubriques 1.4 «Effets de change et papiers monétaires» et 1.4.1 «dont rescriptions et bons du trésor».
12. Les créances comptables à court terme sont transmissibles. Les cessions doivent porter sur un montant de 100 000 francs ou sur un multiple de cette somme. En cas de cession d'une créance, le créancier inscrit au registre doit communiquer par écrit le nom de l'acquéreur à la Banque nationale suisse, Registre du marché monétaire, case postale 4388, 8022 Zurich. Cette communication permettra d'inscrire le nouveau créancier au registre.
13. Les montants seront remboursés, avec effet libératoire, aux créanciers qui figureront sur le registre trois jours ouvrables avant l'échéance.
14. Les créances peuvent être remises à l'escompte à la Banque nationale suisse, dans le cadre des limites fixées. Dans cette éventualité, le taux officiel ne sera pas appliqué; l'opération se déroulera à un prix d'achat que la Banque nationale suisse communiquera sur demande.
15. Impôts
    a. Droit de timbre de négociation
       Les créances comptables à court terme constituées conformément au présent prospectus ne sont pas soumises au droit de timbre fédéral de négociation.
    b. Impôt anticipé
    – Prélèvement:
      Les intérêts payés sous la forme d'une déduction lors de l'émission sont soumis à l'impôt anticipé de 35%. Cet impôt est prélevé lors de l'échéance de la créance comptable à court terme et imputé au créancier. L'impôt ne doit pas être perçu lorsque, au moment de l'échéance, la créance comptable à court terme appartient en propre à une banque, au sens de la législation bancaire suisse ou étrangère. En cas de cession à une banque d'une créance comptable à court terme, dont l'échéance est proche, l'Administration fédérale des contributions se réserve le droit d'examiner si l'impôt a été éludé.
    – Remboursement:
      Si l'impôt est perçu, le droit au remboursement appartient à celui qui remplit les conditions légales au moment de l'échéance de la créance comptable à court terme.
    – Comptabilité:
      En vue de garantir un contrôle fiscal irréprochable, les détenteurs de créances comptables à court terme, qui sont obligés de tenir une comptabilité, s'engagent à passer sur des comptes spéciaux les opérations concernant ces créances.

Les bulletins de souscriptions peuvent être obtenus dès le 14 octobre 1983 auprès des sièges et succursales de la Banque nationale suisse.

Berne et Zurich, le 13 octobre 1983

Département fédéral des finances — Banque nationale suisse

23. Tagung des Gemischten Uhrenausschusses Schweiz-EWG

Der durch das Uhrenabkommen Schweiz-EWG von 1967 eingesetzte Gemischte Ausschuss tagte am 11. Oktober 1983 in Brüssel unter dem Vorsitz von Herrn Pierre Duchateau, Direktor bei der Generaldirektion Auswärtige Beziehungen der Kommission der Europäischen Gemeinschaften.

Die schweizerische Delegation stand unter der Leitung von Botschafter Cornelio Sommaruga, Delegierter des Bundesrates für Handelsverträge.

Der Ausschuss überprüfte Fragen, die sich bei der Anwendung der Uhrenabkommen von 1967 und 1972 ergeben, und er führte einen vertieften Gedankenaustausch über die Entwicklung des Uhrenhandels sowie über die handelspolitischen Probleme, mit welchen die Uhrenindustrien beider Vertragsparteien konfrontiert sind. Zur Sprache kamen insbesondere die Billigpreis-Einfuhren sowie die Zusammenarbeit zur Bekämpfung von Uhrenfälschungen. Dabei hielt es der Ausschuss für nützlich, die Arbeiten zur Bekämpfung des internationalen Handels mit gefälschten Waren innerhalb des Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommens (GATT) zu intensivieren.

Der Ständige Ausschuss der europäischen Uhrenindustrie, in welchem die Berufsorganisationen der Uhrenindustrie Frankreichs, Grossbritaniens, Italiens, der Bundesrepublik Deutschland und der Schweiz vertreten sind, war im Gemischten Ausschuss durch seinen Präsidenten, Herrn Charles-Maurice Wittwer, Delegierter des Rates des Verbandes der Schweizerischen Uhrenindustrie, vertreten.

23e séance de la Commission mixte horlogère Communauté économique européenne-Suisse

La Commission mixte instituée par l'accord horloger CEE-Suisse de 1967 s'est réunie le 11 octobre 1983 à Bruxelles sous la présidence de M. Pierre Duchateau, Directeur à la Direction générale des relations extérieures de la Commission des Communautés européennes.

La délégation suisse était présidée par l'Ambassadeur Cornelio Sommaruga, Délégué du Conseil fédéral aux accords commerciaux.

Les délégations ont examiné les questions pratiques découlant de l'application des accords horlogers de 1967 et 1972 et procédé à un échange de vues approfondi sur l'évolution des échanges de produits horlogers et sur les problèmes de politique commerciale auxquels les industries horlogères des parties contractantes sont confrontées. Parmi les sujets évoqués se trouvaient notamment les importations de produits horlogers à bas prix et la collaboration pour lutter contre les contrefaçons horlogères. La Commission a jugé utile d'intensifier les travaux du GATT concernant le commerce international des marchandises de contrefaçon.

Le Comité permanent de l'horlogerie européenne, qui rassemble dans son sein les associations professionnelles des industries horlogères de France, Grande-Bretagne, Italie, République fédéral d'Allemagne et de Suisse, était représenté à la Commission mixte par son Président, M. Charles-Maurice Wittwer, Délégué du Conseil de la Fédération de l'industrie horlogère suisse.

Die Volkswirtschaft

Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

La Vie économique

Rapports économiques et de statistique sociale

Die vom Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement herausgegebene Monatsschrift vermittelt eine Zusammenfassung der wichtigsten Wirtschaftsdaten, periodische Aufsätze und Spezialuntersuchungen aus den Bereichen der Wirtschafts- und Sozialstatistik. Die Berichterstattung wird ergänzt durch Beiträge zur allgemeinen Wirtschaftslage, so etwa durch die Beilagen der Kommission für Konjunkturfragen.

Die systematisch gegliederten «Allgemeinen Wirtschaftszahlen» ermöglichen einen raschen Einblick in das wirtschaftliche Geschehen. Zusätzliche Angaben im Statistischen Anhang erweitern dieses Grundlagenmaterial.

Abonnementspreise:
Jahresabonnement Inland Fr. 70.–, Ausland Fr. 80.–.

Einzelhefte Fr. 8.–.

Probehefte werden jederzeit gerne zur Verfügung gestellt.

Verlag: Schweizerisches Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern.

Cette revue mensuelle publiée par le Departement fédéral de l'économie publique renseigne régulièrement sur les données économiques les plus importantes et contient des commentaires périodiques ainsi que des études spéciales portant sur les différents domaines de la statistique économique et de la statistique sociale. L'information en ces matières est complétée par des exposés sur la situation économique générale, tels que ceux qui sont présentés dans les suppléments rédigés par la Commission de recherches économiques.

La classification des «Données économiques générales» permet au lecteur de prendre rapidement connaissance de ce qui se passe dans l'économie. Les chiffres supplémentaires communiqués dans l'annexe statistique élargissent cette documentation de base.

Conditions d'abonnement:
Une année, pour la Suisse fr. 70.–, pour l'étranger fr. 80.–.

L'exemplaire unique fr. 8.–.

Des numéros-spécimens sont à disposition en tout temps.

Editeur: Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne.

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Schweizerfranken-Anleihe

KAWASAKI KISEN KAISHA, LTD.

"K" LINE Kobe, Japan

Die zur bedeutenden Kawasaki-Gruppe gehörende Kawasaki Kisen Kaisha, Ltd. («K» Line) ist eine der führenden Schiffstransportgesellschaften Japans. Sie besitzt und betreibt Tanker, Container-, Autotransport- und weitere Spezialschiffe. Nebst 46 eigenen Schiffen verfügte sie per 31. März 1983 über deren 144 auf Charterbasis. 26 Handelsrouten werden rund 800 mal pro Jahr befahren.

1983 wies sie einen Reingewinn von ¥ 2903 Mio. aus. (SFr. 26 Mio.) bei einem Umsatz von ¥ 376 856 Mio. (SFr. 3392 Mio.).

Die Garantin, Dai-Ichi Kangyo Bank, Limited, ist Japans grösste Handelsbank mit einer nicht konsolidierten Bilanzsumme von ¥ 25 913 062 Mio. (SFr. 233 218 Mio.) per 31. März 1983 und einem Reingewinn von ¥ 37 076 Mio. (SFr. 334 Mio.) nach Rückstellungen für Steuern von ¥ 45 961 Mio. (SFr. 414 Mio.).

6% Anleihe 1983–91 von SFr. 70 000 000

mit Solidarbürgschaft von

The Dai-Ichi Kangyo Bank, Limited, Tokyo

Emissionspreis: 99,50% + 0,3% eidg. Umsatzabgabe
Laufzeit: längstens 8 Jahre

Die unterzeichneten Banken legen diese Anleihe zur öffentlichen Zeichnung auf bis

17. Oktober 1983, mittags

Die wichtigsten Anleihebedingungen lauten wie folgt:

Zinssatz:	6% p. a.; Jahrescoupons per 26. Oktober.
Stückelung:	Es gelangen nur Obligationen von Fr. 5000 nom. zur Auslieferung.
Liberierung:	26. Oktober 1983.
Rückzahlung:	Rückkäufe ab 1986, falls die Kurse 100% nicht übersteigen. Vorzeitige Kündigung 1988 zu 100½%, ab 1989 zu 100%.
Verkaufsbeschränkungen:	USA und Japan.
Kotierung:	wird in Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne beantragt.

Zeichnungsscheine können bei den untenstehenden Banken bezogen werden. (Valoren-Nummer 759.843)

Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerischer Bankverein	Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Volksbank	Bank Leu AG	Vereinigung der Genfer Privatbankiers
A. Sarasin & Cie	Privatbank und Verwaltungsgesellschaft	Gruppe Zürcher Privatbankiers

Verband Schweizerischer Kantonalbanken

Yamaichi (Switzerland) Ltd.	Dai-Ichi Kangyo Bank (Schweiz) AG	Nomura (Switzerland) Ltd.
LTCB (Schweiz) AG	Manufacturers Hanover (Suisse) SA	Deutsche Bank (Suisse) SA

SI La Luciole, Genève

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le mercredi 26 octobre 1983, à 9 h. 30, dans les bureaux de Parfivalcan SA, ruelle des Templiers 5, à Genève.

Ordre du jour:

1. Examen de la situation de la société.
2. Démission éventuelle de l'administrateur.
3. Démission de l'organe de contrôle.
4. Elections.
5. Divers.

Les actionnaires devront justifier de leur qualité par la présentation de leurs titres ou d'un certificat de dépôt délivré par une banque.

L'administration

Fortress Advisory Office SA, Genève

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le lundi 24 octobre 1983, à 11 h., en l'étude de Me Kamen Troller, avocat, rue Rodolphe Toepffer 15, à Genève.

L'ordre du jour sera le suivant:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Présentation des comptes pour 1982.
3. Rapport de l'organe de contrôle sur les comptes au 31 décembre 1982.
4. Décharge à l'administration.
5. Nominations statutaires.
6. Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits et le rapport du contrôleur sont à la disposition des actionnaires, en l'étude de Me Kamen Troller, à Genève.

Savema SA, Genève

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le vendredi 28 octobre 1983, à 11 h., en l'étude de Me Pierre Wicht, notaire, rue du Rhône 29, à Genève, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Démission de l'unique administrateur.
2. Nomination d'un nouveau conseil d'administration.
3. Divers.

Le conseil d'administration

Jyoti SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le 26 octobre 1983, à 11 h. 15, au siège de la société, rue de l'Industrie 16, à Fribourg.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les bilans, compte de profits et pertes, rapports de gestion et des contrôleurs sont à disposition des actionnaires dès le 14 octobre 1983, à l'adresse de l'administratrice, rue de l'Industrie 16, à Fribourg.

L'administratrice

Dresser Aktiengesellschaft Vaduz, Liechtenstein

Emprunt 7¾% 1975–1990 de fr.s. 50 000 000

(Numéro de valeur 588 080)

avec cautionnement solidaire de

Dresser Industries, Inc., Dallas, USA

Remboursement anticipé

Faisant usage de la faculté prévue à l'art. 3 des conditions de l'emprunt, Dresser Aktiengesellschaft, dénonce l'emprunt susmentionné au remboursement anticipé pour le 15 décembre 1983 avec une prime de 2%.

Les obligations cesseront de porter intérêt dès cette date. Munies de tous les coupons non échus, elles seront remboursables à 102%.

Le 7 octobre 1983

Par ordre:
J. Henry Schroder Bank AG
Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener SA

Banco Central de Costa Rica San José

Emprunt à taux variable semestriel 1980–1990 de fr.s. 20 000 000

(Numéro de valeur 722 820)

Les obligations porteront intérêt à 7% p.a. durant la période du 10 octobre 1983 au 10 avril 1984 (coupon no 7 payable le 10 avril 1984), soit un intérêt de fr.s. 35.59 par fraction de nominal de fr.s. 1000.– de l'emprunt.

Par ordre:
Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener SA

Kemper Growth Fund, Inc.

120 South LaSalle Street, Chicago

(Numéro de valeur 944 666)

(anc. Supervised Investors Growth Fund, Inc. / numéro de valeur 975 038)

Le fonds a déclaré un dividende de US $ 0.15 provenant de revenus du portefeuille ainsi qu'une répartition de US $ 0.61 par action provenant de bénéfices sur titres réalisés à court terme et de US $ 1.13 de bénéfices sur titres réalisés à long terme par action sur les certificats souscrits jusqu'au 6 octobre 1983 inclus. Les certificats enregistrés au nom de MM. Hentsch & Cie, banquiers, à Genève, rue de la Corraterie 15, représentants du fonds en Suisse, peuvent être présentés à leurs caisses accompagnés d'un bordereau numérique spécial pour l'estampillage des titres. Le paiement de ces répartitions s'effectuera, en francs suisses au cours du jour, dès le 2 novembre 1983 sur la base suivante:

	Revenus de portefeuille par action US $		Bénéfices sur titres réalisés à court terme par action		Bénéfices sur titres réalisés à long terme par action	Total US $
Montant brut:		0.15		0.61	1.13	1.89
Impôt USA 30% (15% récupérable)	0.045		0.183			
Frais du domicile	0.00375	0.04875	0.01525	0.19825	0.02825	0.27525
Montant net:		0.10125		0.41175	1.10175	1.61475

Les porteurs des certificats Kemper Growth Fund pourront réinvestir ces répartitions en actions additionnelles du fonds, à la valeur d'inventaire du 7 octobre 1983. Ils devront aviser les représentants suisses du fonds, par l'entremise de leur banque jusqu'au 13 octobre 1983 (16 h.), passé ce délai, les répartitions sur les certificats susmentionnés ne pourront être encaissées qu'en espèces.

Genève, le 7 octobre 1983

Les représentants en Suisse:
MM. Hentsch & Cie
rue de la Corraterie 15
1211 Genève 11

Chemical Fund, Inc.

Open-end investment trust américain de valeurs chimiques et pharmaceutiques

(Numéro de valeur 917 829)

Avis de dividende

Chemical Fund, Inc. a déclaré son troisième dividende trimestriel pour l'exercice 1983 de US $ 0.06 sur les actions souscrites jusqu'au 6 octobre 1983 inclus.

Les certificats enregistrés au nom de
MM. Hentsch & Cie, banquiers, à Genève
représentants du fonds en Suisse, peuvent être présentés à leurs caisses pour estampillage des titres et le paiement du dividende qui s'effectuera dès le 26 octobre 1983 sur la base suivante:

Paiement net (impôt et frais déduits)	US $ 0.0405
Retenue supplémentaire d'impôts USA	US $ 0.009

Le paiement aura lieu en francs suisses au cours du jour.

Genève, le 7 octobre 1983

Les représentants en Suisse:
Hentsch & Cie
rue de la Corraterie 15
1211 Genève 11

Nouveau supplément de «La Vie économique»

Vacances et jours fériés payés d'après les conventions collectives de travail

L'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a publié au mois d'avril 1983 le 95e supplément de «La Vie économique», intitulé «Vacances et jours fériés payés d'après les conventions collectives de travail».

Cette publication donne un tableau des régimes de vacances et jours fériés indemnisés, tels qu'ils sont prévus dans les conventions collectives bilatérales de travail en vigueur au début de 1983. Elle contient en outre la liste des dispositions fédérales et cantonales en la matière, ce qui assure une vue d'ensemble complète sur les conditions actuelles en matière de vacances et de jours fériés. L'ouvrage est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 11 francs. Prière d'effectuer les paiements préalables au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.

Werbeagentur Unternehmensberatung Marketing Public Relations
Merki & Partner AG
Alpenquai 36 · CH-6005 Luzern · Telefon 041-44 99 55

IDEAL FÜR TREUHAND • HANDEL GEWERBE • INDUSTRIE
FÜR GROSSE UND KLEINE
LUPO im ARCHIV

Coupon
Wir bitten um LUPO-ARCHIV-INFO
Name :
Firma :
Strasse :
PLZ-Ort :
Telefon :
LUPO/Ludwig Poppe & Co.
Schuleweg 14, 5036 Oberentfelden T. 064 43 30 00

«Controlling — das Unternehmen mit Zahlen führen»

Sorgen Sie dafür, dass Ihre Gewinnkurve den Schwung nach oben beibehält: Controlling, ein «gewinnbringender» Steuermechanismus.

Mängel in der Unternehmensführung stehen an erster Stelle bei den Insolvenzursachen. Das ergab eine Analyse der Insolvenzen über 3 Jahre. **Nur jeder 4. Firmenchef hat eine klar umrissene Geschäftspolitik! Umgehen Sie solche folgenreichen Fehler mit aktiver, moderner und zukunftsorientierter Unternehmensführung anhand von Controlling-Verfahren.**

Controlling hat die Aufgabe, Ihnen laufend neueste Unternehmensdaten zu nennen. Dadurch sind und bleiben Sie in der Lage,

- einen steten Soll-Ist-Vergleich wichtiger Unternehmensfakten durchzuführen,
- negative Tendenzen, auch in kleinsten Teilbereichen, frühzeitig zu erkennen,
- Schwachstellen im Unternehmen rasch zu erfassen und Gegenmassnahmen einzuleiten,
- Ihr Unternehmen durch Planung und Kontrolle neuen Umweltanforderungen anzupassen.

Die positiven Auswirkungen auf Ihr Unternehmen werden bereits nach kurzer Zeit der Controlling-Anwendung sichtbar werden. Sie werden damit die «Verwaltungszähigkeit» im Unternehmen auflösen und damit schneller Kurskorrekturen durchführen. Sie schaffen sich so einen wichtigen Entscheidungsvorsprung gegenüber Konkurrenzunternehmen.

Wie Sie erfolgreiches Controlling ohne hohen Zeit- und Geldaufwand durchführen können, zeigt Ihnen unser neues Nachschlagewerk. Es gibt Ihnen die praktischen Mittel zur Hand,

- die Ertragslage Ihres Unternehmens wesentlich zu verbessern,
- die Rentabilität Ihres Unternehmens auszubauen,
- eventuelle Liquiditätsengpässe zu vermeiden,
- marktgerecht und mit modernen Methoden zu kalkulieren,
- Konjunkturflauten, aber auch Höhepunkte im Frühstadium zu erkennen,
- negative Folgen zu vermeiden, Erfolge zu planen.

Damit das Führen und Steuern mit Controlling für Sie «handlicher» und praktikabler wird, finden Sie im Nachschlagewerk eine Vielzahl von Musterdarstellungen, Abbildungen, Schaubildern und Checklisten, die einfach auf Ihr Unternehmen zu übertragen sind.

Aber dieses Nachschlagewerk leistet noch mehr — weil es auf der Erkenntnis aufbaut, dass ein dynamisches Unternehmen immer wieder auf neue Kontrollverfahren angewiesen ist, um sich der Marktentwicklung flexibel anpassen zu können. Hier setzt der Aktualisierungsservice dieses Unternehmer-Ratgebers an: Sie werden sofort über **neue Systeme, neuentwickelte Vorgehensweisen** bei der **Finanzplanung, neue Kennziffern, wie beispielsweise Frühwarnindikatoren,** informiert!

Nachschlagewerk «Controlling — das Unternehmen mit Zahlen führen», ca. 4 Aktualisierungen pro Jahr (Seitenpreis 48 Rappen), die dem Besteller sofort nach Erscheinen zugestellt werden, Abbestellungen jederzeit möglich.

Am besten bestellen Sie sofort, indem Sie den untenstehenden Coupon in ein Couvert stecken und einsenden an:

WEKA-VERLAG AG, Flüelastrasse 7, Postfach, 8047 Zürich, Telefon (01) 493 13 66. Sie erhalten Ihr Werk postwendend.

Ich bestelle ... Ex. Controlling — das Unternehmen mit Zahlen führen, ca. 500 Seiten, Fr. 178.— (Bestell-Nr. 10 800)

WEKA-Verlag AG
Flüelastrasse 47
Postfach
8047 Zürich

Herr/Frau:
Firma:
Strasse:
PLZ/Ort: 1826

Loterie Romande

535e tranche

Liste de tirage du 8 octobre 1983

Nombre de lots	Lots de fr.	Terminaisons ou numéros gagnants				
8000	10.—	4	8			
520	20.—	62				
		544	696	854		
180	30.—	048	265	884		
		0276	1007	1328	2209	4832
		5223	5426	5716	6106	6491
		8146	8658	9235	9914	9997
10	200.—	921316	922060	926137	933886	939044
		939341	942061	943181	957472	957490
4	500.—	941237	947399	955414	958948	
1	100 000.—	922949				
2	500.—	922948	922950			
97	10.—	Tous les billets dont les 4 premiers chiffres commencent par 9229 hormis le gros lot et les 2 lots de consolation de fr. 500.–.				
8814						

Pully VD, le 8 octobre 1983 Me Marcel Vaney, notaire

L'émission de la 535e tranche comprend 40 000 billets numérotés de 920 000 à 959 999.

Prix du billet fr. 10.– (le demi-billet fr. 5.–).

Valeur totale des lots: fr. 201 770.–.

Tous les lots sont payables par la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne. Les lots de fr. 1000.– et au-dessous sont également payables:

– à Fribourg, par la Banque de l'Etat de Fribourg;
– à Sion, par la Banque Cantonale du Valais;
– à Neuchâtel, par la Banque Cantonale Neuchâteloise;
– à Genève, par la Société de Banque Suisse;
– à Porrentruy, par la Banque Cantonale du Jura,
et par leurs agences dans les cantons respectifs.

Le cumul est admis sans restriction.

Le porteur d'un billet est considéré comme son légitime propriétaire. Le paiement d'un billet détérioré et prétendu gagnant est réservé.

Les billets gagnant plus de fr. 50.– (les demi-billets plus de fr. 25.–) sont soumis à l'impôt anticipé. Les domiciles de paiement délivrent les attestations qui en permettent la récupération. En cas de cumul, la somme totale gagnée est imposable.

Prescription: 11 avril 1984

Prochaines prescriptions:

Tranche	Tirage	Prescription	Tranche	Tirage	Prescription
524	9. 4. 83	12. 10. 83	530	9. 7. 83	12. 1. 84
525	23. 4. 83	26. 10. 83	531	6. 8. 83	9. 2. 84
526	7. 5. 83	10. 11. 83	532	20. 8. 83	23. 2. 84
527	28. 5. 83	1. 12. 83	533	3. 9. 83	6. 3. 84
528	11. 6. 83	14. 12. 83	534	24. 9. 83	27. 3. 84
529	25. 6. 83	28. 12. 83			

Seule la liste officielle de tirage fait foi.

Nichtigerklärung

Folgendes Sparheft der Kantonalbank von Bern, Biel, wird vermisst:

Nr. 880.176.86.

Der Gläubiger wird es gemäss Art. 90 OR entkräften und über das Guthaben verfügen, sofern der allfällige Inhaber des Büchleins dieses nicht binnen 3 Monaten der Kantonalbank von Bern, Biel, vorlegt und sein besseres Recht nachweist.

Biel, den 13. Oktober 1983

Kantonalbank von Bern, Biel

Ihr STEMPEL-Lieferant
H. Homberger
Spitalgasse 4, Tel. 052 / 22 65 02
8401 Winterthur, im Zentrum

Kapitalanlage

Gewerbebetrieb-Reisebranche sucht **Fr. 80 000.– bis Fr. 100 000.–**

Nebst 10% Zins noch weitere Vergünstigungen. Rückzahlung monatlich Fr. 5000.–.

Eventuell auch nur Bürgschaft für genannten Betrag bei der SBG.

Offerten unter Chiffre R-03-582956, an Publicitas, 4010 Basel.

Kopierpapier

für alle Trocken-Kopiergeräte

Format A 4 (210 x 297 mm)

Qualität hochweiss 80 g/m² holzfrei SK 3

in Boxen zu 5 x 500 Blatt speziell vor Feuchtigkeit geschützt

Preis per 1000 Blatt/Standort

ab 2 500 Blatt Fr. 19.—
5 000 Blatt Fr. 18.50
10 000 Blatt Fr. 18.—
50 000 Blatt Fr. 17.—

grössere Mengen auf Anfrage

Druck-Finish
Winkel 252, Tel. 064 43 61 51
5037 Muhen

Inserate im SHAB haben Erfolg

Bankmarketing
Strategieplanung
Marketingkonzept
Werbung + Kreation
Public Relations
Publikationen
Dr. Hugo Bernet
Alpenquai 12 6005 Luzern 041 - 44 08 70

Grossklimageräte ANSON-Aermec

für grosse Computerräume, Läden etc. sind rasch und aussenbündig in Fenster, Oberlichter usw. montierbar. Kanalanschluss beidseitig.
380 V, 2.6–4,1 kW, 5400–7150 kcal/h, ab Fr. 4150.–
ANSON AG 01/461 40 80
8055 Zürich Friesenbergstr. 108

Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände

(14. Ausgabe 1979)

Es umfasst rund 1100 Verbände und enthält Name, Adresse, Gründungsjahr und Mitgliederzahl der Verbände sowie die Titel der Verbandszeitschriften.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 12.– auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden.

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt die unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»